



Por primera vez la NASA detectó en forma directa la atmósfera de un planeta fuera del sistema solar. El avance permitirá investigar la posibilidad de vida en otros lugares del universo

Buscando vida a 150 años luz

Páginas/18/19

Perdió 1 a 0 la Copa Intercontinental

Al final, Boca se cortó por lo más Delgado

Escriben Juan Sasturain, Juan José Panno y Pablo Vignone
Páginas/24 a 27

RECLAME

EL FASCICULO Nº 28 DEL DICCIONARIO DE LOS ARGENTINOS



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 28 de noviembre de 2001 - Año 15 - Nº 4677
Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,20
En Uruguay: \$23 - Opcional Revista con CD Charly García: \$6

BIBLIOTECA NACIONAL

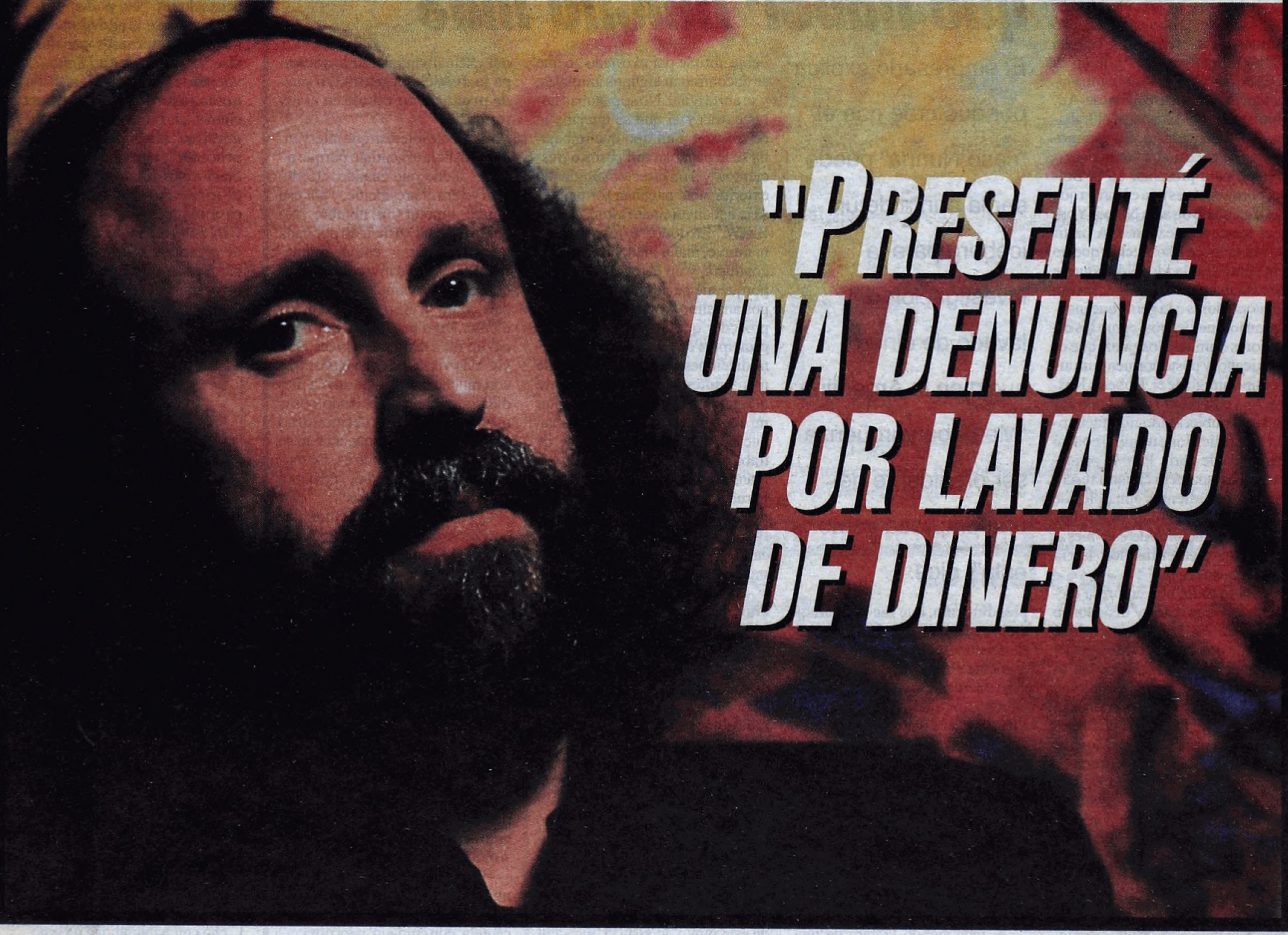
Fecha 26 MAR 2002

Coloc. No 10355

REPORTAJE EXCLUSIVO

Daniel Grinbank, ex presidente de CIE-Rock&Pop —dueña de siete radios, el Zoológico, teatros y principal productora de espectáculos del país—, acusó a sus antiguos socios por “lavado de activos de origen delictivo”.

Puso como ejemplo una operación por 8.500.000 dólares Páginas/2/3



"PRESENTÉ UNA DENUNCIA POR LAVADO DE DINERO"

ORGASMO

La conclusión fue nítida: el 28 por ciento de las mujeres se quejaba de que no llegaba al orgasmo porque sus maridos sufrían de eyaculación precoz. Incluso el concejal Arimateia Dantas, del Partido de los Trabajadores, casado con una mujer fogosa, reconoció que no había podido llevarla al clímax. Y entonces propuso que todos los 9 de mayo se celebre el Día del Orgasmo en Piauí, una ciudad de 35 mil habitantes del noroeste de Brasil. Sólo se opuso José Inaldo Franco, conservador. “De esas cosas no hablo por vergüenza”, dijo.

La caída de la población en Capital fue del 7,1 por ciento. Pero mientras crecen las zonas pobres, baja la población de las más prósperas

El éxodo de los porteños ricos

Páginas/16/17

5

Las mujeres del FMI contra Argentina, por Maximiliano Montenegro

Dilemas oficiales

Cómo presentar el record de desocupación

Página/9

Por Eduardo Fabregat

Daniel Grinbank sabe que está lanzando una bomba cuyos alcances nadie puede adivinar, pero considera que tiene que dejar su buen nombre a salvo, porque los hechos que denuncia ocurrieron mientras "era presidente" del grupo. En su compleja desvinculación de CIE R&P, en abril de este año, estalló un conflicto que se mantuvo *off the record* mucho tiempo y que debió resolverse en un fuero comercial. Hoy, tras descubrir la acreditación de ocho millones y medio de dólares de una empresa -Nurina- que sólo existió dos meses, por tareas poco convincentes, el empresario argentino dice a *Página/12* estar absolutamente seguro de encontrarse ante una operación de lavado "que puede no ser la única".

—¿En qué momento sospechó que podían existir maniobras poco claras?

—Yo terminé renunciando porque el grupo tiene un proceder completamente distinto a lo que a mí me parece que tiene que ser el manejo de una empresa. Por el maltrato a la gente, por la especulación, porque permanentemente veía que se estaban haciendo dibujos para la Bolsa, a un punto tal que ya en 1999 me negué a firmar los balances teniendo un cargo de presidente. Por otra parte, cuando fuimos socios en 1998 y cuando vendí mi parte en 1999, la única área donde yo no tenía ninguna incidencia era la Dirección de Administración y Finanzas, el trabajo de los contadores. En ese momento se necesitaba cierta contabilidad para presentar en la Bolsa, porque esta es una empresa que cotiza en la Bolsa de Nueva York y el mercado mexicano. A partir de ahí empecé a sospechar que no era gente con la idoneidad que se necesitaba para ese cargo, fueran los contadores o la gente que mandaron los mexicanos, como los directores Samuel González, que es mexicano, y posteriormente un argentino amigo de él, Roberto Russo. Si yo hubiera sospechado esto antes hubiera sido más fácil todo el conflicto que terminó con mi demanda de abril. Pero la primera prueba apareció cuando rescaté esos dos asientos contables de 8,5 millones, que llegaron a mis manos a principios de este mes.

—¿Qué elementos los hacía sospechosos?

—Sobre todo, una empresa creada unos días antes y disuelta en marzo de 2001. Lo primero que hice fue consultar al director del área, porque esta es una de las 14 empresas que integran el holding acá en Argentina, que abarca el Zoológico de la ciudad, el Opera, etcétera. Como Fernando Moya es amigo mío y tenía contacto con él, pude preguntarle si sabía algo de todo esto. Y él no sabía absolutamente nada de una operación de semejante volumen, que de ninguna manera podía escaparse a mí.

—No se hablaba precisamente de monedas.

—Claro, y además yo conozco bien este mercado, es una cifra increíble. Estuve veinte días haciendo una investigación sobre esto, y cuando descubrí que la tal empresa Nurina estaba radicada en Panamá y todo eso... por otra parte, esto es lo que yo detecté, lo cual no significa que sea lo único.

—A partir de esto, ¿usted hizo algún tipo de investigación en México?

—No. Cuando los conocí, cuando los busqué para el primer em-



Grinbank se desvinculó de CIE R&P en abril, en un conflicto que se resolvió en el fuero comercial.

ENTREVISTA A DANIEL GRINBANK

"Yo sospecho que tiene que haber mucho más"

El empresario explica por qué cree que el "caso Nurina" puede ser la punta de un iceberg para la investigación del lavado de dinero sucio en la Argentina. "Me daba vergüenza ser presidente de una empresa como ésta", dice.

prendimiento, que fue asociarnos en la producción de espectáculos de Disney, ellos controlaban totalmente el mercado mexicano de espectáculos y tenían la representación para toda América Latina. La fachada es de toda una empresa que maneja hasta los hipódromos de México, una empresa que existe y es sólida.

—¿Desde cuándo existe formalmente?

—Formalmente desde 1990, y en lo bursátil desde 1996.

—¿Por qué fue tan tormentosa su desvinculación de CIE R&P?

—Estaba siendo la cara de una empresa que se caracterizaba por el maltrato permanente al personal, por la constante situación de tener oficinas espectaculares sin pagarle a los proveedores. Veía un dibujo, una fachada, y era el presidente de la compañía, pero no creó en la obediencia debida. Hice muchas cagadas y aciertos en mi vida, pero me daba vergüenza ser presidente de esa empresa. Había días en que el Zoológico no

debía abrirse por el estado en que se encontraban algunos animales, y se abría igual. No se pagaban horas extras y al que se quejaba lo echaban, y a un tipo que trabajaba se le pagaban mil pesos o trescientos, y a un director venido del exterior se le pagaban fortunas, y se le daban oficinas fastuosas y un BMW. En todos estos años yo mantuve, mal o bien, una línea de conducta, y no la iba a bastardear porque me pagaran un sueldo importantísimo y por una manera de proceder que estaba ajena a mis principios éticos. Entraba en contradicciones que iban más allá de mis valores, entonces consideré que tenía razones para presentar mi renuncia. Ellos consideraban que no y quisieron inhibirme de trabajar, entonces entablé una demanda en el fuero comercial de Fernández Moores (que no tiene nada que ver con esta), y en la que finalmente se dictó una medida cautelar que me permitió seguir trabajando.

—¿No cree que, con tantos años de experiencia, su conducta fue un poco ingenua?

—Esto pasó por un montón de auditorías... a mí mucha gente me dijo "estos tipos están lavando dinero", a partir de la compra de las radios por sumas imposibles o las locuras que hacían. Pero esta gente pasó auditorías importantes, necesarias para cotizar en bolsa. No es que son unos tipos que vienen con valijas llenas de plata de no se sabe dónde. La lectura que hago hoy es ¿cómo intervinieron unos auditores tan inoperantes o ineficientes? Evidentemente compartían un pacto de silencio. Desde este punto de vista sí, me siento inocente.

—¿Qué puede suceder de aquí en más?

—Bueno, yo espero que la Justicia investigue, porque esto es lo que yo detecté, pero sospecho que tiene que haber mucho más. A mí me gustaría saber de dónde viene la plata. Yo creo que con esto se puede destapar una olla muy grande.

—¿Cree que esto puede depen-

der exclusivamente de lo que haga la Justicia argentina, o puede producir un rebote en el exterior?

—A mí me interesa que intervenga la Justicia argentina, porque no me es ajeno que cuando sucedió esto yo era el presidente, y por eso quiero limpiar mi nombre. No quiero quedar ensuciado por nada que vaya a surgir, entonces quiero que la Justicia investigue a fondo, de punta a punta. Sé que en un país como la Argentina suena ridículo. Digo más: al primer indicio no fui a denunciar, investigué yo. Y la verdad es que investigué con mucho cagazo, porque a medida que iban apareciendo cosas me fui dando cuenta del monstruo que tengo enfrente, que aún no sé muy bien cuán grande es. Descubrí ocho palos y medio, ¿no habrá unas cuantas cosas más?

—¿Tiene miedo? Cuentas poco claras, montos millonarios, México...

—Claro, esto no es para nada ficticio, es real, y por eso me parece importantísimo que tome estado público, porque creo que es la garantía mayor que tiene alguien que hace lo que yo hice. Si uno denuncia en el silencio... hoy Alejandro Soberón Kuri, Rodrigo González y Samuel González, que son quienes manejan toda esta operatoria, se deben preocupar si yo me resfrío.

—¿Sabe si alguna de las personas con las que usted mantiene contacto dentro de la empresa sufrió algún tipo de presión?

—Ellos descubrieron esto hoy, porque desde principios de noviembre me manejé con mucha cautela, con cuidado, para ofrecerle a la Justicia el caso bastante servido. Al menos este caso.

—¿Tiene algún conocimiento de qué posición puede tomar el Banco Río?

—No estoy al tanto, pero el banco también tiene que dar explicaciones, porque la cuestión es que acá hay plata del circuito negro que ingresa en el circuito blanco. Esa es, precisamente, la figura del lavado.

NURINA

Los

Por Carlos Polimeni

El empresario Daniel Grinbank denunció ayer a la justicia penal que la empresa de capitales mexicanos CIE-Rock and Pop, de la que fue socio y luego funcionario, lavaría dinero proveniente de negocios ilegales a través de su operatoria en la Argentina. Grinbank presentó a la Justicia una síntesis metodológica del *modus operandi* que denuncia: los comprobantes de un contrato por el cual CIE-R&P cobró 8.500.000 dólares provenientes de una empresa llamada Nurina Corp., constituida en Panamá, según su denuncia, con el único objetivo de realizar esa transacción, y disuelta pocos meses después. Para ello suministró copias del giro de dinero a través de un banco, del contrato suscripto entre las partes y documentación sobre el modo en que se constituyó y luego desapareció rápidamente esa empresa. Los responsables de CIE-R&P en la Argentina se negaron a contestar las acusaciones. "No podemos hacernos cargo de una denuncia de la que nos enteramos por los medios", dijo anoche a *Página/12* un vocero de la corporación. "Una vez que la Justicia dé curso a las actuaciones, daremos instrucciones a nuestros abogados sobre cómo proceder", agregó. Los responsables locales de la empresa pusieron de todas maneras sobre aviso a la casa madre, con sede en México. CIE Internacional es propietaria de gigantescos negocios en México, Brasil y la Argentina, entre otros países (ver recuadro) y tiene fuertes asociaciones con otras empresas de primera línea, entre ellas

Prohibido lavar

El Código Penal argentino tiene un artículo destinado al tema del lavado de dinero. Este son los puntos principales del texto:

Art. 268 64: 1) a) Será reprimido con prisión de dos a diez años y multa de dos a diez veces del monto de la operación el que convirtiere, transfiriere, administrare, vendiere, gravare o aplicare de cualquier otro modo dinero u otra clase de bienes provenientes de un delito en el que no hubiere participado, con la consecuencia posible de que los bienes originarios o los subrogantes adquieran la apariencia de un origen lícito y siempre que su valor supere la suma de cincuenta mil pesos (\$ 50.000), sea en uno solo acto o por la reiteración de hechos diversos vinculados entre sí;

b) El mínimo de la escala penal será de cinco años de prisión, cuando el autor realizare el hecho con habitualidad o como miembro de una asociación o banda formada para la comisión continuada de hechos de esta naturaleza;

3) El que recibiere dinero u otros bienes de origen delictivo, con el fin de hacerlos aplicar en una operación que les de la apariencia posible de un origen lícito, será reprimido, en su caso, conforme a las reglas del artículo 277.

CORP., LA EMPRESA QUE PAGO 8 MILLONES Y MEDIO Y DESAPARECIO

datos que ahora tiene la Justicia

La denuncia del empresario a la Justicia incluye una serie de elementos de lo que sería una operación de lavado de dinero, a través de una firma con sede en Panamá. Esa firma fue creada, sostiene la denuncia, sólo para permitir un giro millonario a la firma CIE-Rock and Pop, y luego fue disuelta.

el gigante de la televisión Televisa.

“El caso Nurina”, según la denuncia de Grinbank, probaría el accionar de la empresa. El contrato marca que D.G. Producciones prestaría a Nurina Corp. una asesoría sobre “servicios de diseño y elaboración de proyectos estratégicos publicitarios y de mercadotecnia de entretenimientos” en Uruguay, Paraguay, Bolivia, Ecuador y Perú. Inmediatamente después de firmado el contrato, Nurina depositó un cheque por 8.500.000 dólares en la cuenta 130-3029-4 que la empresa argentina tiene en el Banco Río. El cheque fue acreditado el 30 de setiembre del 2000. Esa cifra, dice Grinbank, “equivale casi a la mitad de la facturación anual” de la empresa. El propio querellante investigó la empresa con sede en Panamá, con sede declarada en el Edificio Plaza Bancomer, calle 50, de Panamá, un capital inicial de apenas 1000 dólares y fecha de constitución del 24 de julio del 2000. El contrato con CIE se firmó el 26 y recién el 27 la compañía quedó asentada ante las autoridades panameñas. Sus sospechas quedaron expuestas cuando un estudio de abogados obtuvo el dato de que Nurina había sido disuelta el 21 de marzo del 2001. El empresario entonces concluyó que todas las apariencias indicarían que su creación fue al único efecto de firmar el contrato con la empresa argentina y girarle el dinero. El dinero fue incorporado aquí a las ganancias del año de CIE-R&P.

Para Grinbank la sola reseña de los hechos indica “con toda claridad que estamos en presencia de un hecho que pretende dar a la transferencia de dinero individualizada una apariencia de legitimidad que no se condice con la realidad”. El escrito del empresario agrega: “La única explicación compatible con la lógica que permitiría justificar el hecho de disfrazar una transferencia como si se tratase de una contraprestación comercial, es asociarla con una maniobra de lavado de dinero”. Según Grinbank, la creación de la empresa fantasma no pudo haber sido ideada sino por los directivos de CIE Internacional. “Como la legislación mexi-

cana asigna categoría de delito a las ilicitudes tributarias”, sostiene su escrito, “la utilización de una empresa panameña creada al efecto y desarticulada después” sería “la confirmación de una operación clandestina” destinada a blanquear dinero de “origen delictivo”.

Grinbank, asesorado por los abogados Luis Rosino, Francisco D’Albora y Mariano Ungar, recordó en el escrito que en abril de este año se desvinculó del grupo CIE, después de “un largo proceso de desgastes y desencuentros, la mayoría de ellos relacionados con la ética de los negocios”. Para explicar su historia, contó su trayectoria como promotor y productor de espectáculos desde 1972, y el largo proceso que derivó en que se constituyese en uno de los principales empresarios del ramo de entretenimiento, con oficinas abiertas en varias plazas. A mediados de los 90, además de la emisora Rock and Pop y el éxito en la organización de docenas de espectáculos, su empresa tenía por cinco años la exclusividad del uso para espectáculos de los estadios de fútbol de River y Vélez. En 1996, recuerda, su empresa firmó un contrato de representación en América Latina y España de Disney. Un poco después el CIE le propuso una asociación para desarrollar las obras de Disney, con un 50 por ciento de propiedad de cada parte. Primero se concretaron espectáculos en México y a partir de 1998 la sociedad empezó a operar en la Argentina, por lo que aquí adoptó el nombre de CIE-R&P.

Durante ese año 1998 la empresa, ahora llamada CIE RP SA, quedó en un 70 por ciento en poder de los mexicanos y en un 30 por ciento para Grinbank, que, según su declaración, tenía además a otros 12 accionistas menores, en general funcionarios de la propia empresa, algunos de ellos aún en sus puestos, como Fernando Moya, a quien cita como colaborador en su posterior investigación de lavado de dinero. Grinbank cuenta que fue sorprendido en su buena fe cuando la empresa empezó a comprar aquí a precios altísimos emisoras radiales a fin, dice, de “presentar

un buen cuadro en la Bolsa de valores de México”. Así fue, continúa el escrito, que llegó su desvinculación, en junio de 1999, pese a lo cual debió aceptar cumplir “funciones de presidente”, ya que esa era una cláusula incluida en el contrato anterior, para el caso en que vendiese sus acciones. Grinbank sostiene que la redacción del texto lo obligaba a cumplir con una tarea de modo sólo nominal, ya que carecía de poder real, y que entabló luego un litigio judicial con el grupo al fin de poder operar como empresario independiente. De ahí al fin de la relación quedaba un paso, pese a que tiene dinero por cobrar por la venta de sus acciones. En el camino hacia ese paso final fue que se encontró con el “caso Nurina” que lo llevó a la justicia.

CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS (EL “CONTRATO”) QUE CELEBRAN, POR UNA PARTE, DG PRODUCCIONES S.A. (EN LO SUCESIVO EL “ASESOR”), Y POR LA OTRA PARTE, NURINA CORP. (EN LO SUCESIVO “NURINA”), DE CONFORMIDAD CON LAS SIGUIENTES DECLARACIONES Y CLAUSULAS.

DECLARACIONES

I. Declara el Asesor, por conducto de su representante legal, que:

- Se encuentra facultado, conforme a sus documentos constitutivos para celebrar el presente Contrato.
- Su representante legal cuenta con las facultades suficientes para celebrar, en su nombre y representación, el presente Contrato, mismas que no le han sido limitadas, revocadas o modificadas de forma alguna a la fecha del presente.
- Es su deseo celebrar el presente Contrato conforme a los términos y condiciones que aquí se establecen.

II. Declara Nurina, por conducto de su representante legal, que:

- Se encuentra facultado, conforme a sus documentos constitutivos para celebrar el presente Contrato.
- Su representante legal cuenta con las facultades suficientes para celebrar, en su nombre y representación, el presente Contrato, mismas que no le han sido limitadas, revocadas o modificadas de forma alguna a la fecha del presente.
- Es su deseo celebrar el presente Contrato conforme a los términos y condiciones establecidos en el mismo.

Con base en las declaraciones que anteceden, las partes otorgan el presente Contrato al tenor de las siguientes

CLAUSULAS

PRIMERA. Definiciones.

PRODUCCIONES D.G.

D.G. PRODUCCIONES S.A.
R. Fide 932 - (1429) Buenos Aires - Argentina
Tel 4556-0200 - Fax 4556-0226
IVA RESPONSABLE INSCRIPTO

FACTURA Nº 0001- 00000447
Fecha: / / 19 99 00
C. U. I. T. Nº 30-69481022-1
ING. BRUTOS CONV. MULT.: 901-902887-9
INICIO ACTIVIDAD: 04-02-98

Señor / es: cliente Nº
NURINA CORP.

Domicilio: EDIFICIO PLAZA BANCOMER, CALLE 50 PANAMA 8

RPM DOCTO 133414

C.U.I.T. Nº

CONDADO

condiciones de venta

detalle

importe

SERVICIOS PRESTADOS CONFORME A CONTRATO

8.500.000,00

ARELLANO & ASOCIADOS
ABOGADOS - ATTORNEYS AT LAW

Teléfono: 270-7376
: 270-7377
Fax : 226-7179

Apartado 790
Panamá 1, Panamá

Panamá, 7 de Noviembre del 2001.

Señor
LUIS H. MORENO III
Presente.

Estimado Sr. Moreno:

Conforme a lo solicitado por este medio presentamos el resultado de la investigación efectuada en el Registro Público.

RAZON SOCIAL: NURINA, CORP., constituida mediante Escritura Pública No. 4932 de 24 de julio de 2000 de la Notaría Primera del Circuito.

INSCHRIPTORES: LUIS ALBERTO RODRIGUEZ y LUIS ANTONIO GORDILLO.

INSCRIPCION: Ficha 383155 el 27 de julio de 2000.

CAPITAL: MIL DOLARES (\$1.000.00) dividido en 1.000 acciones de \$1.00 cada una. Acciones Nominativas.

REFORMAS AL PACTO SOCIAL: No se han efectuado.

DISOLUCION: Mediante Escritura Pública No. 2437 de 13 de marzo de 2001 de la Notaría Primera del Circuito se resolvió la DISOLUCION de la Sociedad. Con fecha 21 de marzo de 2001 se inscribió la disolución en el Registro Público.

Esperamos que la información presentada cumpla con lo solicitado. No obstante, quedamos a su disposición para cualquier aclaración.

Adjuntamos Estado de Cuenta correspondiente a nuestros Honorarios Profesionales por la investigación efectuada y presentación de informe.

Sin otro particular, quedo de Usted,

Atentamente,
Luis Narciso Arellano Moreno.

Contratos, recibos de cobros, actas de Nurina Corp.

Para Grinbank, Nurina fue creada solo para girar 8.500.000 dólares.

Los datos principales del grupo empresario

La casa central

La Corporación Interamericana de Entretenimiento (CIE) Sociedad Anónima de Capital Variable, fundada en 1991 por el empresario Alejandro Soberon Kuri, inició sus acciones empresariales a través de Ocesa (Operadora de Centros de Espectáculos), una promotora de shows en vivo y operadora del famoso Palacio de los Deportes de la Ciudad de México. Hoy es el principal grupo de entretenimientos en vivo para los mercados de habla hispana y portuguesa en Iberoamérica, mediante la operación de centros de espectáculos, parques de diversiones, explotación, promoción y realización de eventos, ferias comerciales y exposiciones, venta de patrocinios, publicidad, alimentos y bebidas, y comercialización de las entradas para todos sus espectáculos teatrales y musicales. Con sus largos brazos, posee teatros en Argentina (ver aparte), Brasil, México y España, produjo la exitosa película mexicana *Amores perros*, construyó el Foro Sol —un auditorio al aire libre para 60.000 personas—, controla la versión latinoamericana de Ticketmaster —la mayor expendedora de entradas del mundo—, posee la concesión para operar el Hipódromo de la Ciudad de México, también un parque de diversiones en Bogotá (Colombia) y la publicidad rotativa de los clubes de la primera división del fútbol mexicano. Este año, además, ingresó al mercado hispanoparlante de los Estados Unidos adquiriendo el 51 % de Hauser Entertainment, que lidera la producción de recitales de músicos latinos en aquel país.

La filial argentina

El desembarco de CIE en Argentina se produjo a fines de 1996, cuando se asoció con Rock and Pop Internacional Ltd. para desarrollar y poner en escena las comedias musicales de Disney en América latina y España (de las cuáles, la empresa de Daniel Grinbank previamente había adquirido los derechos). Allí se constituyó la sociedad MAT (Mate after Tequila) Theatrical Entertainment Ltd., luego rebautizada CIE RP (CIE Rock and Pop), que puso en escena —primero en México, luego en Argentina— la obra *La Bella y la Bestia*. A partir de ese momento, el grupo mexicano comenzó a pisar fuerte en el país: en 1997, siempre asociado con la empresa de Grinbank, compró el Teatro Opera (ahora rebautizado como Sky Opera) y obtuvo la concesión del Zoológico, en una operación total que rondó los 20 millones de dólares. Más tarde, en asociación con una subsidiaria de Telmex —el grupo que lidera Carlos Slim—, compró las FM Aspen (102.3), La Metro (95.1), San Isidro Labrador (95.5), Feeling (102.7), Rock and Pop (95.9), y las emisoras de amplitud modulada Libertad, América, Radio del Plata y Splendid, por un total de 80 millones de dólares, constituyendo así un holding temible, aunque no legal. La legislación argentina en vigencia prohíbe a una empresa tener más de una radio. Grinbank fue primero socio en un cincuenta por ciento con los mexicanos, luego quedó con un treinta por ciento y finalmente vendió su parte y siguió con un cargo de presidente; aunque sin poder real en el grupo.

"Buitres" con abogado

Una comisión de inversores institucionales que poseen bonos argentinos informó que hoy elegirán a su asesor legal, en el primer paso para interponer una demanda contra Argentina. El propósito de la demanda sería proteger "los intereses de los inversores ante el canje de deuda", precisaron. "Aún estamos entrevistando a consejeros legales", dijo Hans Humes, administrador de Van Eck Emerging Market Funds y portavoz de la comisión de tenedores de bonos argentinos. La comisión de nueve inversores, organizada bajo los auspicios de la Asociación de Acreedores de Mercados Emergentes, dijo hace dos semanas que contrataría abogados para proteger sus intereses frente al plan de reestructurar la deuda de Argentina.



Domingo Cavallo quiere mostrar espaldas anchas para definir el canje de deuda. Dudas en el mercado.

LA NUMERO 2

Por si

Por Maximiliano Montenegro

Las dos mujeres fuertes del FMI no le sueltan rienda a Cavallo. La número dos del Fondo Monetario, la economista norteamericana Ann Krueger, no se priva de manifestar, en público o en privado, su escepticismo sobre Argentina. Según pudo confirmar *Página/12*, el lunes pasado, durante un seminario reservado en el Banco Mundial, la funcionaria dejó en claro que la política económica argentina en los últimos meses había sido peor que la de Turquía, otro país que sufrió una gran crisis a fines del año pasado. En tanto, insistió con la idea de que, tarde o temprano, el país deberá adoptar un sistema de tipo de cambio flotante, abandonando la paridad fija 1 peso igual a 1 dólar. En la misma reunión, Teresa Ter Minassian descalificó los planes de competitividad de Cavallo y se mostró incrédula sobre la posibilidad que cumpla con los recortes previstos en el Presupuesto 2002. Ayer, en un seminario abierto al público, también en Washington, lejos de dar algún crédito a la política de Cavallo, Krueger contó la verdad de por qué el FMI le había otorgado un nuevo préstamo por 8000 millones en agosto. "La comunidad internacional realizó una segunda ronda de apoyo en agosto como un gesto desesperado, pero dado que la alternativa era con seguridad el caos, lo tuvimos que hacer", se justificó. Eso, después de comparar la recesión argentina con la depresión de los años 30 y tras pronosticar que el desempleo seguiría subiendo.

Hace apenas dos meses, Ann Krueger, una economista conservadora de reconocida trayectoria académica, ocupó el lugar que dejó vacante Stanley Fisher, quien en la última década se encargó de mantener a Argentina en un lugar privilegiado en la agenda del FMI. Ese breve lapso le bastó a la funcionaria promovida por la administración Bush para demostrar que no es de las que, en Washington, apuestan por la Convertibilidad.

Ayer, durante una reunión de la Asociación Nacional de Economistas (National Economists Club), la subdirectora-gerente anunció que el organismo estudia un nuevo marco

La sangría de depósitos le sigue debilitando las espaldas a Mingo

Por Claudio Zlotnik

Domingo Cavallo puede echar mano a diversas estrategias para ganar tiempo e intentar dejar atrás la crisis: cosmética contable para dibujar el déficit cero, traer a Buenos Aires las reservas del Banco Central para inflarlas o negociar un *waiver* con el Fondo Monetario. Hasta ahora, lo que no pudo hacer fue regenerar la confianza de los ahorristas. Sin pausa, los depósitos huyen de los bancos, sin importar el empeño que pone el ministro prometiendo un futuro tranquilo y un crecimiento vigoroso de la economía. En lo que va del mes, del sistema financiero se fueron 2653 millones. Y si se compara el momento actual con el pico máximo de fines de febrero, la huida trepa a 15.347 millones. El viernes, último dato disponible, fugaron 343 millones.

En total, los depósitos suman 72.310 millones, aunque si sólo se toman en cuenta a las colocaciones de empresas y particulares el monto disminuye a 63.311 millones. La fuga de depósitos, que se había detenido hacia fines de agosto con el envío de fondos frescos por parte del FMI, reanudó hace un mes cuando quedó en claro

El viernes, último dato disponible, fugaron del sistema 343 millones, totalizando 2653 en el mes. Maquillaje para mostrar más reservas.

que Economía no podría cumplir con la meta de déficit cero y Cavallo se largaba a una reestructuración de la deuda sin colchón financiero (garantías). El viernes pasado, las colocaciones totales cayeron en 343 millones, de los cuales 128 millones salieron de los plazos fijos. En el caso del sector privado, la salida resultó de 288 y 97 millones, respectivamente.

Semejante salida de capitales golpeó a las reservas internacionales del sistema financiero. Cayeron en 15.000 millones en los últimos nueve meses. Ante ese panorama, Cavallo maquilló las estadísticas. Primero obligó a los bancos a sacar los 2400 millones que tenían inmovilizados en el Deutsche Bank de Nueva York y depositarlos en el Central. Y ayer, el BC modificó la manera de computar los pasivos activos (préstamos a los bancos con garantía de títulos públicos), con lo cual ahora puede de-

mostrar un incremento de las reservas de 2370 millones. A cambio, incrementó en la misma proporción los pasivos monetarios y "ensució" la calidad de la Convertibilidad. Hasta el jueves pasado, sobre el total de las reservas líquidas del Central sólo el 1,5 por ciento eran bonos (278 millones). Un día más tarde, esa relación saltó al 16 por ciento (2882 millones). En el Banco Central dieron una explicación. "El objetivo es ser más transparente. No puede realizarse el mismo tratamiento estadístico si los países se hacen a un día, como antes, que si se concretan a plazos mayores", dijo a este diario Amalia Martínez, directora del BC. El cambio quedó a la vista: las reservas internacionales crecieron en una sola jornada de 18.888 a 21.262 millones de dólares como pase de magia.

Lejos de cualquier ilusión, los expertos de la city se manejan sin tanta contabilidad creativa. Si el FMI no desembolsa fondos frescos antes de que expire el año, sostienen, la Argentina caerá en *default*. Concretamente, hay varios trabajos que circulan en el mercado dando cuenta de que el canje internacional será no más que una quimera en caso de que Cavallo no consiga las garantías de los organismos.

A cambio de concretar el desembolso de 1260 millones, el Fondo está reclamando un fuerte ajuste en las cuentas públicas. La misión técnica que está en Buenos Aires descrece del cálculo oficial sobre una recuperación del 1,4 por ciento en la recaudación. Y ya transmitió a los funcionarios que la única manera de hacer creíble el proyecto de Presupuesto 2002 es achicando gastos: se descuenta que la recaudación impositiva seguirá siendo muy pobre. Por cada punto que cae la recaudación, el Estado junta 400 millones de dólares menos en términos anuales. Según la óptica de algunos financistas, Cavallo sólo podrá ilusionarse con un megatruque internacional si llega a un acuerdo con el FMI. En ese sentido, anoche, Economía debió salir al cruce de una versión que daba cuenta de un supuesto pedido del Fondo a favor de una devaluación. El rumor inquietó a los financistas, y el riesgo país subió 131 puntos, hasta los 2908.

Remitente: Domingo Cavallo

Domingo Cavallo aseguró a los acreedores del exterior en una carta que les envió la semana pasada, que el canje de deuda será equitativo y señaló que desea mantener "un diálogo constructivo" con los inversores. La misiva, escrita en inglés, está fechada el 20 de noviembre y fue difundida ayer por la Emerging Markets Creditors Association, cuyos miembros expresaron sus reparos al canje de deuda. La carta dice que el gobierno argentino está decidido "a aplicar este plan cooperando estrechamente con nuestros acreedores privados y con las instituciones financieras multilaterales". "El menú de opciones disponible para cambiar el perfil de la deuda será comprensivo y equitativo y será preparado con el beneficio de un diálogo constructivo con nuestros acreedores", agrega la carta.

SE POSTERGA UNA SEMANA EL CANJE PARA LOS MINORISTAS

Definen condiciones para la Fase II

A pedido de los bancos, el tramo minorista del canje local se postergó por una semana, hasta el viernes 7. Se considera minoristas a aquellos que posean bonos hasta 100.000 pesos de valor nominal. En tanto, Daniel Marx reveló ayer características que tendrá el canje internacional: habrá un menú de nuevos bonos, que los inversores podrán seleccionar de acuerdo con su jurisdicción y las condiciones de los "viejos" títulos. Se prevén varias operaciones simultáneas.

Antes de llegar al canje internacional, Domingo Cavallo debe enfrentar el tramo local. Ayer, Marx mantuvo un encuentro con los banqueros y éstos le pidieron postergar por una semana el cierre de las pre-

sentaciones de inversores minoristas. Se estima que éstos poseen títulos por unos 10.000 millones. En el propio Palacio de Hacienda estiman que la operación reunirá entre 40 y 45 mil millones. Los bancos concurrirán con unos 15.500 millones, a los que se sumarán 18.000 millones de las AFJP y 4000 millones de las compañías de seguro. Todavía se desconoce si podrán ingresar los 1000 millones de los fondos comunes de inversión.

A esta altura, la pelea entre Economía y los bancos se limita a la reestructuración de la deuda de las provincias, que suma un total de 8000 millones. Las entidades financieras se niegan a rebajar del 24 al 7 por ciento anual la tasa de interés de los préstamos que otorgaron a

los distritos del interior. Alegan que si realizan ese canje se verían afectados sus balances muy negativamente. En cambio, proponen una solución intermedia: bajar los costos hasta una tasa variable, la tasa de encuesta de plazos fijos que realiza el Banco Central, más una suma fija de 100 o 200 puntos básicos adicionales. Esa tasa ronda entre 11 y 12 por ciento anual. El problema para Cavallo es que ya se comprometió frente a los gobernadores a interceder para bajarles los costos de la deuda al 7 por ciento. En torno de este tema, un directivo de una AFJP desmintió, en diálogo con este diario, que las administradoras pudieran hacerse cargo de las deudas provinciales, tal como había trascendido durante la tarde.

Concurso: Krueger anunció que el FMI estudia un nuevo marco jurídico que contemple la posibilidad de que un país se declare en convocatoria.

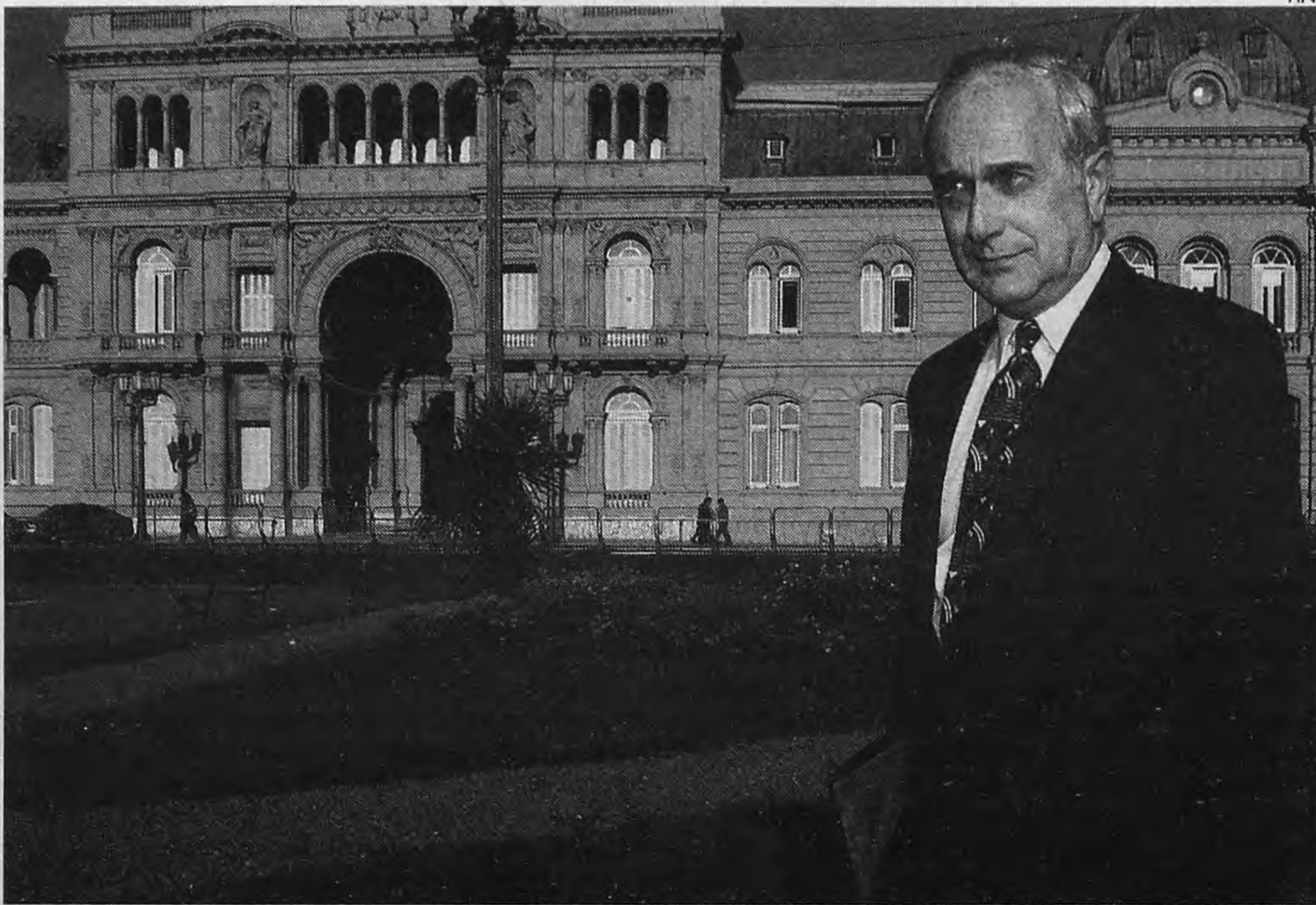
jurídico internacional que contemple la posibilidad de que un país pueda declararse en convocatoria de acreedores, como sucede con las empresas amparadas por las leyes de quiebra. El tema es relevante para Argentina, porque Cavallo está tratando de esquivar demandas legales de los acreedores que no entren al canje, eludiendo hasta ahora una declaración de cesación de pagos formal (ver aparte).

En esa misma conferencia, Krueger explicó a sus colegas por qué el Fondo había otorgado en agosto nuevos préstamos por 8000 millones de dólares a Argentina, los que no hi-

DEL FMI NO OCULTA SU DESCONFIANZA EN ARGENTINA

fuera poco, acoso femenino

Las damas de hierro del Fondo tienen a maltraer a Cavallo. La vicedirectora Ann Krueger describió la última ayuda a Argentina como "un gesto desesperado" y dice que estamos peor que Turquía. Y Teresa Ter Minassian descrea de las proyecciones oficiales.



Tomás Raichmann, jefe de la misión del FMI para Argentina. Recorriendo despachos para auditar. Su antecesora, Teresa Ter Minassian, criticó los planes de competitividad de Cavallo.

cieron más que prolongar la agonía. Lejos de resaltar las virtudes del programa propuesto por el gobierno argentino, la economista optó por calificar, ante sus colegas, la actitud del FMI como un "gesto desesperado"; pero lo justificó en que "la alternativa era con seguridad el caos". Antes, había dicho que la profundidad de la caída del PBI en Argentina le recordaba a la gran depresión de los años 30 y acotó que la tasa de desocupación seguirá subiendo.

El lunes pasado, durante un exclusivo seminario en el edificio del Banco Mundial sobre la calle 19, Krueger no había sido menos pesimista al referirse a la Argentina. "Lat meets the markets" (Latinoamérica se encuentra con los mercados), fue el título de la reunión, que juntó a funcionarios de los organismos internacionales (como la propia Krueger y Teresa Ter Minassian, la ex jefa de las misiones en Argentina); al subsecretario del Tesoro, John Taylor; a analistas de los principales bancos de inversión, como Alberto Ades, de Goldman Sachs, y Michael Gavin, de Warburg; y a directores de fondos de inversión internacionales, como Mohamed El-Erian, de PIMCO (Pacific Investment Management Company). Dicho sea de paso: éste último fue funcionario del FMI durante 15 años, hoy administra un fondo de inversión de más de 230.000 millones de dólares, y lidera un club de acreedores extranjeros que amenazan con demandar al Estado argentino ante los tribunales de Nueva York si Cavallo no se sienta a negociar con ellos las condiciones de la quiebra. Durante ese *brainstorming*, vedado a la prensa, Krueger se encolumnó con los funcionarios de Washington que consideran que la Convertibilidad con tipo de cambio fijo está agotada. Ayer, el Ministerio de Economía desmintió mediante un comunicado que la funcionaria le haya dicho a Cavallo en privado que Argentina debía dejar flotar el peso como, según pudo confirmar este diario, el propio ministro contó el domingo en Olivos a empresarios y sindicalistas llamados a formar una mesa de concertación. Sea como fuere, entre sus colegas de Washington, Krueger no se preocupa por ocultar sus opiniones. Más aún, cuentan que calificó a la políti-

ca económica de Turquía con una "B-". Al referirse a la calidad de las políticas llevadas adelante por Cavallo fue todavía más dura: "prefiero guardarme la calificación", dijo, ante las sonrisas de los presentes.

El ex secretario de Programación Económica Federico Sturzenegger fue el delegado de Cavallo en ese

encuentro, donde explicó los alcances de los recortes de gasto proyectados por su jefe para el Presupuesto 2002, con el fin de lograr déficit cero. Pero la otra mujer de alto rango en el FMI, la italiana Ter Minassian, se encargó de desbaratar la exposición del vate de Economía. Teresa —como se la recuerda en la Ca-

sa Rosada— puso en duda que tales ajustes pudieran aplicarse. Pero, por sobre todo, destacó que dicha política era contradictoria con los planes de competitividad de Cavallo, a los que tildó de aumento del gasto encubierto. La próxima vez, ¿deberá el ministro enviar a Sonia a negociar a Washington?

INFORME AL FMI SOBRE ACUERDOS CON LAS PROVINCIAS

El interior preocupa afuera

La misión del FMI encabezada por Tomás Raichmann recibió ayer un "minucioso informe" sobre el acuerdo firmado en las últimas semanas por el gobierno nacional con las provincias. Los detalles fueron aportados por el secretario de Relación con las Provincias, Hugo Garnero, en un encuentro en el Palacio de Hacienda ayer a las cinco de la tarde. Los técnicos del organismo internacional le reclamaron al Gobierno la urgente implementación de un nuevo régimen de coparticipación y manifestaron su preocupación por la marcha del canje con los estados provinciales.

Según lo acordado previamente con el FMI, el proyecto sobre el nuevo régimen de coparticipación debía llegar al Congreso antes del 30 de este mes. Pero ayer los funcionarios de Economía le explicaron a los técnicos del Fondo que "si bien se han logrado acuerdos con 20 provincias, todavía no hay un nuevo marco legal". "Ellos (los técnicos del FMI) reconocieron que existe cierto progreso con esos acuerdos, pero siguen reclamando un proyecto de ley", señaló una fuente de Economía.

Además, los técnicos del FMI habrían planteado sus dudas sobre la viabilidad fiscal de las provincias a la luz de que la refinanciación de sus deudas no se hará de manera lineal al 7 por ciento, ya que los bancos han expresado su pretensión de cobrar una tasa del 12 por ciento a partir del primer año del canje.

Conforme a las proyecciones del Centro de Estudios Bonaerenses, el déficit consolidado del conjunto de

las provincias crecerá este año un 59 por ciento en relación al acumulado en 2000. De acuerdo al trabajo del CEB, el déficit provincial total llegaría a fin de año a 5087 millones de pesos, sin considerar como ingresos lo que reciban mediante Letras de Cancelación de Obligaciones Provinciales (Lecop), contra 3209 millones correspondientes al desequilibrio del año anterior.

Los ingresos tributarios provinciales disminuirían, de acuerdo a estas proyecciones, en poco más del 5 por ciento este año, mientras que los que recibe por coparticipación se verían reducidos en un 4 por ciento. En

el primer concepto el conjunto de las provincias recibiría este año unos 10.300 millones de pesos, y por coparticipación unos 15.700 millones. Con estas cifras, más otros ingresos por 4500 millones y gastos totales por 32.600 millones e intereses de la deuda por aproximadamente 3000 millones, se arribaría a los casi 5100 millones de déficit total.

Sólo en el segundo semestre, los vencimientos por intereses de las provincias superan los 2500 millones. El stock de deuda provincial, según el CEB, aumentó en el tercer trimestre de este año de 22.600 millones a más de 24.850 millones.

La concertación, para la otra semana

La Unión Industrial Argentina solicitó ayer al Gobierno extender en una semana el plazo de la convocatoria a la mesa de concertación de propuestas para salir de la crisis. La central fabril argumentó el pedido en la conveniencia de "analizar con exactitud las distintas medidas que van a integrar el temario y los recursos necesarios para asegurar su cumplimiento". Según trascendió ayer en fuentes oficiales, la Jefatura de Gabinete aceptará hoy el pedido y anunciará la prórroga hasta el jueves de la semana próxima.

La sede nacional de Caritas Argentina fue escenario ayer de otro encuentro orientado a elaborar propuestas y encontrar caminos para salir de la actual situación. El Consejo Profesional de Ciencias Económicas, el Foro del Sector Social, la Asociación

Cristiana de Dirigentes de Empresa, el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo, la UIA y la comisión Nacional de Cáritas convergieron en la reunión de la que participó el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo. Cáritas se ofreció como "ámbito facilitador para continuar el diálogo entre las organizaciones de la sociedad civil, el sector privado y estatal (con el) objetivo de encontrar acuerdos sustanciales que permitan salir de la actual crisis social", según expresó la entidad eclesástica.

Por su parte, la UIA reiteró su apoyo a la convocatoria oficial en la nota enviada al presidente de la Nación en la que solicitó la mencionada prórroga. "No dudamos de la utilidad de avanzar en acuerdos entre los distintos sectores que hacen al funcionamiento de la economía nacional", señala. "Convencidos que el análisis de

Para quiebras de Estados

El FMI estudia promover un nuevo ordenamiento jurídico internacional que contemple los procesos de quiebras para Estados, a los que el peso de los servicios de la deuda externa les resulte insostenible. El plan será discutido en diciembre por el directorio del organismo y cuenta con el respaldo de Estados Unidos y Gran Bretaña, según anunció la subdirectora gerente del FMI, Anne Krueger. Sin embargo, su aplicación tomará tiempo, de manera que "no ayudará ahora a la Argentina", adelantó la funcionaria. Krueger dijo que el objetivo "es evitar la situación que enfrenta ahora la Argentina", y estimó que "la deuda argentina podría tener ahora más valor si hubiera estado en vigencia un sistema de quiebra". La idea es encontrar alguna fórmula jurídica que sirva para que un país, al igual que una empresa, pueda entrar legalmente en convocatoria de acreedores, ante la imposibilidad de afrontar los vencimientos de capital o interés de la deuda. Y que esto no implique, como ocurre ahora, una cesación de pagos traumática, que pueda derivar en eventuales juicios de los acreedores ante los estrados de Nueva York. En la actualidad, la Justicia de Nueva York, que rige la emisión de los bonos de la mayoría de los países emergentes, ante demanda de acreedores rebeldes hasta podría embargar los bienes y cuentas del Estado en cuestión en el exterior para garantizar el cobro de la deuda, haciendo naufragar la reestructuración de la deuda y agravando la crisis económica. Krueger dijo que confía en que un sistema internacional de quiebras alentarán a los países y a sus acreedores a buscar una solución a sus problemas, sin acudir al FMI u otras instituciones. Pero admitió que habrá que crear algún tipo de sistema judicial independiente para dictaminar en las disputas entre deudores y acreedores. Cuando el sistema se ponga en marcha, habrá una congelación de la deuda, pero por tiempo limitado, a fin de asegurar que el deudor negocie de "buena fe", mientras que una extensión del plazo requerirá la aprobación del FMI. Cualquier financiación adicional del FMI estará limitada a reponer reservas y a pagar los servicios e importaciones esenciales, pero no habrá asistencia para pagar a los acreedores.

las medidas debe realizarse con el máximo grado de detalle, sobre todo en momentos que se realiza una gestión tan importante como es el canje de deuda para el tramo local, es que creemos pertinente la postergación de esta primera reunión de concertación", expresa la nota firmada por José Ignacio de Mendiguren.

Precisamente, la falta de una agenda precisa había sido uno de los argumentos esgrimidos por sectores sindicales para cuestionar la convocatoria. De Mendiguren pretende erigirse en uno de los artífices del acercamiento entre sectores y, en tal sentido, "operó" sobre Colombo para que le otorgara el tiempo necesario para poder ampliar el abanico de participantes. Anoche, el titular del Banco Nación, Enrique Olivera, confirmó que ya está resuelto otorgar la prórroga solicitada.

Ya se largó la consulta popular del Frente Nacional contra la Pobreza

Por Claudio Scaletta

Argentina es un país con un ingreso por persona que ronda los 8000 mil dólares anuales. Según el Indec, las necesidades mínimas de un habitante para vivir en cualquier centro urbano del país son de 2640 dólares por año. Esto significa que Argentina genera más riqueza que la necesaria para abastecer a su población de los recursos esenciales. Sin embargo, en su territorio hay 14 millones de personas por debajo de la línea de pobreza. El problema de Argentina, entonces, es principalmente de distribución del ingreso. Esta realidad animó al Frente Nacional contra la Pobreza a convocar a una consulta popular para el 13, 14 y 15 de diciembre con el objeto de apoyar la implementación de un seguro de empleo y formación de 380 pesos para todos los jefes de hogar desocupados, una asignación universal por hijo de 60 pesos y una asignación universal de 150 pesos para personas en edad jubilatoria que no cuentan con cobertura previsional. La propuesta económica que respalda la viabilidad de la propuesta fue presentada ayer en el Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos.

Claudio Lozano, integrante del equipo de economistas del Frente y director del Idep-CTA, consideró que el problema de Argentina no es la "opción falaz entre recesión o crecimiento. Argentina ya creció en la década pasada y acumuló desequilibrios en materia de vulnerabilidad, endeudamiento externo, desindustrialización, pauperización social y expansión del desempleo". Por ello, Lozano señaló cuatro razones para situar el problema de la redistribución del ingreso en el centro del debate económico social:

1. Porque aumentar el ingreso de la población excluida del consumo es garantizar un horizonte de crecimiento de la demanda efectiva.

2. Porque en un país donde el 56 por ciento de la población menor de 18 años vive por debajo de la línea de pobreza, no es posible avanzar hacia mayores niveles de productividad y competitividad.

La convocatoria será para el 13, 14 y 15 de diciembre, con el objetivo de superar el millón de firmas en 20 mil urnas. El lema es "Ningún hogar pobre en Argentina". Detalles de la propuesta.



Claudio Lozano presentó el plan acompañado por Francisco Dos Reis (Apyme) y Floreal Gorini (IMFC). "Aumentar el ingreso de la población excluida del consumo es garantizar un horizonte de crecimiento."

Piso: "El mercado de trabajo, con más de 2 millones de personas en desempleo abierto, funciona sin piso, es decir, se trabaja por lo que se pague".

Antes bien, "la productividad de largo plazo es lesionada por la caída de los niveles de vida, máxime en un esquema internacional donde el aumento de la productividad depende de la capacidad de recrear fuerza de trabajo con creciente niveles de capacitación".

3. Porque, al implicar un cambio cualitativo en el esquema fiscal, se convierte en "la clave de la organización de una estrategia económica diferente" que "supone alterar el comportamiento del sector público" al "plantar una ecuación fiscal distinta y de carácter progresivo".

Y si este Estado no tiene recursos para estas medidas se debe a que "es parte del régimen de redistribución regresiva que caracteriza a la Argentina actual".

4. Porque supone "eliminar la posibilidad de apropiarse fácilmente de rentas mediante comportamientos empresarios especulativos centrados en la sobreexplotación de la fuerza laboral y en la apropiación de rentas monopólicas y naturales". En contrapartida "privilegia la posibilidad de que el sector empresario crezca en base a estrategias de innovación productiva y rentas tecnológicas".

Por ello, Lozano destacó que antes de crecer hay que plantearse para quien se crece. Una alternativa que demanda un "shock redistributivo" centrado en dos contenidos fundamentales: a) la intervención sobre el mercado de trabajo y b) el abandono de las políticas sociales "que discriminan al interior de los pobres".

"El mercado de trabajo actual, con más de 2 millones de personas en situación de desempleo abierto, funciona sin piso, es decir, en Argentina se trabaja por lo que se pague". Y en tanto no exista piso, "no sólo no hay salario mínimo sino que tampoco hay condiciones para regular el empleo clandestino o la sobrejornada laboral impaga", explicó Lozano. Por ello, la introducción del Seguro de Empleo y Formación de 380 pesos equivale a la fijación de un piso.

Por otra parte, el economista de la CTA señaló que en las políticas sociales se siguen las propuestas de los organismos internacionales "dirigidas a focalizar la asistencia sobre los más pobres de los pobres", política que se traduce en "un proceso donde la tarea de la política social es identificar al más postergado". Tal proceso no es sólo ineficaz, sino que abre las puertas al clientelismo. Para el director del Idep, antes que "focalizar sobre los pobres", se debe "apretar sobre la

Pobreza: "Supone un mecanismo que altera el funcionamiento de la economía y que nos permite garantizar que ningún hogar siga en situación de pobreza".

capacidad contributiva de los más ricos" y con ello financiar las "estrategias de política social de carácter universal".

En este marco, las propuestas son: una asignación universal por hijo de hasta 18 años de 60 pesos —entre cuyos beneficiarios deben contarse también los desocupados y los trabajadores "en negro"— y una asignación de 150 pesos para toda persona mayor a 65 años sin cobertura previsional, situación en la que se encuentran alrededor de 900 mil personas.

Al momento de considerar el origen de los recursos necesarios para financiar los tres instrumentos propuestos, cuya magnitud involucra apenas el 4 por ciento del PIB (ver aparte), Lozano identificó cuatro fuentes de recursos:

◆ Por vía del impacto en términos de incremento del consumo, del

"Construir otro orden"

Quienes convocaron a la consulta popular representan un conjunto de organizaciones sociales que provienen de diferentes experiencias políticas y partidarias entre los que se cuentan, entre otros, la Asamblea de Pequeños y Medianos Empresarios (Apyme), la Central de Trabajadores Argentinos (CTA), el Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos y la Federación Agraria (FAA). Precisamente por esta diversidad, los expositores consideraron que la propuesta, además de un cambio cualitativo en el ordenamiento económico destinada a revertir desigualdad vigente, posibilitará la oxigenación del sistema político. "Los dueños del dinero votan todos los días y garantizan por medio de su capacidad y su accionar económico su influencia sobre el conjunto de las instituciones para inducir rumbos", destacaron. Por ello, "lo que estamos tratando de definir son mecanismos que permitan también al conjunto de la sociedad participar cotidianamente en las decisiones. Se trata de completar lo que se expresó en las urnas el 14 de octubre, cuando claramente la sociedad se mostró en contra del modelo vigente. "El Frente contra la Pobreza representa un espacio social para la construcción de un orden distinto en Argentina basado en dos aspectos, la democratización y el reparto del ingreso".

nivel de actividad económica y de recaudación tributaria asociada al cambio cualitativo en el funcionamiento de la economía.

◆ Por reasignación de los planes sociales vigentes, "que suponen 6000 millones de un gasto totalmente anarquizado".

◆ Por la reestatización de la seguridad social. "El sistema de AFJP, además de provocar un agujero de aproximadamente 4300 millones de dólares, plantea la posibilidad de que a futuro haya 7 millones de argentinos que no puedan jubilarse.

◆ Por una reforma tributaria que apunte a los tributos vinculados con "la captura de rentas, Ganancias, con Patrimonio, y con consumo superior. A su vez, deben restituirse las contribuciones patronales, sobre todo sobre aquellos sectores que no están sujetos a competencia internacional y a los grandes contribuyentes en cada una de esas áreas".

"Lo que planteamos supone un mecanismo que altera el funcionamiento de la economía y que nos permite garantizar que ningún hogar siga en situación de pobreza, que es el objetivo que anima y mueve nuestra propuesta", concluyó Lozano.

CONSULTA POPULAR 13-14 Y 15 DE DICIEMBRE POR UN SEGURO DE EMPLEO Y FORMACION DE \$ 380

**SHOCK DISTRIBUTIVO =
¡¡NINGUN HOGAR POBRE EN ARGENTINA!!!**

CHARLA DEBATE SOBRE LA PROPUESTA

CLAUDIO LOZANO
Economista. Secretario de Formación de la CTA

ALBERTO MULLER
Economista. Profesor de la FCE e Investigador

JORGE SCHVARZER
Economista. Secretario de Investigación de la FCE, coordinador del Plan Fénix

Modera: NORA CORTIÑAS
Titular de la Cátedra Libre Poder Económico y Derechos Humanos.

**MIÉRCOLES 28 DE NOVIEMBRE A LAS 19 HS.
MICROCINE DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS**
Córdoba 2122 - 1º piso

Junta Promotora de la Consulta de la FCE,
integrada por el Nuevo Centro de Estudiantes de la Facultad de Ciencias
Económicas, Cátedra Libre Poder Económico y Derechos Humanos. TNT,
Agrupación La Grieta, Movimiento Universitario de Izquierda (MUI).

**FRENTE NACIONAL CONTRA LA POBREZA
POR EL TRABAJO Y LA PRODUCCION**

Los números de la propuesta

Necesidad de financiamiento (en millones)

Concepto	Monto
Seguro de empleo y formación	\$ 3.569
Asignación por hijo	\$ 6.137,04
Pensión a la vejez	\$ 1.767,4
Total mayo 2000	\$ 11.473,44

Alternativas de financiamiento (en millones)

Concepto	Monto
Incremento de recaudación por expansión de consumo y mayor actividad	\$ 5.600
Restitución de aportes	\$ 1.000
Reasignación de planes sociales	\$ 3.700
Presión sobre consumo superior	\$ 1.000
Eliminación de exenciones en ganancias	\$ 5.700
Modificación estructural régimen AFJP	\$ 4.300
Total	\$ 21.300

EL AUMENTO EN GANANCIAS, AUN SIN DEFINICION

Buscando bolsillos con plata

Por David Cufre

En una sesión en la que estaba previsto el tratamiento de 73 proyectos de ley —algunos tan trascendentes como declarar a Ushuaia capital nacional de la escultura en nieve—, los diputados de la Alianza y el justicialismo no se ponían de acuerdo al cierre de esta edición sobre los cambios en materia impositiva. Había dos proyectos en pugna, uno impulsado por los jefes de los bloques de la Alianza y radical, Darío Alessandro y Horacio Pernasetti, y otro por los diputados radicales Beatriz Nofal y Carlos Maestro, con algún grado de consenso con los legisladores peronistas. Ambos establecían aumentos en el impuesto a las Ganancias. El primero, del 35 al 45 por ciento. Y el segundo, del 35 al 40, con una sobretasa de 7,7 puntos para las empresas que giren dividendos al exterior. La discusión era por el nivel de recaudación que aportaría cada propuesta, con unos 1000 millones la primera, y 500 millones la segunda.

Ayer, desde temprano, se sucedieron las negociaciones entre las bancadas mayoritarias en pos de un acuerdo, pero cuando arrancó la sesión un gran número de diputados de ambas fuerzas desconocía el resultado de esas discusiones y cuál sería el proyecto que les tocaría debatir. Alessandro insistía en que se votaría su proyecto, aunque parecía improbable que lograra apoyo para la media sanción. Nofal y Maestro decían que debía tratarse su propuesta. Para saldar la disputa, los diputados oficialistas habían acordado que primero se llevara a votación el proyecto de Alessandro-Pernasetti y, en caso de ser rechazado por el justicialismo, probar suerte con el de Nofal-Maestro. Al cierre de esta edición, lo más probable era que el tema pasara a cuarto intermedio para la sesión de hoy.

Más allá de como se saldara esa discusión, los diputados de la Alianza se pusieron a trabajar aceleradamente para encontrar la forma de aumentar la recaudación. La misión del Fondo Monetario Internacional que se encuentra en Buenos Aires descrece de los cálculos del Gobierno. El jefe de los auditores, Tomás Raichmann, le dijo al secretario de Hacienda, Jorge Baldrich, que las proyecciones elaboradas en Economía son demasiado optimistas. La percepción de los técnicos del FMI es que la recaudación terminará el año con caídas muy pronunciadas, difíciles de remontar hasta bien entrado 2002. En la AFIP dicen que este mes la recaudación venía cayendo 15 por ciento, pero que caerá en el próximo año: si con aumento de impuestos o con una profundización del recorte de gastos.

El Gobierno sabe que el ajuste fiscal que propondrá al Congreso en el proyecto de Presupuesto es lo suficientemente polémico como para tensar la cuerda aún más. Por eso Cavallo avala una suba impositiva. El proyecto de Alessandro-Pernasetti establece una suba de Ganancias del 35 al 45 por ciento para las empresas con rentas anuales superiores a los 5 millones de pesos, y de un mi-

La necesidad de cubrir el bache de ingresos para 2002 sin recurrir a nuevos recortes de gastos presiona a los diputados.

Disidencias en la tasa para contribuyentes de altos ingresos.



Darío Alessandro, jefe del bloque de la Alianza. Propuso elevar la tasa máxima de Ganancias en 10 puntos. Su cálculo es que le aportaría al fisco mil millones de pesos adicionales al año.

llón en el caso de las personas. Con ese aumento, deberían pagar más de Ganancias unas 100 personas físicas y unas 260 empresas. Se prevé que la recaudación aumentaría en 1000 millones de pesos en 2002, único año de aplicación de la suba.

Sin embargo, Nofal y Maestro presentaron un proyecto alternativo, que al justicialismo le seduciría más porque se trata de una reforma estructural. Alessandro comentó a **Página/12** que comparte la iniciativa, pero "el problema es que la recaudación subiría entre 400 y 500 millones de pesos", recursos insuficientes ante la emergencia fiscal. Los puntos centrales de ese proyecto son los siguientes:

◆ Aumento de Ganancias: del 35 al

40 por ciento para personas y empresas. La nueva escala del gravamen establece que pagarán 36 por ciento quienes tengan utilidades superiores a los 300 mil pesos, 37 por ciento quienes ganen más de 450 mil, 38 por ciento los de 600 mil, 39 por ciento los de 800 mil, y 40 por ciento los de más de un millón.

◆ Reenvío de dividendos. Las empresas que giren fondos al exterior deberán pagar 7,7 puntos más de Ganancias a lo que les corresponda por su escala de utilidades.

◆ Bienes Personales. Las empresas con accionistas en el exterior deberán retener a éstos el impuesto a la riqueza, quienes actualmente están exentos. La tasa del gravamen se unifica en 0,5 por ciento.

I.P.A.M. GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE CORDOBA INSTITUTO PROVINCIAL DE ATENCION MEDICA (I.P.A.M.) LICITACION PUBLICA NACIONAL - PRESTACIONES FISIOKINESICAS EXPTE N° 0088-27479/00

ENTIDAD LICITANTE: INSTITUTO PROVINCIAL DE ATENCION MEDICA (I.P.A.M.)

OBJETO: El presente llamado tiene por objeto la contratación de una empresa que brinde prestaciones fisiokinésicas a sus afiliados y beneficiarios, actuando como UNIDAD DE GESTION DE PRESTACIONES FISIOKINESICAS (Res. N° 28/00 del Ministerio de Salud de la Provincia, ratificada por Decreto N° 78/00)

PRECIO: cápita integral y fija, por afiliado y por mes, equivalente a PESOS TREINTA Y CINCO CENTAVOS (\$ 0,35)
Población afiliatoria estimada: 470.000.

VALOR DEL PLIEGO: PESOS UN MIL SETECIENTOS QUINCE (\$ 1.715.-)

CONSULTA Y ADQUISICION DE PLIEGOS: Los pliegos podrán ser consultados y adquiridos en División Compras del Instituto (Marcelo T. de Alvear 758, 1° piso, ciudad de Córdoba) a partir del día 26 de noviembre de 2001 y hasta el día martes 11 de diciembre del mismo año en el horario de 8 a 20 horas. Asimismo, podrán consultarse en la página www.cba.gov.ar. Los adquirentes podrán solicitar por escrito aclaraciones hasta el día 3 de diciembre de 2001 inclusive en División Despacho del Instituto (Marcelo T. de Alvear 758, 4° piso, ciudad de Córdoba). Las circulares aclaratorias que se dicten serán modificadas hasta el día 7 de diciembre de 2001.

PRESENTACION DE OFERTAS: Las ofertas deberán presentarse los días hábiles, en el horario de 8 a 20 horas, en División Compras del Instituto (Marcelo T. de Alvear 758, 1° piso, ciudad de Córdoba) hasta el día 12 de diciembre a las 11 horas. También se recibirán ofertas hasta las 11 horas del día 12 de diciembre de 2001 en la Sala de Situación de la Casa de Gobierno de la Provincia de Córdoba (Bv. Chacabuco 1300, ciudad de Córdoba).

ACTO DE APERTURA DE OFERTAS: Se realizará el día 12 de diciembre de 2001 a las 11 horas en la Sala de Situación de la Casa de Gobierno de la Provincia de Córdoba (Bv. Chacabuco 1300, ciudad de Córdoba).

Los zapatos del vecino

Empresarios, trabajadores y desocupados de la industria del calzado manifestarán el próximo martes frente a la Cancillería para reclamar un freno a la avalancha importadora desde Brasil, país desde el cual proviene el 90 por ciento de las compras del rubro que se hacen al exterior. Antes de reunir a sus miembros, la cámara que aglutina a fabricantes ya envió una carta al propio presidente de la Nación, Fernando de la Rúa, detallando cómo el cóctel de importaciones sin freno, recesión y subfacturación redujo al sector a "su mínima expresión". Ni el Plan de Competitividad que benefició al sector ni las salvaguardas que lo protegieron de los productos importados desde China fueron paliativo suficiente, en particular, contra la competencia de productos que ingresan desde el Brasil. Prueba de ello es que, en 1991, entraron desde ese país 600 mil pares en todo el año, mientras que sólo en los diez primeros meses de este año se importaron 17 millones de pares de zapatos brasileños.

FRANCES

Todos los niveles

Prof. Pilar Baca Castex

Tel.: 4833-5197

COMISION MUNICIPAL DE LA VIVIENDA

gob bs as

JORNADA DE INTERCAMBIO VIVIENDA POPULAR EJES TEMATICOS

Cooperativas de vivienda. Procesos colectivos. Las organizaciones comunitarias. La autogestión

Ciudades fragmentadas o ciudades integradas

El hábitat de los sectores populares, gestión prioritaria de los municipios progresistas.

Participarán de los debates funcionarios y técnicos de los municipios de Montevideo, San Pablo, Rosario, Córdoba, Morón y Buenos Aires y representantes de las organizaciones comunitarias de la vivienda popular.

En este presente de crisis estructural y horizontes limitados —cuando la CMV avanza en los proyectos autogestivos iniciados por la Ley 341, las nuevas operatorias para la emergencia habitacional, la implementación de la Ley 177 para los barrios municipales, los adelantos en las urbanizaciones de las villas— la convocatoria que realiza la Comisión Municipal de la Vivienda del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, se apoya en la convicción de que el desafío —para los vecinos, los funcionarios, los investigadores, técnicos y científicos— es capitalizar los desarrollos alcanzados y poner en tensión la emergencia de nuevos aspectos críticos y la necesidad de su abordaje.

Centro Cultural Gral. San Martín

Salas C y D - Sarmiento 1551 - Buenos Aires - Argentina

viernes 30 de noviembre 2001 9 a 19 hs.

Solicitud de información por correo electrónico a: gssesa@buenosaires.gov.ar

Jorge de la Rúa
dejaría definitivamente
el gabinete. Los
cambios consiguientes
se realizarían a partir
del 10 de diciembre,
coincidiendo con el
desembarco de Rafael
Pascual en Interior.
Quedaría pendiente
de resolución la
estructura del
área social.



José Gabriel Dumón, ministro de Trabajo, según parece por muy poco tiempo más.

Quedaría como ministro Sappia, que fue número dos de Flamarique y renunció cuando llegó Bullrich.

Aunque el presidente Fernando de la Rúa prefiera negar en público nuevas modificaciones a su gabinete, los rumores sobre cambios no se detienen. La última versión supone que en un par de semanas José Dumón abandonará el Ministerio de Trabajo para pasar a Justicia a cubrir la vacante que dejará Jorge de la Rúa si finalmente se va del Gobierno. Si se cumple, el cordobés Jorge Sappia quedaría al frente de Trabajo, luego de una breve rentree como secretario de la cartera, cargo que asumirá este viernes. Los cambios se anunciarían en la segunda semana de diciembre.

De a poco, las versiones de cambios van armando el rompecabezas que quedó incompleto con la renuncia de Patricia Bullrich al Ministerio de Seguridad Social, el cargo que le creó De la Rúa casi a medida pero en el que duró apenas un par de semanas. Ese ministerio quedó interinamente a cargo de Dumón. Lo curioso es que Dumón es de la idea que Seguridad Social desaparezca y que las cosas queden más o menos como eran antes de que Bullrich cambiara todo para crear la Agencia Social. El jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, también quiere reducir el número de ministerios y le cierra la propuesta de fusionar Seguridad Social, Desarrollo Social y Salud en una única cartera, pero De la Rúa sería más propenso a mantener la arquitectura ministerial tal como está.

Eso en cuanto a las estructuras, en cambio, lo que ya casi nadie niega es que habrá nuevos nombres. Que Jorge de la Rúa se va del Gobierno es algo que se viene hablando desde hace mucho, pero en los últimos días en la Rosada ya se lo da como un hecho. Para reemplazarlo suena el nombre de Dumón que, de esa forma, tendría un paso breve por Trabajo que sin embargo le alcanzó para armar un buen canal de diálogo con el sindicalismo de los "gordos". El enroque cerraría con el ascenso de Sappia a ministro. En su momento, a Sappia no le gustó que lo volvieran a convocar para ser segundo de la cartera laboral, un cargo que ya ocupó durante la gestión de Alberto Flamarique. No obstante, Sappia aceptó luego el ofrecimiento y jurará esta semana, pero la secretaria funcionaría como trampoline.

No es de las únicas modificaciones que se habla. Todos dan como un hecho que el presidente de la Cámara de Diputados, Rafael Pascual, será el próximo Ministro del Interior cuando abandone la Cámara. Como publicó **Página/12**, colocaría a cargo de la Secretaría de Seguridad al cavallista Alfredo Castañón para suplantar al desgastado Enrique Mathov. Pascual llevaría como segundo al diputado cordobés Mario Negri dado que con el actual viceministro, Lautaro García Batallán, no mantiene una buena relación. Ramón Mestre, en tanto, le dejaría su lugar a Pascual a cambio de Salud o de la nueva cartera social unificada, si es que esta iniciativa finalmente prospera. Lo que es seguro es que los días de Héctor Lombardo como ministro están llegando a su fin, un dato que ya se venía analizando y que se consolidó con los últimos desbarajustes en el PAMI.

"Con De la Rúa siempre es muy difícil anticipar cambios", analizaba ayer un hombre de la Rosada. El funcionario aceptaba que algunos datos requerían una definición rápida como el caso Lombardo o la situación en el aire en que quedó la ayuda social, algo que si se mantiene podría llegar a crear una crisis asistencial el año que viene. Para este funcionario, cabía la posibilidad de que De la Rúa decidiera esperar todavía el desenlace de lo que sucederá con la misión del FMI, el canje de la deuda y de la concertación social. Y que recién después de eso

se dedicaría a pensar las modificaciones según el panorama con que se encuentre. Obviamente, si la misión del Fondo o el canje fracasan, los cambios serían mayores y más profundos. De la concertación podría surgir el Ministerio de la Producción, una idea por la que vienen empujando los industriales. "No sé si va a funcionar. Si hay algo que sabemos es que a De la Rúa no le gusta que le impongan las cosas por los diarios", remataba el funcionario.

NUEVAMENTE DESPIDOS EN DESARROLLO SOCIAL

Sartor sigue afilando la tijera

Ya parece una costumbre. El ministro de Desarrollo Social, Daniel Sartor, ordenó ayer el despido de 84 empleados de su cartera. Argumentando que "resulta perentorio readecuar la dotación de personal a las actividades esenciales", Sartor firmó la resolución 116/01, por medio de la cual dispuso la "reestructuración" de dos programas del ministerio. Se trata del Plan Solidaridad, que beneficia a 20.000 familias indigentes, y del programa Unidos, que alcanza a 600.000 personas de todo el país. Con estas medidas, el ministro sigue con su ola de recortes por "razones de restricción presupuestaria". Razones que, curiosamente, no incluyen a su hermano Raúl, a quien contrató como ase-

Dispáren contra Pato

El ministro de Trabajo, José Dumón, reanimo el enfrentamiento que mantiene con su antecesora, Patricia Bullrich, a quien acusó de estar en campaña y de que sólo le interesa aparecer en los diarios. La ex ministra volvió a atacar a Dumón porque dejó sin efecto su iniciativa de pedir declaraciones juradas a los sindicalistas. En este sentido, Dumón afirmó "lo único que hizo con respecto a ese tema fue 'acatar a la Justicia que notificó al Ejecutivo que la decisión era prima facie ilegal'. Y remató: "Lo que todos deben saber, aún los que están en campaña, es que la transparencia debe ser siempre con la ley", planteó Dumón, quien reiteró que "no tiene facultades para pedir declaraciones juradas".

sor por 4000 pesos mensuales.

Sartor ya había anunciado un paquete de despidos que afectaría a 150 empleados contratados de los planes Solidaridad y Unidos. Ayer les tocó el turno a los primeros 84, todos trabajadores con funciones técnicas y muchos de ellos con más de cuatro años de antigüedad en el ministerio. Además, en el caso del programa Unidos, los despidos comenzaron en un sector clave: el área de monitoreo y evaluación, que se encarga de supervisar el funcionamiento del plan -de distribución de cajas alimentarias- para evitar el clientelismo. "Es llamativo que lo primero que desmantelen sea el área de monitoreo y evaluación", decía ayer a **Página/12** uno de los afectados por la ola de despidos.

El Plan Solidaridad, el otro proyecto que cayó en la "reestructuración", atiende a 20.000 familias y consiste en el reparto de una caja de alimentos y en un subsidio de 40 pesos. Y se ejecuta a través de promotores locales, en su mayoría jóvenes de las comunidades beneficiadas. Ahora, con la disposición de Sartor, las familias se quedarán sin asistencia. "Quedan sin ningún tipo de pres-

tación -denunció una empleada del ministerio-. Y los promotores también quedan en la calle. Son chicos que recibían un subsidio de 300 pesos, y luego de 150 pesos."

La resolución firmada por Sartor prescinde de 84 técnicos de los programas Unidos y Solidaridad. Y también incluye a trabajadores de la "Unidad de coordinación y asistencia financiera". El despido se produce luego de que se implementara una reducción salarial del 12 por ciento. "En mayo, Solidaridad gastaba 113.900 pesos en salarios en la sede central. En diciembre, tendría que pagar 40.000: el 35 por ciento de lo que se invertía en mayo", se quejaba una empleada en diálogo con este diario.

Sin embargo, el descuento en los sueldos parece no haber sido suficiente para Sartor. Acorde con su única promesa -disminuir el gasto al asumir en la cartera que debe combatir la pobreza, el ex militante de Franja Morada sigue con su política de "achicamiento de la estructura del ministerio". Una disminución que afecta a los trabajadores pero que, por lo visto, no cuenta para con los familiares del ministro.

**ALFOMBRAMIENTOS
LAVALLE**

Bouclé oferta Bouclé oferta
Alto tránsito Alto tránsito

\$ 6,50 m2 \$ 8,90 m2

Pelo cortado oferta

\$ 12,90 m2

Colocado todo incluido

Presupuesto sin cargo
Capital y provincia

Colocación
domingos y feriados
Envíos al interior

Lavalle 2902 4864-5705
Capital Federal

ASAMBLEA DE LA ASOCIACION MUTUAL UNIDAD TAXISTA

El Consejo Directivo de la Mutual convoca a la ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA en el Centro Vecinal "TERESA ISRAEL" sito en Acuña de Figueroa y Humahuaca, de esta ciudad, el día 29/12/2001 a las 10.00 horas donde se tratará el siguiente orden del día:

- 1) Consideración de la Memoria y Balance. Cuadro de gastos y recursos. Informe del órgano de fiscalización.
- 2) Rebaja de la cuota social.
- 3) Cubrir vacantes en órganos sociales.

Jorge Vicente Luis Fernández
Pro-Secretario Presidente

EDICTO. El Juzgado Nac. de 1º Inst. en lo Comercial nº 8 Sec. 16, comunica por cinco días que el 12/10/01 se dispuso la conversión de la quiebra de ELISA RODRIGUEZ, intimándose a los acreedores para que presenten sus pedidos de verificación hasta el 7 de febrero de 2002 a la síndico María Alicia Bertolot, en Sarmiento 2593, 13º "C". Cap. Fed. Para los informes art. 35 y 36 LCQ se fijaron los días 21/03/02 y 09/04/02. La audiencia informativa será el 25/08/02, a las 12 hs. Buenos Aires, 16 noviembre de 2001. Rodolfo H. Lezaeta, secretario (int).

EDICTO
EL JUZGADO NACIONAL DE PRIMERA INSTANCIA EN LO CIVIL Nº 65, SECRETARIA UNICA, AVDA. DE LOS INMIGRANTES 1950, CITA Y EMPLAZA POR TREINTA DIAS A HEREDEROS Y ACREEDORES DE JOSEFA JUANA COSTA. PUBLIQUESE POR TRES DIAS. BUENOS AIRES, 2 DE JULIO DE 2001. Ana María Himschoot, Secretaria.

EL GOBIERNO ANALIZA COMO ANUNCIAR EL DESEMPLEO

El arte de gotear información

Por José Natanson

La última vez, el Gobierno fue anticipando la mala nueva de a poco. Según reconocen los funcionarios de la Rosada, esta vez la estrategia será la misma, aunque hay que ver si les dará resultado. En cualquier caso, en los primeros días de diciembre el Gobierno no tendrá más remedio que anunciar un nuevo crecimiento del índice de desempleo. Aunque el Indec todavía no terminó de procesar las planillas con los datos recogidos de octubre, las primeras proyecciones ya circulan por unos pocos despachos oficiales, e incluso llegaron a oídos de Fernando de la Rúa. La desocupación se ubicaría encima del 19 por ciento, por lo que podría superar el record histórico de 18,6 de mayo de 1995, en el peor momento del tequila.

¿Cómo hacer para diluir el impacto de la noticia?, se preguntan en la Rosada cada vez que tienen que anunciar una variable negativa. Según sostiene un hombre cercano a De la Rúa, es imposible esconder los números del Indec, que deberán ser difundidos —sí o sí— en los primeros días de diciembre. La estrategia, entonces, sería similar a la utilizada en la última medición, cuando también hubo que anunciar un crecimiento del desempleo. En aquella oportunidad, la ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, se anticipó unos días a la fecha prevista y dijo que la desocupación iba a “crecer un poco”. Más tarde, el secretario de Empleo, Horacio Viqueira, aseguró que la cifra podría superar los 16 puntos. Finalmente, el Ministerio de Economía confirmó el índice de 16,4. “La clave es ir anunciando los datos poco a poco, como por goteo. Cuando se anuncia el índice oficial ya todos los conocen. Es lo único que podemos hacer”, aseguran en la Rosada.

Más allá de la estrategia, es innegable que la noticia será impactante, sobre todo si se compara con el 16,4 por ciento. Los nuevos datos fueron recogidos por los encuestadores en octubre, se terminarán de procesar en noviembre y se difundirán en los primeros días de diciembre. Aunque an-

La tasa de desocupación será record. Superará a la del '95 con el tequila. El Gobierno piensa ir instalando el tema, con sucesivas aproximaciones, y así diluir el impacto del anuncio.



Reunión de gabinete de ayer en la Rosada. El Presidente quiere que haya buenas noticias. Pero no podrá evitar, a principios del mes que viene, que se anuncie una desocupación galopante.

tipaban una suba, en el Gobierno reconocen que los primeros resultados son peores de lo previsto: el desempleo promedio, arañará los 19 puntos, aunque podría ser incluso mayor. Esto equivale a unos 2.600.000 mil personas sin trabajo sobre una población económicamente activa de 14 millones de personas.

En realidad, si se miran con atención los indicadores de actividad, el incremento de la desocupación no debería ser tan sorprendente. La construcción, una de las actividades que concentra más mano de obra, cayó brutalmente en octubre, registrando una baja del 17,1 por ciento en comparación con el mismo mes del año pasado. La industria, el comercio y los servicios también registraron caídas abruptas. Por ejemplo, el lunes el INDEC infor-

mó que la facturación de los supermercados disminuyó un 10,3 por ciento.

En cuanto a la distribución geográfica de la desocupación, los picos se concentrarían en algunos centros urbanos como Rosario, Mar del Plata y Tucumán, además de otras localidades más chicas como Bahía Blanca, Catamarca y Concordia. Se registraría, también, un crecimiento en la Capital y en otras ciudades que históricamente tienen menos porcentaje de desocupación, como Córdoba.

Una de las claves para explicar la suba sería el crecimiento del desempleo en el Gran Buenos Aires, el distrito más grande del país. En mayo, el índice fue del 17,2 por ciento, con unos 800.000 desocupados. Hoy, la cifra rondaría el 20 por ciento. Una número récord, que resulta aún más impre-

sionante si se tiene en cuenta que equivale a casi un millón de personas sin trabajo. Esta última medición coincide con un informe que la consultora Equis, que dirige Artemio López, elaboró para el ministro de Trabajo de la provincia de Buenos Aires, Aníbal Fernández: de acuerdo con la encuesta de Equis, el desempleo sería del 20,5 por ciento (ver recuadro). En el Gobierno reconocen la gravedad de la situación. “Sabíamos que iba a ser alto, pero no creíamos que era para tanto”, asegura un funcionario que accedió a los datos. Y agrega una interpretación: “Además de ser una pésima noticia,

Cada día más desocupados

El informe de Equis fue elaborado en base a datos propios recogidos en diferentes localidades del Conurbano y el interior de la provincia de Buenos Aires. Según la consultora, el total de desempleados en el Gran Buenos Aires será de 1.036.540 personas. Entre octubre de 2000 y octubre de 2001, se agregan 628 desocupados por día. “Antes, sobre todo en el Gran Buenos Aires, el aumento de la desocupación se paliaba en parte con trabajo en negro o informal. Pero ahora ni eso”, asegura Artemio López, director de Equis.

Dentro de los sectores encuestados, el crecimiento se registra sobre todo en la zona de clase-media y clase media alta de San Isidro y Vicente López, y en las zonas más pobres, que incluyen los partidos de Florencia Varela, Esteban Echeverría y Malvinas Argentinas.

“Una de las principales explicaciones es la caída de los índices de construcción, que fue brutal en los últimos meses”, asegura a **Página/12** Aníbal Fernández, ministro de Trabajo de Carlos Ruckauf. “Pero también se sufrieron caídas graves en otras ramas, en la industria, en los servicios y el comercio. La situación es gravísima, y eso que la medición se hizo antes de las inundaciones”, concluye Fernández.

el índice genera incertidumbre en un momento clave. Las últimas iniciativas, como el pacto con los gobernadores o la convocatoria a una concertación económico-social, apuntan justamente a darle un marco de previsibilidad a la economía”. En este escenario, el anuncio complicaría los planes inmediatos del Gobierno. “El anuncio va a ser justo cuando estamos tratando de recuperar la confianza en la economía. ¿Quién va a invertir, o arriesgarse a gastar, a pedir plata prestada, si piensa que mañana puede perder el trabajo?”, se pregunta el funcionario.

Rozas arma el partido

El flamante titular del Comité Nacional del radicalismo, Angel Rozas, presidirá mañana la primera reunión de la nueva mesa de directiva del radicalismo, en la que se definirá la estrategia que adoptará la nueva conducción partidaria. A partir de las 12.00, en la sede de la UCR de Alsina y Entre Ríos, Rozas encabezará el encuentro del que participarán las autoridades que reemplazaron a la administración saliente que lideraba Raúl Alfonsín: el vicepresidente, el bonaerense Juan Manuel Casella, el vice segundo, el rionegrino Pablo Verani, y el vice tercero, el chubutense José Luis Lizurume. “A pesar de la crisis y de la desesperanza, los dirigentes debemos asumir que estamos en medio de una tempestad y salir a enfrentarla y derrotarla”, aseguró Rozas, cómodo en su nuevo rol de jefe del radicalismo.

I.P.A.M. GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE CORDOBA INSTITUTO PROVINCIAL DE ATENCION MEDICA (I.P.A.M.) LICITACION PUBLICA NACIONAL - PRESTACIONES FISIOKINESICAS EXPTE N° 0088-27422/00

ENTIDAD LICITANTE: INSTITUTO PROVINCIAL DE ATENCION MEDICA (I.P.A.M.)

OBJETO: El presente llamado tiene por objeto la contratación de una empresa que brinde prestaciones de óptica oftálmica a sus afiliados y beneficiarios, actuando como UNIDAD DE GESTION DE PRESTACIONES OPTICAS OFTALMICAS (Res. N° 28/00 del Ministerio de Salud de la Provincia, ratificada por Decreto N° 78/00)

PRECIO: cápita integral y fija, por afiliado y por mes, equivalente a PESOS TREINTA Y CINCO CENTAVOS (\$ 0,35)
Población afiliatoria estimada: 470.000.

VALOR DEL PLIEGO: PESOS UN MIL SETECIENTOS QUINCE (\$ 1.715.-)

CONSULTA Y ADQUISICION DE PLIEGOS: Los pliegos podrán ser consultados y adquiridos en División Compras del Instituto (Marcelo T. de Alvear 758, 1° piso, ciudad de Córdoba) a partir del día 26 de noviembre de 2001 y hasta el día martes 11 de diciembre del mismo año en el horario de 8 a 20 horas.

Asimismo, podrán consultarse en la página www.cba.gov.ar
Los adquirentes podrán solicitar por escrito aclaraciones hasta el día 3 de diciembre de 2001 inclusive en División Despacho del Instituto (Marcelo T. de Alvear 758, 4° piso, ciudad de Córdoba). Las circulares aclaratorias que se dicten serán modificadas hasta el día 7 de diciembre de 2001.

PRESENTACION DE OFERTAS: Las ofertas deberán presentarse los días hábiles, en el horario de 8 a 20 horas, en División Compras del Instituto (Marcelo T. de Alvear 758, 1° piso, ciudad de Córdoba) hasta el día 13 de diciembre a las 11 horas. También se recibirán ofertas hasta las 11 horas del día 13 de diciembre de 2001 en la Sala de Situación de la Casa de Gobierno de la Provincia de Córdoba (Bv. Chacabuco 1300, ciudad de Córdoba).

ACTO DE APERTURA DE OFERTAS: Se realizará el día 13 de diciembre de 2001 a las 11 horas en la Sala de Situación de la Casa de Gobierno de la Provincia de Córdoba (Bv. Chacabuco 1300, ciudad de Córdoba).

conferencia pública



Profesor del Departamento de Ciencias Políticas de la Universidad de Edimburgo (Escocia) y del Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades de la Universidad Autónoma de Puebla (México)

JOHN HOLLOWAY

Transformar el Mundo sin tomar el poder

Jueves 29 de noviembre a las 19 hs.

Centro Cultural Ricardo Rojas. Av. Corrientes 2038

Ciclo Básico Común
Facultad de Ciencias Sociales
Con el auspicio de Cudemos del Sur
4° Encuentro NUEVO PENSAMIENTO

Informes:
Secretaría de Extensión
Tel: 4954-5521 y 5523
e-mail: eac@rec.uba.ar

180
ANIVERSARIO
universidad pública
calidad para todos

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

MENEM RECLUTO ALGUNOS GOBERNADORES PARA REASUMIR LA CONDUCCION

Varios chicos a falta de grandes

El menemismo consiguió que los mandatarios de Salta, Formosa, Jujuy y Misiones se sumen a la reunión del Consejo del PJ.

Por Diego Schurman

Carlos Menem reasumirá hoy la conducción del justicialismo con duros ataques al Gobierno y un llamado a la unidad del PJ. El ex presidente intentará de esta manera fortalecer su presencia hacia afuera del partido, algo que por ahora no logró internamente: el acto, convocado con bombos y platillos al recuperar su libertad, estará devaluado por la ausencia cantada de Carlos Ruckauf, José Manuel de la Sota y Carlos Reutemann, los referentes de las provincias "grandes".

En el plano formal, Menem retomará las riendas del Consejo Nacional Justicialista que le supo cuidar Rubén Marín durante su reclusión en Don Torcuato. Pero, en el fondo, el acto tendrá como objetivo emitir varios mensajes internos. El principal: desconocer el congreso duhaldista que hace tres semanas intentó desplazar al menemismo.

Balza sigue en prisión

La Cámara de Apelaciones en lo Penal Económico negó la excarcelación al detenido ex jefe del Ejército, Martín Balza, quien consecuentemente continúa preso en Campo de Mayo por el presunto contrabando de armas y pólvora a Croacia. "Sabíamos que esto podía pasar. El general lo tomó bastante bien", dijo anoche el abogado Manuel Lozano. La sala B de la Cámara de Apelaciones en lo Penal Económico negó la excarcelación a Balza y recordó que aún debe expedirse sobre la apelación que presentó la defensa contra el fallo mediante el cual el juez en lo Penal Económico Julio Speroni procesó y dictó la prisión preventiva del general por presunto contrabando.

mo del poder partidario, transformando ese órgano ejecutivo en otro meramente administrativo.

Lo curioso es que aquello que representa el centro de la discusión se cuidó hasta el extremo en las formas, a fin de garantizar la presencia de varios dirigentes que no quieren quedar atrapados en la dinámica de la interna Menem-Duhalde.

Así, el ex presidente ordenó "licuar" el tercer punto del temario, que convoca a debatir "la situación política partidaria y los órganos estatutarios". De hecho, para dirimir este polémico ítem ya optó la semana pasada por la vía judicial, a través de una presentación contra el congreso duhaldista en el despacho de María Romilda Servini de Cubría.

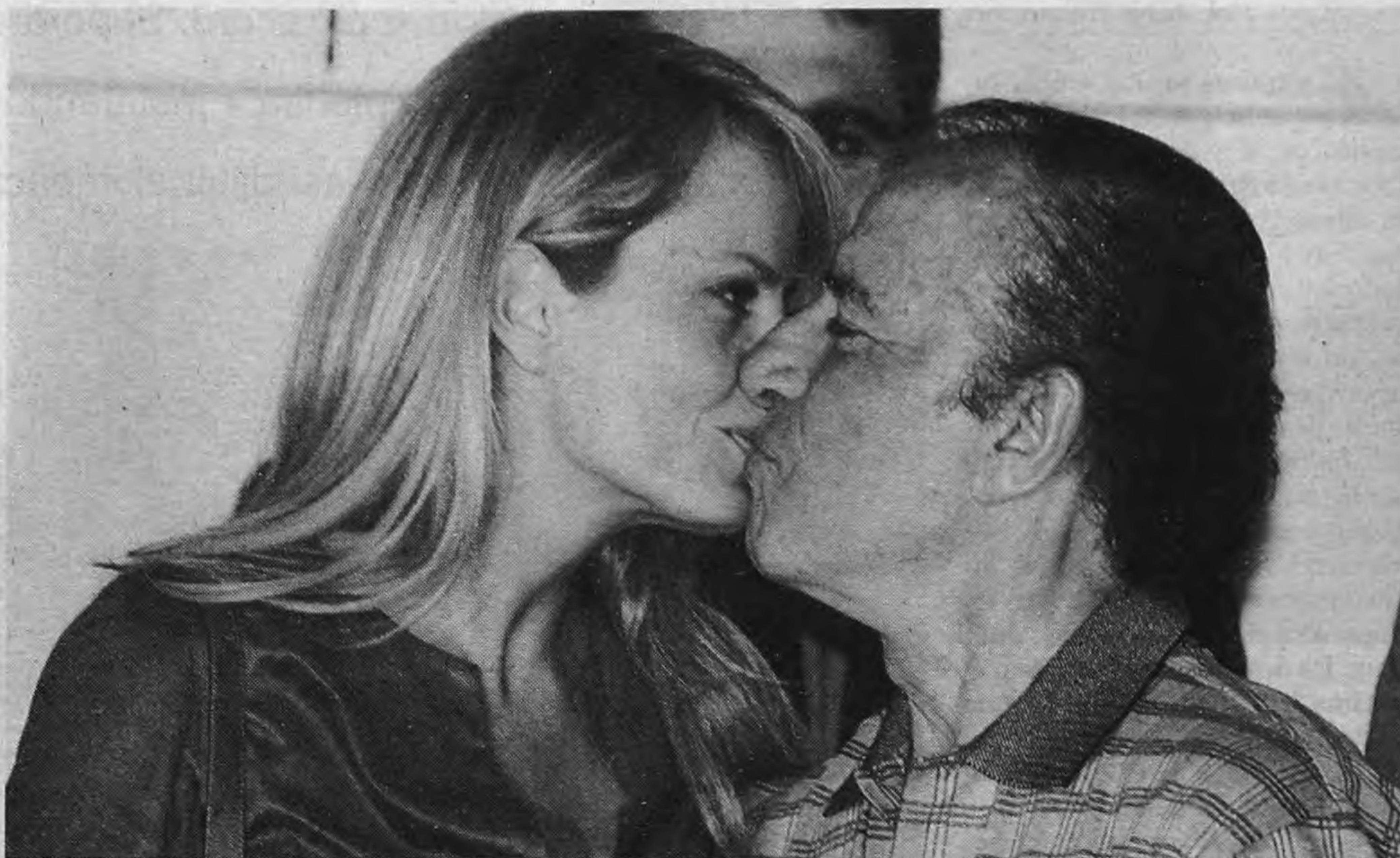
Con este compromiso de hacerse al distraído sobre un tema que igualmente sobrevolará durante toda la jornada, Menem intentó reclutar al mayor número de dirigentes y gobernadores. Los encargados de los llamados fueron Marín y Angel Maza.

Hasta anoche, los gobernadores de La Pampa y La Rioja habían asegurado la presencia de sus pares Juan Carlos Romero (Salta), Gildo Insfrán (Formosa), Eduardo Fellner (Jujuy) y Carlos Rovira (Misiones). Era un misterio al actitud que tomarán Adolfo Rodríguez Saá (San Luis) y Carlos Manfredotti (Tierra del Fuego).

Y -además de Ruckauf, De la Sota y Reutemann- se daba por seguro la ausencia de Néstor Kirchner (Santa Cruz), Carlos Juárez (Santiago del Estero), Julio Miranda (Tucumán).

Entre los dirigentes destacaban la concurrencia del misionero Ramón Puerta. Para convencer al senador electo -quien también tiene muy buena relación con Ruckauf- sólo hizo falta el compromiso de Menem de respaldarlo en su ambición de presidir la Cámara alta.

En el menemismo hubo tres maneras de cicatrizar el faltazo de los



Carlos Menem y su mujer, Cecilia Bolocco, estuvieron hasta ayer mismo en Santiago de Chile. Hoy, el riojano regresará a la jefatura del PJ. Su discurso tendrá como blanco al Gobierno.

referentes de las provincias "grandes".

◆ Unos, como Alberto Kohan, dibujó el peso de las figuras, considerando a todos los potenciales concurrentes por igual. "Van a asistir más de la mitad más uno de los 110 consejeros que requiere la Carta Orgánica. Con eso alcanza", señaló.

◆ Otros, como Eduardo Bauzá y Alberto Lestelle, recalaban que la ausencia de algunos nombres no significaba la de representantes de sus provincias. Y en ese sentido aseguraban que Reutemann aportará sus hombres.

◆ Un tercer grupo, en voz del ex diputado César Arias, prefirió medir la fuerza del acto contrastándolo con el Congreso que Duhalde realizó en Lanús. "Allí fueron tres gobernadores (Kirchner-Ruckauf y Rodríguez Saá), en nuestro Consejo seguramente habrá más".

Menem, a diferencia del acto en La Rioja donde lanzó su candidatura presidencial, no aludirá a ninguna de estas rencillas. Su discurso,

según supieron en su entorno apenas retornó de Chile, transitará por la crítica a la gestión de Fernando de la Rúa.

El ex mandatario insistirá con la "falta de liderazgo" del Presidente. Y llamará a la unidad del justicialismo.

Lo hará, eso sí, detrás de su receta mágica -aquella que elaboró en la quinta de Armando Gostanian-, cuyos ejes centrales son: "dolarización-regionalización-alianza estratégica con los Estados Unidos".

Gobernadores en el CFI

Los tres gobernadores justicialistas que aún no aceptaron el nuevo acuerdo de coparticipación y que todavía negocian su firma con la Nación se reunirán hoy con sus pares que ya lo suscribieron para interiorizarse sobre el modo en que se está cumpliendo y de la utilización de los bonos Lecop. La inquietud de Néstor Kirchner (Santa Cruz), Adolfo Rodríguez Saá (San Luis) y Juan Carlos Romero (Salta) está fundada en que algunos de sus pares afirmaron que nos les fueron entregadas las Lecop que les correspondían y que las partidas que ya recibieron no sirven para pagar impuestos o no son aceptadas por los bancos nacionales. La reunión tendrá lugar a las 14 en el Consejo Federal de Inversiones (CFI), y prometieron acudir la mayoría de los gobernadores agrupados en el Frente Federal Solidario, varios de los cuales anticiparon que participarán después de la reunión del Consejo Nacional Justicialista en la que Carlos Menem reasumirá la titularidad de ese organismo en el marco de la disputa por el control del partido que mantiene con Eduardo Duhalde.

DUHALDE CONVOCO AL CONSEJO ASESOR DEL CONGRESO

Cada uno con actito propio

Carlos Menem no será el protagonista exclusivo de esta jornada. Dispuesto a dar pelea en la interna del peronismo, su archirival Eduardo Duhalde convocó para hoy a la reunión del consejo asesor del Congreso Nacional Justicialista para terminar de definir lo que ese órgano partidario aprobó hace tres semanas en Lanús.

De esta manera, Duhalde, en su carácter de titular del Congreso partidario, confirmará su decisión de acotar el poder del menemismo para tras-

ladarlo hacia un Comisión de Acción Política (CAP) conformada por los 14 gobernadores del PJ.

En las filas de Menem minimizaron todo lo resuelto en ese Congreso, al que desconocerán mientras la jueza electoral María Romilda Servini de Cubría resuelva sobre un pedido de impugnación presentado por los enviados del ex presidente.

El consejo asesor duhaldista se reunirá a las 14 en la sede porteña de la Unión de Trabajadores Rurales y Estibadores (Uatre).

De acuerdo a lo resuelto en el mini estadio del Club Atlético Lanús, el sábado 10 de noviembre, Duhalde se reunirá con grupos de congresales que representarán a cada uno de los distritos del país para terminar de formar las comisiones aprobadas en el Congreso y definir sus tareas hasta marzo del 2002, cuando reanude sus deliberaciones (el Congreso está en cuarto intermedio).

Uno de los principales voceros de Duhalde aseguró a **Página/12** que en el encuentro habrá representantes de todos los distritos. Y se esmeró por enumerar, además de a Buenos Aires, a Santa Fe y Córdoba, las provincias de Carlos Ruckauf, Carlos Reutemann y José Manuel de la Sota, los tres gobernadores con ambiciones presidenciales.

JUDICIAL - DEPARTAMENTO en ONCE

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 75, Secretaría Unica sito en Avda. de los Inmigrantes 1950 P.B. Capital Federal, comunica por dos días en los autos "MAZZITELLI LORENZO SALVADOR C/MENDEZ CLAUDIO SALOMON S/EJECUCION HIPOTECARIA" Expte: 12226/2001, que la martillera Delia Estela Rovati de Brown rematará el día 4 de diciembre a partir de las 10 hs. en el salón de ventas de la calle Tte. Gral. Perón 1233, Capital, el inmueble sito en Calle Corrientes 2368/2370/2372 entre Azcuénaga y Pastore, unidad funcional 50 de piso 10º de Capital Federal. Matrícula 11-1645/50 consta de living, un dormitorio, un baño, cocina, su estado es regular. Desocupado. Nomenclatura Catastral: Circ: 11 Secc: 9 Manzana: 37, Parcela 9 "a". Superficie: 33m2 69dm2 porcentual 83 centésimos. Base: U\$S 27.300. Seña: 30%. Comisión: 3% y 0,25% en concepto de arancel (Acordada 10/99 y 24/00). Ad-Corpus, al contado y al mejor postor, el comprador deberá depositar el saldo de precio dentro del quinto día de la notificación de la aprobación del remate (art. 580 del Cód. Procesal) bajo apercibimiento de lo dispuesto por el art. 584 del mismo ordenamiento legal. El comprador deberá constituir domicilio legal dentro del radio de la Capital Federal, bajo apercibimiento de lo dispuesto en el art. 133 CPCC. No se admite la compra en comisión. Deudas: ONS fs. 43 al 12/7/01 sin deuda, Aguas Argentinas fs. 45 al 12/7/01, \$ 301,42, Municipales fs. 47 al 11/7/01 \$ 207,04. Expensas fs. 41 al 31/5/2001 \$ 3.548,28 y las correspondientes al mes son de \$ 61,32. Exhibición: 29 y 30 de noviembre de 10 a 11 hs. Buenos Aires, 13 de noviembre de 2001. María Inés Lezama, secretaria.

DELIA ESTELA ROVATI DE BROWN • (15) 4948-9804 • 0221-4871185

"Acto en el Hospital Posadas Por la Memoria y la Justicia"

1976 - 2001

A 25 años de la desaparición forzada de nuestros compañeros del Hospital Posadas, continuamos su lucha por un Hospital Público al Servicio de su Comunidad, en una sociedad justa, digna y equitativa.

En este marco "nuestros compañeros" y sus proyectos viven aún en todos nosotros.

Viernes 30 de Noviembre - 10.30 hs.

Hall Central del Hospital

Firman: sus compañeros del Hospital Nacional

Dr. Prof. Alejandro Posadas

Pte. Illia s/n - El Palomar - Tel-fax: 4469-9200 Int. 1966

e-mail: asocprof@aphposadas.com.ar

Viveros

Flores Del Plata

Proyecto y ejecución de espacios verdes

Parquizaciones - Forestaciones - Vivero - Interiores - Floristería

0810-999-848376

www.floresdelplata.com e-mail: floresdelplata@ciudad.com.ar

Rivadavia 5784 Tel/Fax: (011) 4431-3652 Rot

J.B. Alberdi 1432 Tel.: 4432-9043

Luis María Drago 287 Tel.: 4855-5733

Cultivos y ventas: Ruta 8 Km. 74,5 - Tel.: (02323) 47-1333 - Parque El Remanso

Nueva dirección: Leopardi 240 (Alt. Rivadavia 9400) Tel.: 4683-6774 / 6780

Señora Alemana

Clases y conversación

Alemán, Inglés y Francés

4825-0026



Página/12 presenta a

SERU GIRÁN

Una colección de 5 cds de Charly García



5

Canción de Alicia en el país
Seminare
Seminare (en vivo)
Cuánto tiempo más llevará
Cuánto tiempo más llevará (en vivo)
En la vereda del sol / salir de la
melancolía (en vivo)
Encuentro con el diablo (en vivo)
Los sobrevivientes
Paranoia y soledad
Mientras miro las nuevas olas (en vivo)
No llores por mí, Argentina (en vivo)
Esperando nacer (en vivo)
Popotitos (en vivo)
Eiti-Leda
Eiti-Leda (en vivo)
Desarma y sangra

El próximo domingo el cd 5 con el diario. Compra opcional \$6

Página/12

Los Diputados dieron media sanción en general a la Ley de Inteligencia

Por Felipe Yapur

Fue una especie de dos sesiones en una. La primera fue maratónica en cifras: 73 leyes y 225 resoluciones y comunicados. Todas aprobadas por unanimidad. Entre las que se destaca la inclusión en el Código Penal del delito de desaparición forzada de personas. Ya entrada la noche, la Cámara baja comenzaba la segunda parte, donde se debatían aquellos proyectos que no contaban con el visto bueno de la mayoría. Al cierre de esta edición, se aprobó en general —y se disponían a aprobar en particular— la Ley de Inteligencia, que ya cuenta con media sanción del Senado. El tratamiento en particular continuaría hoy, después del mediodía, porque había consenso para pasar a un cuarto intermedio. Cuando el encuentro finalice habrá terminado el año para los diputados, fruto de un acuerdo que alcanzaron los dos bloques mayoritarios.

La de ayer también fue la última sesión para Rafael Pascual como presidente del cuerpo. Y si bien no pudo pronunciar un discurso de despedida, lo reemplazó con la lectura de los títulos de los 73 proyectos de ley que se presentaron y condujo la aprobación de cada uno de ellos: "Hoy me están haciendo trabajar", dijo con tono jocoso, provocando la risa de algunos de sus correligionarios.

También fue la sesión de despedida de aquellos diputados que a partir de diciembre asumen como senadores. Entre ellos estaba el misionero Ramón Puerta, quien además se prepara para ser elegido como presidente provisional de la Cámara alta.

Pero Puerta no se pudo retirar de la Cámara baja sin un rasguño. Cuando se dirigía al recinto se encontró con un grupo de pequeños productores yerbateros de su provincia. Puerta no pudo evitarlos y debió escuchar el reclamo que le hicieron. Le pidieron que garantice la aprobación de la ley que crea el Instituto Nacional de la Yerba Mate que blanqueará la cadena de producción. "Ramón, nos estamos muriendo de hambre. Hasta la AFIP reconoce que el costo de nuestra producción de 16 centavos por kilo y nos están pagando dos centavos. ¿Entendés?", le explicaron. "Yo estoy con ustedes —se escuchó el diputado misionero—. A mí me conviene esta ley porque soy el productor más grande de yerba mate de Misiones. Pero les advierto que el radicalismo es mayoría en

Al cierre de esta edición se disponían a aprobarla en particular. Ya tenía media sanción del Senado. La norma prohíbe a las Fuerzas Armadas realizar inteligencia interior y penaliza escuchas ilegales.



Rafael Pascual, quizá por última vez como presidente de la Cámara de Diputados.

Héctor Polino lo saluda. "Rafa" no pronunció un discurso pero fue aplaudido por sus pares.

Diputados. En todo caso, yo les garantizo que en el Senado se aprueba. Ahí mando yo", dijo a manera de anticipo de lo que puede suceder a partir de diciembre. Lo que no dijo el legislador es que si este proyecto no es aprobado en la sesión pasará para el año próximo.

Para llegar a la sesión de ayer se necesitaron varios días de nego-

ciaciones entre justicialistas y radicales que tuvieron a Eduardo Camacho y Mario Negri, respectivamente, como los principales protagonistas.

El acuerdo le garantizó a la oposición la aprobación de cientos de proyectos, muchos de los cuales hacían las veces de despedida de varios legisladores que culminan su

mandato el próximo 10 de diciembre. Para el oficialismo, en tanto, garantizó la no inclusión de un tema más que espina: la derogación de los superpoderes. De esta manera al realizarse esta sesión extraordinaria ya no se concretará la última del período ordinario donde sí estaba incluido este proyecto.

Alcanzado este acuerdo, no había

Somos correligionarios pero no amigos

La definición de las autoridades de los bloques suele resultar de una larga negociación. Y por lo general, se llega tras varias amenazas de ruptura. Algo de esto está pasando en el bloque de diputados radicales, donde una veintena de legisladores —encolumnados en el alfonsinismo y el terragnismo— amenazaron con separarse de la bancada ante la insistencia de los delarruistas por hacerse de la presidencia del bloque y de la vicepresidencia segunda de la Cámara baja.

Los legisladores que responden al Presidente son, a pesar de que cause sorpresa, mayoría en el bloque. Estos le anticiparon a esta especie de sector opositor que la presidencia del bloque recaería una vez más en manos del catamarqueño Horacio Pernasetti. En tanto que la vicepresidencia segunda del cuerpo la pretenden para el chubutense Fortunato Cambareri.

Los alfonsinistas pusieron el grito en el cielo. Estos quieren que el puesto de Cambareri sea para Jesús Rodríguez.

"Estamos hartos de que nos quieran imponer el número siempre y no podamos discutir de política y que quedemos siempre relegados", se quejaron integrantes de este sector.

El clima que se vivió ayer en una reunión que se realizó en el despacho del cordobés Mario Negri ayer fue caldeado. Y se puso peor cuando los "federales", como se hacen llamar los delarruistas, ofrecieron a los opositores las vicepresidencias primera, la tercera y la Tesorería de la bancada del bloque. Fue así que Jesús Rodríguez, Leopoldo Moreau, Margarita Stolbizer, Aldo Neri, Alejandro Nieva, Eduardo Santín y Carlos Iparaguirre se retiraron amenazando con la ruptura frente a la atónita mirada de Pernasetti.

La jura en peligro

Las demoras en el pronunciamiento de la Justicia electoral frente a diversas impugnaciones de las elecciones del 14 de octubre pasado impedirá jurar mañana a los senadores electos por la provincia y la ciudad de Buenos Aires. La imposibilidad de que juren los porteños Rodolfo Terragno, Vilma Ibarra y Alfredo Bravo radica en que Gustavo Beliz sigue cuestionando el escrutinio y reclama el lugar del socialista —las bancas de los aliancistas no están en discusión— y la Justicia aún no emitió su pronunciamiento final al respecto. "Como siga así la cosa voy a asumir en marzo, cuando ya no quede ni un cargo en ninguna comisión", se quejó ayer Bravo. En la provincia los cuestionamientos pesan sobre la elección de diputados, pero eso demoró la proclamación de todos los que resultaron electos. Para que puedan jurar los peronistas Eduardo Duhalde y Mabel Müller y el radical Raúl Alfonsín la Justicia debería remitir al menos al Senado el escrutinio provisorio, aunque los tiempos juegan en contra. De todos modos, el peronista Jorge Yoma, presidente saliente de la Comisión de Asuntos Constitucionales, reconoció que se están haciendo gestiones para acelerar el trámite porque "una jura sin personalidades como Duhalde o Alfonsín pierde brillo".

motivos parar no sesionar. Y recién pasadas las 19 los diputados comenzaron a sentarse en sus bancas.

Con la sola lectura del título de los proyectos, la Cámara baja fue aprobando normas como la Ley de Mecenazgo, que permite desgravar del impuesto a las ganancias las donaciones para proyectos culturales, la declaración de Ushuaia como "Capital Nacional de la Escultura de la Nieve", la derogación del decreto que generaba limitaciones para la pesca del calamar, la prohibición del radar fotográfico para el control vehicular en las rutas nacionales, la declaración como monumento nacional la casa de Cruz del Eje, Córdoba, donde habitó el ex presidente Arturo Illia y la obligación de las empresas poseedoras de PCB de presentar, antes del 2005, un programa de eliminación o descontaminación de los aparatos que usen este refrigerante cancerígeno.

Pasada las 23, el cuerpo comenzó a debatir aquellos proyectos que no contaban con acuerdo unánime. El primero de ellos fue la Ley de Inteligencia que llegó desde el Senado. Al cierre de esta edición el cuerpo la aprobaba en general. Se trata de un proyecto que sigue prohibiendo a las Fuerzas Armadas el ejercicio de la inteligencia interior.

De ser así, y tras aprobar esta norma restaría el tratamiento de la modificación del impuesto a las ganancias, el agravamiento de las penas para los asesinatos de policías y los cambios al sistema de jubilaciones y pensiones, a fin de permitir pasar del sistema privado al régimen de reparto. Estos proyectos prometen largos debates. En cambio, prometen rápido tratamiento los proyectos para acotar al siete por ciento el porcentaje que retendrán los bancos privados de los fondos coparticipables y la suspensión por 180 días hábiles de la ejecución de todas las sentencias y trámites procesales correspondientes a concursos preventivos, quiebras, obligaciones bancarias y ejecución de hipotecas.

OSCAR C. FURMAN

(Cocho)

Desaparecido el 28-11-76

"... el perdón no existe para el asesinato, porque son los asesinados los únicos que podrían hacerlo y ya no están vivos."

"Nosotros tenemos solo un privilegio: sabemos aquello que los muertos no sabrán nunca de sí mismos, porque no han podido sufrir el dolor que nosotros sentimos al perderlos."

León Rozitchner (Página/12 - 4/11/01)

Con amor, orgullo y dolor para el militante que dio todo por sus hermanos

Mamá, tu hermana Alicia, sobrinos, familiares y amigos



GERTRUDIS HLAZIK



JOSE POBLETE

Desaparecidos el 28 de noviembre de 1978

Trudi y Pepe desde este sufrido pueblo continuamos abrazando los mismos sueños de igualdad, verdad y justicia. Acompañamos la derogación de la Ley de Obediencia Debida y Punto Final.

Claudia Poblete, Patricia Poblete, hermanos, sobrinos, nietos y abuelos

CONSECUENCIAS DE HABER OBSTRUIDO LA INVESTIGACION DE LA AMIA

La SIDE sancionó a tres de sus espías

Bernardino Avila

El titular de la SIDE sancionó a varios agentes que tuvieron alta responsabilidad durante la gestión de Hugo Anzorreguy.

La Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE) sancionó a tres de sus altos funcionarios que condujeron la investigación del atentado a la AMIA durante la gestión de Hugo Anzorreguy por haber borrado los datos de la agenda del principal acusado en el juicio por la conexión local, el reductor de autos Carlos Telleldín. Sin embargo, ese sumario interno descartó las dos principales acusaciones que pesan sobre los agentes que intervinieron en el caso: que la SIDE haya pagado 400 mil pesos a Telleldín a cambio de su confesión inculpativa de los policías bonaerenses y que toda la investigación de la central de inteligencia sobre el atentado fue un armado para tapar que sus espías tenían en la mira a los terroristas y éstos actuaron sin obstáculos. Dos de los sancionados son el ex jefe de Contrainteligencia Jorge Lucas Casado y el ex jefe de la denominada Sala Patria Patricio Pfenning.

Apenas asumió la actual conducción de la central decidió realizar un sumario interno para investigar todo lo realizado por sus agentes en la causa AMIA. La mayoría de esas irregularidades fueron denunciadas el año pasado por Claudio Lifschitz, ex prosecretario del juez Juan José Galeano, y por la agrupación de familiares críticos Memoria Activa, y son investigadas penalmente por el juez Claudio Bonadío. Las sanciones se resolvieron como conclusión del trabajo que estuvo a cargo del abogado Santiago Vila y un grupo de expertos de la división Asuntos Internos, y fue remitido al Tribunal Oral Federal 3 que está llevando a cabo el juicio oral por la conexión local del atentado. Los jueces Gerardo Larramabere, Miguel Pons y Guillermo Gordo recibieron los siete cuerpos de investigación y 18 sobres con documentos, con un expreso pedido de la SIDE para mantener el contenido en secreto, por lo cual las partes involucradas en el juicio no podrán acceder a ese material. Para analizar esa documentación dispusieron suspender las audiencias del juicio de la semana próxima, mientras que ayer continuaron escuchando a sobrevivientes del ata-

que que el 18 de julio de 1994 dejó 85 muertos (ver aparte).

De los interrogatorios realizados en el sumario interno ordenado por el jefe de la SIDE Carlos Becerra no habría surgido el pago de 400 mil pesos a Telleldín a cambio de una confesión en la que involucró a policías bonaerenses en 1996, según confirmó a *Página/12* una fuente del caso. Por otra parte, según Télam, la SIDE promoverá una denuncia penal contra Lifschitz por divulgar informes reservados y por haberse llevado documentos reservados de la central de inteligencia.

Sobre la pérdida de 66 casetes de escuchas telefónicas con conversaciones desde y hacia la casa de Telleldín en Villa Ballester, los agentes aseguraron que en ese entonces había una disposición que ordenaba el "reciclado" de todas las cintas y adjuntaron esta circular al sumario enviado al Tribunal. Pero para lo que no hubo respuesta y sí sanciones es por el borrado de agendas electrónicas de Telleldín, a una de las cuales, incluso, se le sacó la pila.

Los sancionados ocuparon altos cargos en las áreas de Contrainteligencia y Sala Patria, pero sólo trascendieron los nombres de Casado y Pfenning. El primero ya no reviste entre los espías pero fue hombre de máxima confianza de Anzorreguy y estuvo a cargo de la investigación sobre el atentado a la AMIA. La Sala Patria se formó después del ataque. Pfenning fue delegado en Israel y a su regreso lo colocaron en las pesquisas de la AMIA, como nexos con la Mossad, el servicio secreto israelí.

Ambos están citados como testigos y se espera una respuesta del secretario Becerra a un pedido del Tribunal para que se los exima del secreto profesional, como al resto de los 11 agentes convocados. Uno de los acusados como "partícipe necesario" del atentado, el ex comisario Juan José Ribelli, acusó al agente Alejandro Brousson de haber negociado el pago de 400 mil dólares al reductor de autos Carlos Telleldín a cambio de la confesión que lo involucró. Brousson participó de la detención de Telleldín después del atentado, junto a Jaime Stiusso, otro de los espías citados.



El papel de la SIDE durante la investigación del caso AMIA mostró más de un punto oscuro.

El sumario interno que responsabilizó a los agentes no incluye el pago de 400 mil pesos a Telleldín.

JUICIO ORAL Y PUBLICO AL AUTOR DEL SANTIAGUEÑO

Perseguido por investigar

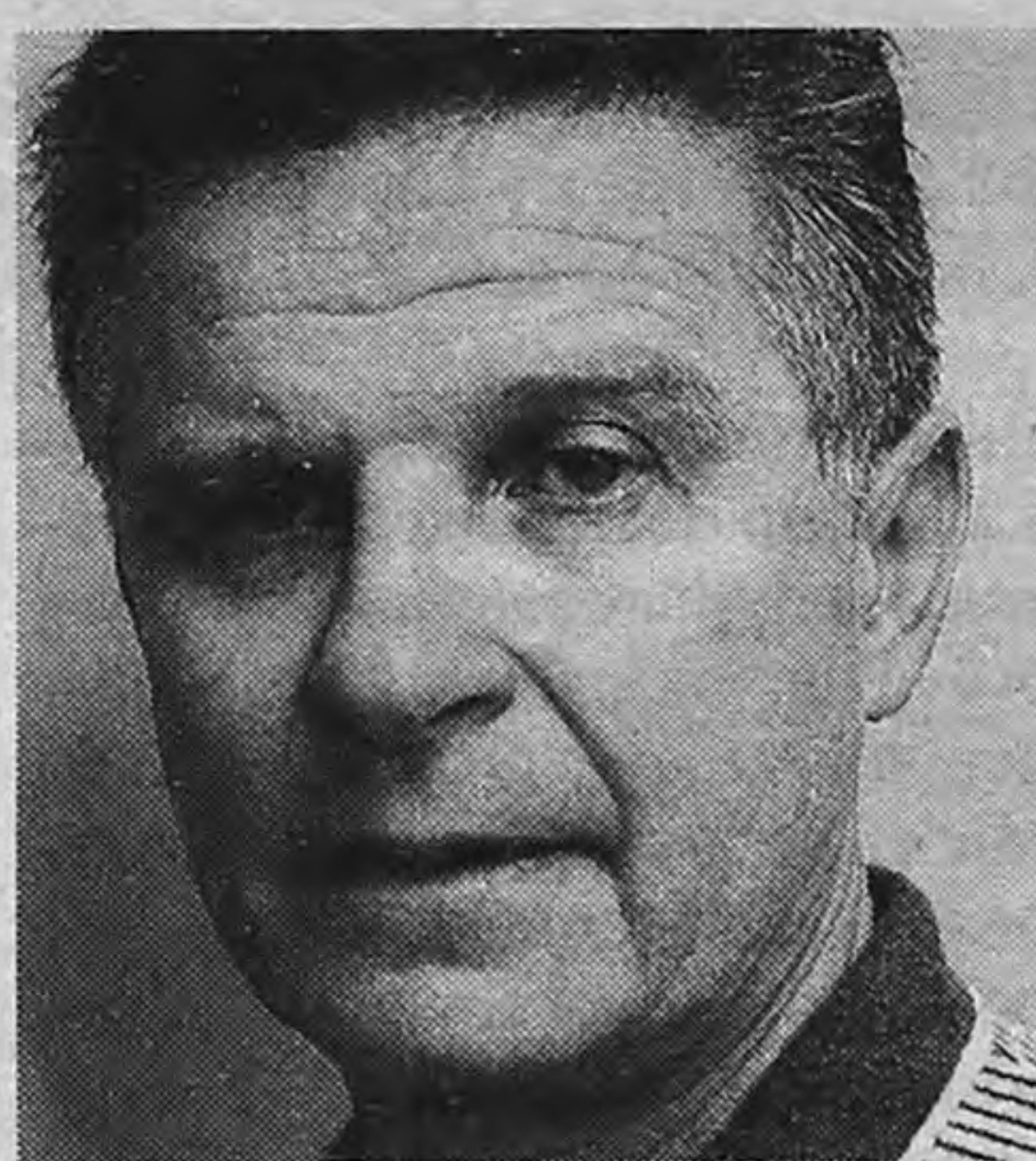
Por Irina Hauser

“Ninguno de los políticos corruptos que el pueblo condenó con el Santiagueño está preso. El único que está por ser procesado es quien escribió para contar esta historia, con una profunda vocación de verdad.” Raúl Dargoltz, quien habla, no imaginaba que el afán de persecución y censura enquistado en su provincia, Santiago del Estero, lo perseguiría sin pausa a todas partes. El 10 de diciembre será juzgado por calumnias e injurias en Buenos Aires, por el relato que hizo como historiador de una de las manifestaciones colectivas más intensas que tuvo la Argentina. Más de cien intelectuales de América Latina, Europa y Norteamérica dirigieron una carta abierta al presidente Fernando de la Rúa en la que exigen “el sobreesimiento de este juicio político que conculca las libertades de cátedra e investigación, de imprenta y expresión”.

Dargoltz, 56 años, pide perdón por interrumpir la conversación. Tiene que ir a dar clase a la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales de la Universidad de Santiago del Estero, donde enseña —entre otras materias— Historia Social Regional. Está convencido, suele explicar, que el Santiagueño ocurrió “en un contexto de destrucción de economías regionales, seguido a los pocos días por los sucesos de Chiapas, no fue un hecho aislado como decían Carlos Menem y Domingo Cavallo”.

Su acusador es Miguel Brevetta Rodríguez, ex secretario de Comunicación y Medios del gobierno provincial de Carlos Mujica. Era uno de los hombres más influyentes y de confianza de aquel mandatario, cuya gestión duró hasta fines de octubre de 1993.

En el premiado libro *El santiagueño. Gestación y Crónica de una pueblada argentina*, Dargoltz —también investigador del Conicet— relata la rebelión del 16 de diciembre de aquel año, un estallido social contra el ajuste. Cuenta cómo se incendiaron, quemaron y saquearon los edificios de los tres poderes públicos: la Casa de Gobierno, el Palacio Le-



El historiador Raúl Dargoltz.

Lo denunció un ex funcionario.

gislativo y los Tribunales, además de las casas de funcionarios y políticos que el pueblo acusaba de corruptos, entre ellos el actual gobernador Carlos Juárez.

Parte de la crónica describe el saqueo a la vivienda de Brevetta Rodríguez: la gente llevándose cajones de champán y hasta un adminículo sexual. Ese fue uno de los puntos que al parecer más enojó al acusador. Además de que el autor lo compara con Rasputín, en su rol junto a Mujica.

Como dramaturgo, Dargoltz llevó su relato del Santiagueño al teatro. Buena parte de sus obras teatrales retratan la historia del caudi-

llismo y el clientelismo imperantes en Santiago del Estero. En *La historia sagrada jamás contada*, por ejemplo, vincula relatos bíblicos con la provincia. *El segundo diluvio universal*, que se verá esta semana en el Teatro Nacional Cervantes, incluye críticas a la corrupción en tierra santiagueña.

Académicos, profesores, escritores e investigadores del mundo calificaron al enjuiciamiento a historiador argentino como un “juicio político” que “conculca las libertades de cátedra e investigación que definen la autonomía de las instituciones universitarias y de sus profesores e investigadores” y que amenaza “las libertades de imprenta y expresión que definen la existencia misma de la democracia”. En esos términos alertaron al Presidente y al ministro de Justicia Jorge de la Rúa.

“Me siento fortificado por esta respuesta”, dijo Dargoltz. Su caso puede leerse, sostiene, como una amenaza para quienes “escriben historia reciente” y que en Argentina ya tiene antecedentes como el fallo de la Corte Suprema que condenó al periodista Eduardo Kimel por injurias, por sacar a la luz en su libro *La masacre de San Patricio* la historia del asesinato de los curas palotinos por comandos de la dictadura militar.

LA DETENCIÓN DEL REPRESOR CAVALLO

Un premio a José Vales

El periodista argentino José Vales fue distinguido en los Estados Unidos por el Consorcio Internacional de Periodistas de Investigación (ICJI) por la investigación publicada en agosto de 2000 en el diario mexicano *Reforma*, en la que desenmascaró al represor Ricardo Miguel Cavallo.

El ex miembro del grupo de tareas de la Escuela de Mecánica de la Armada fue arrestado en Cancún e intenta demorar su extradición a Madrid, pero el recurso de amparo que presentó con ese fin, podría resolverse a mediados de diciembre. Un juez mexicano y el gobierno de ese país ya se expidieron

a favor de que Cavallo sea juzgado en España.

El premio otorgado a Vales es el primero que esa organización, creada en setiembre de 1997, da a una investigación periodística de habla hispana. El trabajo de Vales ya fue galardonado con el premio Ortega y Gasset del diario *El País*, de Madrid, en marzo de 2001. Antes de la publicación de la nota de *Reforma* el represor se desempeñaba en México como titular del Registro Nacional de Vehículos. Luego de que su pasado saliera a la luz, intentó negar su identidad pero fue detenido en el aeropuerto de Cancún, mientras intentaba huir hacia Argentina.

La seguridad de la AMIA

Los testigos que declararon ayer en el juicio oral coincidieron en que las condiciones de seguridad de la AMIA no eran escasas. De los relatos surgió que a la mutual judía ingresaban muebles, trabajos de herrería y de yeso y todo era revisado en forma minuciosa. Las bolsas de yeso y los caños destinados a las refacciones que se estaban realizando en el edificio eran revisados con un detector de metales. Los sobrevivientes evocaron sus recuerdos durante la audiencia, y rememoraron lo que hicieron tras salir de los escombros. José Millán, quien poco antes de la explosión instaló un termotanque en Pasteur 633, dio lugar a versiones sobre un escape de gas como origen de la voladura. José Longo, un albañil italiano de 74 años, iba por primera vez a la AMIA para tratar de conseguir trabajo, convocado por el intendente Aaron Edry. “Bajé al sótano con un arquitecto y ahí fue la explosión; me sacaron afuera por un agujero. Miré asombrado, y preguntando, preguntando, me fui a mi casa”. Tras la explosión el anciano se quedó en el sótano. “Me quedé ahí como un tonto, solo; el arquitecto desapareció, se fue solo, y después una persona me llamó por mi nombre”. Para la fiscalía este testimonio demuestra que es imposible que los explosivos hayan estado en el sótano, como sugiere parte de la defensa. Hoy declaran Edry y el arquitecto Weizman.

Por Laura Vales

De golpe, todos los días aparece un nuevo problema. A un cura que participa en los piquetes le entran a la Iglesia y le rompen la cabeza de un fierrazo. Después un grupo de desocupados que reclama en la plaza de San Justo recibe la inesperada visita de un juez; el magistrado intenta convencerlos de denunciar a otro sector piquetero. Cuando el tema se aclara, se llevan detenido al hijo de uno de los dirigentes de los cortes de ruta; el adolescente es acusado de tener un cigarrillo de marihuana en un recital de rock. Y ayer, otra sorpresa; la policía bonaerense hace un allanamiento en un barrio en busca de una banda de ladrones, pero de paso volteó las casas de nueve desocupados. Todos habían participado del último corte de rutas.

Para los desocupados de La Matanza en esta sucesión de episodios no hay casualidad. El lunes habían llamado a una conferencia de prensa para denunciar que estaban sufriendo intimidaciones, pero ayer directamente vincularon las detenciones a una campaña para quitarle a la gente las ganas de reclamar.

"Se llevaron a compañeros que están con nosotros en los cortes de ruta, a los que les destruyeron sus cosas y les hicieron pasar un momento terrible", dijo el titular de los desocupados de la Corriente Clasista y Combativa Juan Carlos Alderete. "Para nosotros esto es parte de una persecución".

En el operativo policial de ayer hubo 35 detenidos. El reclamo de los piqueteros se refiere a nueve de esos 35; ocho ya recuperaron la libertad mientras que uno quedó preso.

La razzia, según todo lo indica, tuvo sustento legal ya que fue ha-

"Para nosotros esto es parte de una persecución"

La policía bonaerense hizo un allanamiento en un barrio en busca de una banda de ladrones, pero de paso volteó las casas de nueve desocupados. Todos habían participado del último corte de rutas.



Los piqueteros de La Matanza denunciaron que son objeto de distintas persecuciones. Durante el fin de semana habían llegado a un acuerdo para el reparto de planes Trabajar.

bilitada por dos jueces de garantías a pedido de dos fiscales que investigan delitos concretos. Lo que sospechan los dirigentes de los desocupados es que alguien pudo incluir entre los sospechosos a personas que no tenían nada que ver con el caso con el fin de amedrentarlos.

Las detenciones ocurrieron a las

6 y media de la mañana en el barrio María Elena, el asentamiento donde vive Alderete y que en La Matanza todos identifican como la zona más fuerte de las CCC. Según contó el abogado José Rocha, antes de entrar los efectivos cercaron el barrio para ingresar después con un gran despliegue de carros de asalto, patrulleros, perso-

nal uniformado y otros de civil.

"Voltearon puertas y ventanas a patadas; por lo menos uno de los que fueron detenidos manifestó que había sido golpeado y contó que le hicieron firmar papeles mientras le pegaban en las costillas", describió Rocha. Los nueve desocupados desconocen si existió una orden de allanamiento porque

nadie se las mostró ni les dejó copia. Los trasladaron a la comisaría 19 de La Matanza y por la tarde, a medida que se constataba que no tenían antecedentes, fueron recuperando la libertad. Uno de ellos quedó detenido por tener debajo de la cama "un arma de uso civil".

El titular de la Federación de Tierra y Vivienda Luis D'Elía denunció que detrás de la seguidilla de malos tratos que están viviendo los desocupados de La Matanza se mueven los servicios de inteligencia.

"Para nosotros es una serie de hechos al mejor estilo de la dictadura militar y no nos caben dudas que los servicios están actuando con el fin de amedrentarnos", remarcó D'Elía, quien también responsabilizó por la seguridad de su gente al Ministerio del Interior.

En el Ministerio de Seguridad bonaerense rechazaron las acusaciones de persecución política y remarcaron que el operativo fue ordenado por la Justicia con todas las garantías legales. También informaron que en los casos que originaron los allanamientos se investiga un intento de robo sufrido por un policía de la Federal, durante el cual fue baleado en el cuello, y una segunda denuncia por asociación ilícita. "No hay ningu-

Sueltos: Les bajaron la puerta a patadas, rompieron muebles, se los llevaron detenidos por averiguación de antecedentes, finalmente los liberaron.

na clase de persecución", señaló el vocero del Ministerio. "Nadie ha impulsado ninguna represalia contra quienes expresan su descontento ante la situación social. Todo respondió a la orden de la Justicia, quedaron detenidos aquellas personas contra las que hay pruebas y los que no ya recuperaron la libertad".

CARLI TROKSBERG

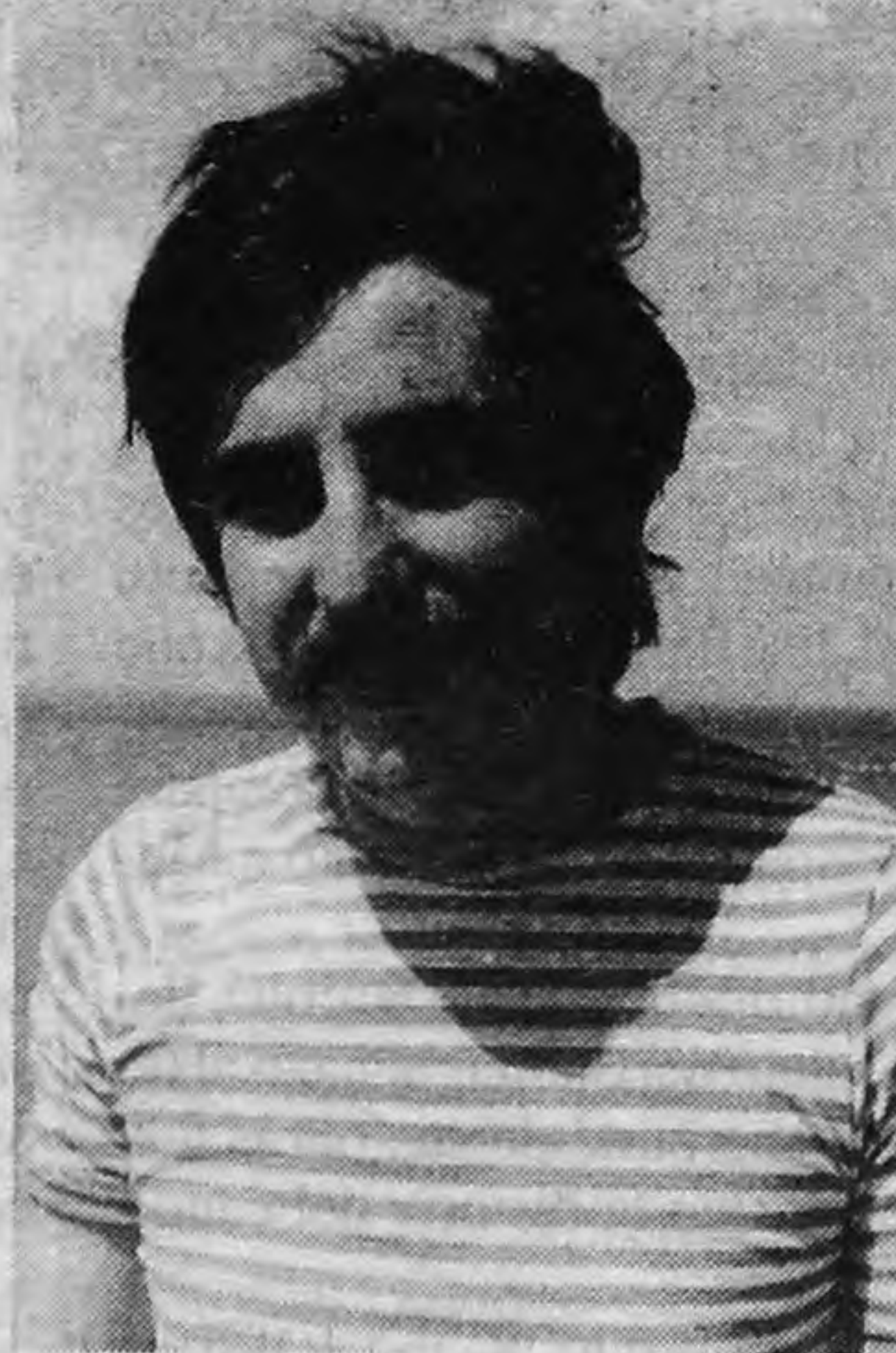
28-11-76

Detenido-desaparecido hoy hace 25 años

Un lugar
no digo un espacio
hablo de
qué
hablo de lo que no es
hablo de lo que conozco
...
Un lugar de ausencia
un hilo de miserable unión

Alejandra Pizarnik

Julián, Violeta, Irene, Teresa



El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 55 a cargo del Dr. Felipe Guillermo Ehrlich Moreno, Secretaría Única, sito en la calle Avda. de los Inmigrantes N° 1950, piso 4° de esta ciudad, comunica por dos días en los autos: "PAGANI LUCIA DE LOS ANGELES C/ARREDONDO BRAVO FERNANDO Y OTRO S/EJECUCION HIPOTECARIA; EXP. N° 3458/99", que el martillero César Martín Estevarena rematará el día 7 del mes de Diciembre de 2001 a las 13.40 hs. en la sede de la Corporación de Rematadores, calle Tte. Gral. Juan D. Perón N° 1233 de esta Ciudad el inmueble sito en la calle Manuel Aguirre 540 e/Martín Coronado y Almaguer, lote 7 de la manzana 3, y lote en calle Juan Díaz de Solís e/Martín Coronado y Marcialino Martínez, de San Isidro, Pcia. de Buenos Aires, matrícula 39358 y 39357, respectivamente. A fs. 136 vta. corre agregado el mandamiento de constatación con el informe del que surge que la propiedad se encuentra en buen estado de uso y conservación, y cuenta con planta alta y baja, jardín al fondo con quinchó y pileta, tres dormitorios, dos baños, toilette y dependencias de servicio. El inmueble se encuentra desocupado. Aduedan Municipalidad de San Isidro \$ 5.918,28 y \$ 3.012,88, respectivamente cada uno de los terrenos al 05/07/99 (fs. 77/80). Rentas de la Pcia. de Bs. As. \$ 2.829,42 y \$ 1.020,41, respectivamente cada uno de los terrenos al 05/08/99 (fs. 112/113). Aguas Argentinas \$ 39,89 al 05/07/99 (fs. 74). Obras Sanitarias no presta servicios en el lugar, por lo que no hay deuda (fs. 68). **CONDICIONES DE VENTA: BASE: \$ 190.000. SEÑA: 30% COMISION: 3% arancel CSJN 0,25 A CARGO DEL COMPRADOR.** Todo en dinero en efectivo en el acto del remate. El comprador deberá constituir domicilio en Capital Federal bajo apercibimiento de tener las sucesivas providencias notificadas por ministerio de ley e integrar el saldo de precio dentro de los diez días de efectuada la subasta, sin necesidad de interposición alguna. Con respecto a las deudas por impuestos, tasas, servicios o expensas que registra el bien, el comprador se hará cargo de todas las deudas que pesen sobre el inmueble en concepto de impuestos, tasas, y contribuciones desde la posesión conforme plenario "in re" "Servicios Eficientes S.A. c/Yabra, Roberto s/Ejecución Hipotecaria" (del 18/2/99) a excepción de las deudas sobre expensas en los casos de inmuebles sujetos al régimen de la ley 13.512, y no procederá la venta en comisión. Se deja constancia que el actor designará el escribano que intervendrá en la inscripción de la subasta y cancelación de la hipoteca, y que está autorizado el actor si resulta comprador a compensar la seña y el saldo de precio hasta el monto de su crédito. La propiedad se visita los tres días anteriores a la subasta, en el horario de 10 a 12 horas. Buenos Aires, 23 de noviembre de 2001. FRANCISCO DE IGARZABAL, SECRETARIO INTERINO.

LOS JUBILADOS SIGUEN SIN ATENCION MEDICA

Atrincherados por el PAMI

El interventor del PAMI, Raúl Pistorio, admitió ayer que la deuda que acumula la obra social de los jubilados es de 1800 millones de pesos, de los cuales unos 650 millones son exigibles a la fecha aunque aclaró que por ahora no hay recursos para afrontar su pago. Por la tarde, Pistorio recibió a un grupo de legisladores, concejales, jubilados y empleados del PAMI que tomaron pacíficamente la sede central del Instituto para reclamarle al Ministerio de Economía que envíe los fondos ya aprobados por el Congreso. Los diputados que participaron de esa reunión estaban al cierre de esta edición apoltronados en sus bancas esperando "que el gobierno comience a cumplir con el pago de los 160 millones de pesos que votó el Congreso nacional para pagar las deudas antes de fin de año".

El PAMI no está prestando sus servicios con normalidad y esa situación ya tuvo consecuencias trágicas. La muerte de Sergio Martínez Yofre, un chico de 11 años con problemas neurológicos al que la obra social no estaba atendiendo desde hacía tiempo —y que murió con un cuadro hepático y de deshidratación— puso blanco sobre negro una situación que vienen sufriendo desde hace tiempo los jubilados por el pésimo funcionamiento del PAMI. Pistorio lamentó ayer

la muerte del chico, pero intentó defenderse al argumentar que "el chico era beneficiario a través de una pensión graciable que recibía su padre y en su momento se ve que el señor dejó de percibirla". Aclaró también que el chico fue atendido luego en la Casa Cuna, aunque evidentemente no pudieron salvarlo.

Pistorio aseguró que "estamos

Villalba: "Dicen que quieren el déficit cero, pero este dinero es de los jubilados. No pagan porque quieren liquidar el PAMI y desregular la salud".

previendo alguna forma de reingeniería de la deuda, de modo de hacer previsible los pagos a partir del año próximo y garantizar la normal prestación de los servicios", pero lo cierto es que admitió que por el momento la plata no está. Habló, eso sí, de su "esperanza" de que se incremente la recaudación global de impuestos a partir de una moratoria, "también como consecuencia de una mayor producción, y del combate a la evasión por parte de la AFIP".

Acerca de las previsiones para el 2002, Pistorio explicó que "nos vamos a basar en la recaudación real percibida por el PAMI en el 2001,

del orden de los 2150 millones de pesos".

Pistorio recibió ayer en la sede del PAMI a un grupo de diputados, concejales y empleados que tomaron pacíficamente el edificio. Entre ellos estaban Alfredo Villalba, del Frente para el Cambio, María América González, del Frepaso, Cristina Guevara, de la UCR y del ARI Héctor Polino y Alfredo Bravo. Pistorio les dijo, palabras más, palabras menos, que tenían razón en sus reclamos respecto del funcionamiento de la obra social, pero que el dinero no estaría disponible. Al cierre de esta edición, Villalba y otros compañeros de bloque que comparten la preocupación por la situación de la obra social se quedaron en el recinto a la espera de que el Poder Ejecutivo gire 160 millones de pesos aprobados por el Congreso que el Palacio de Hacienda aún no giró al Instituto, que mantiene en una cornisa a 3,5 millones de afiliados con escasas atenciones de emergencia y médicos de cabecera que, sólo en casos de buena voluntad, aceptan escribir las recetas de los medicamentos. "Ellos dicen que quieren cumplir con el déficit cero, pero este dinero es de los jubilados y pensionados, no pagan porque quieren liquidar el PAMI y desregular el sistema de Salud, entregando un negocio multimillonario a empresas privadas", sostuvo el diputado Villalba.

LOS PRESOS DEL CASO LECUNA NO FUERON RECONOCIDOS

Un crimen con nuevas dudas

Las noticias del caso Lecuna ayer no fueron buenas. Ni uno solo de los tres sospechosos del asesinato fue reconocido en las ruedas de personas ordenadas por el juez Enrique Velázquez y existirían pruebas de sus coartadas. Sin esos elementos, no habría elementos para el procesamiento del trío por el crimen. Sin embargo, fuentes policiales relativizaron la importancia de los reconocimientos por la "pobre calidad de los testigos", vecinos de Palermo que vieron cómo mataron al marido de Georgina Barbarossa y algunas víctimas de robos en taxis. Aunque se los acusa también de otros delitos, como el asalto a un camión de medias reses a principios de octubre, "El Asmático" Marcelo Martínez, y sus amigos Amadeo Álvarez y Daniel Manzanelli esperan optimistas la resolución del juez mientras sus abogados reúnen testigos que los habrían visto en diferentes puntos del Gran Buenos Aires la tarde del 2 de noviembre cuando Miguel Ángel Lecuna fue apuñalado.

A casi un mes del crimen se desvanecería de esta manera la posibilidad de resolver el caso a partir de la declaración de un testigo de identidad reservada. La pista que terminó en las detenciones de los sospechosos surgió durante la investigación que el comisario Oscar Rodríguez, de la DDI de San Martín, realizaba en torno al robo de un camión de medias reses en la Ruta 8, el último 2 de octubre. Uno de los ladrones detenidos por ese caso de piratas del asfalto fue quien contó quién habría matado a Lecuna. El fiscal Norberto Quantín encontró algunas coincidencias entre esa versión y lo relevado en la causa. Poreso encabezó los allanamientos en la Villa Puerta 8 y ordenó la detención del trío.

En esas requisas, la policía se encontró con armas, uniformes policiales y lo necesario para fraccionar cocaína. En la casa de Marcelo Martínez había un chaleco antibalas, una pistola semiautomática, navajas y un mameluco de la Policía Federal. En la del Chueco Manzanelli una escopeta 12/70 y en la del "Gordo" Amadeo una colección de 28 relojes pulsera.

Además de las armas, la policía encontró una camioneta Traffic simi-

Los testigos no reconocieron a los tres presos por el asesinato del marido de Georgina Barbarossa y sus coartadas parecen estar confirmadas. Igual, la policía aún no descarta su vinculación.



La policía asegura que los testigos son de "pobre calidad", pues nadie vio el crimen en directo.

La madre de un preso intentó hablar con Georgina Barbarossa para decir que su hijo es inocente.

lar a la que usaron los asesinos de Lecuna, quienes no le robaron ni su billetera ni el reloj. Sin embargo, fuentes de la Bonaerense proponen que se convoque a quienes fueron robados a bordo de taxis durante los últimos meses para que revisen el muestrario en busca de lo que les quitaron. De todas maneras ni siquiera el hecho de que estos ladrones hubieran robado esos relojes prueba una vinculación con el homicidio. Lo importante para el procesamiento eran los reconocimientos en rueda que ayer dieron negativo.

Los testigos no vieron en las caras de "El Asmático", "El Chueco" y "Sieteculos" las de los secuestradores de Lecuna. Y a ello se le suma que estarían confirmadas las coartadas de los detenidos. El más sospechado por el crimen, Martínez, dijo que el viernes del asesinato él es-

tuvo en el hospital Bocalandro de San Martín durante varias horas acompañando a su mujer, quien sufría una infección urinaria. Según fuentes allegadas a su defensa son varias las personas que lo vieron allí y existe documentación que prueba lo que dice. Martínez asegura que luego, por la noche, y cuando su esposa se volvió a sentir mal, fue con ella hasta el Hospital Castex, también en San Martín. Los defensores dijeron ayer que los otros dos sospechosos también dieron datos de lo que hicieron ese día y que sus relatos son comprobables. La desmentida llegó a la puerta de la casa de Georgina Barbarossa, donde la madre de "El Asmático" intentó entrevistarse con la actriz y de paso defendió la inocencia de su hijo ante los canales de TV, por donde desfiló durante el resto del día.

PARA ALVAREZ, ES POSIBLE UN SINDICATO POLICIAL

Un ministro "abierto" al poligremio

El ministro de Seguridad bonaerense, Juan José Álvarez, dijo "estar abierto" al análisis sobre la posible creación de un gremio que agrupe a suboficiales y oficiales de la policía provincial. Consultado sobre el planteo formulado por un grupo de policías bonaerenses en actividad y retirados, Álvarez se mostró a favor de "estudiar la propuesta y analizar los pro y los contra" del proyecto, que desde el vamos tiene una diferencia sustancial respecto de los sindicatos tradicionales: "Los agentes que hacen la propuesta dicen que no habría posibilidad de realizar un paro porque el sindicato tendría características particulares".

El ministro mantuvo una reunión con los policías que quieren la sindicalización de la fuerza. "Fue una reunión positiva y hay que estudiar la idea. Hay países donde esto fun-

ciona y hay países que han tenido alguna dificultad". En principio, el funcionario opinó que "no hay que ser dogmático" y en ese sentido es necesario "analizar a fondo la propuesta y considerar todos los pro y todos los contra".

Álvarez consideró que el gobierno está "dispuesto a escuchar" todo aquello que pueda servir para "ayudar a mejorar la seguridad y las condiciones en las cuales el policía está trabajando". Recordó, de todos modos, que antes de tomar una decisión será necesario reformular algunas normas dado que "hay cuestiones legales que en este momento impiden la formación de sindicatos de policía", lo que supone que se tendrían que ir creando las condiciones para entrar "en la discusión de fondo".

Sobre la posibilidad de que se adopten medidas de fuerza, el funcionario aclaró que, desde el vamos,

los propios policías "están dejando de lado la posibilidad de realizar paros" en demanda de mejoras sectoriales. También se refirió al tema uno de los promotores de la iniciativa, el comisario inspector retirado Hermes Acuña. Informó que a fines del mes pasado presentaron ante el Ministerio de Trabajo de la Nación "el acta fundacional del sindicato y se pidió formalmente su inscripción".

El ex policía precisó que lo que se ha solicitado a la autoridad laboral es la formación de la "Asociación Provincial de Policías de la Provincia de Buenos Aires", entidad que dado los objetivos fijados por sus promotores "no es incompatible con los objetivos de nuestro empleador, que es el Estado provincial". Y recaló que "es necesario que se comprenda que el policía es un trabajador susceptible de derechos y no solo de obligaciones".

NIÑOS

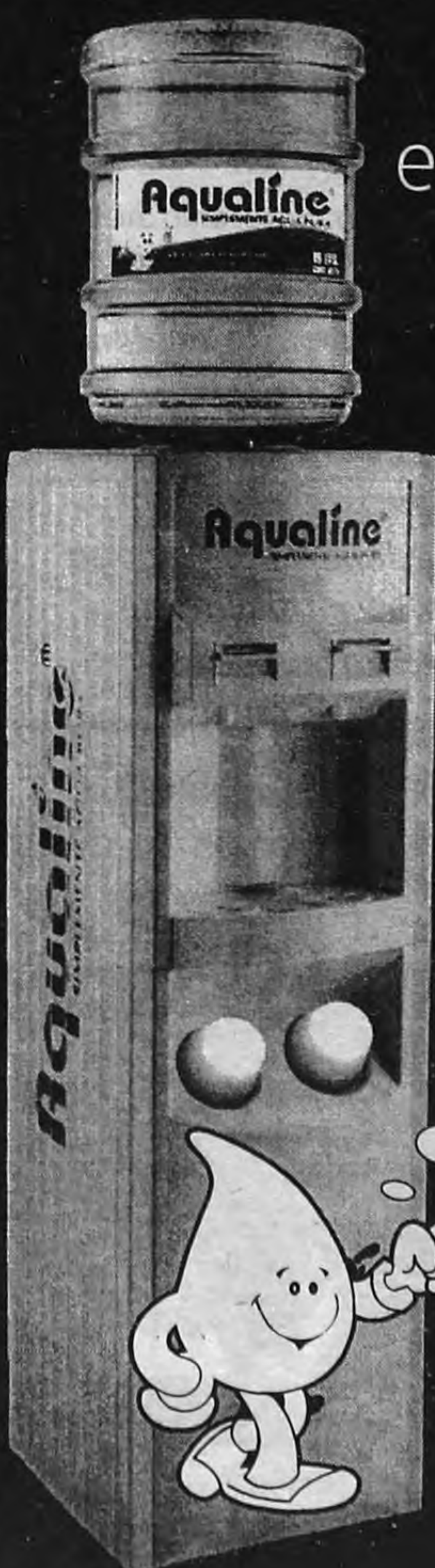
La Cámara de Diputados dio ayer media sanción a la Ley de Protección Integral de los Derechos de Niños, Niñas y Adolescentes. Con esta nueva norma se derogó la vieja Ley de Patronato, que tenía más de 80 años de antigüedad. El patronato implicaba que la Justicia tenía el poder de disponer de los chicos por cuestiones asistenciales. Ahora la nueva legislación sostiene que el órgano administrativo, o sea los consejos del menor nacionales o provinciales, deben plantear propuestas diferentes. "Hay que crear alternativas a toda forma de institucionalización", explicó Silvia Stuchlik, del Consejo Nacional de la Niñez. Esta norma ratifica la Convención de los Derechos del Niño y establece la implementación de un consejo federal que coordine las políticas públicas. Stuchlik agregó que la ley "tuvo amplio consenso político" y que será aprobada en el Senado.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM
BELL SOUTH

Aqualine®

SIMPLEMENTE AGUA PURA



Tener el mejor servicio es muy simple

- Servicio inmediato de venta y reposición.
- Botellones de 20 litros con exclusivo sistema antiderrame.
- Agua fría y caliente.
- Venta y distribución de insumos para la preparación de infusiones.

Nº 1
CALIDAD, PRECIO y SERVICIO

Porque Aqualine es la empresa líder en distribución de agua.

agua pura
CALIDAD
garantizada

Solicite su Aqualine al:

4686-6600 / 6601 / 6602



El taxi se incrustó en la boca del subte y se convirtió en atracción de curiosos y turistas.

La tarde en que un taxi se fue de cabeza al subte

El chofer se bajó para discutir con otro y dejó el taxi en marcha. Con la calle en pendiente, el auto se deslizó hasta meterse en el subte de Plaza de Mayo. Un mendigo sufrió heridas.

Decidió bajar del taxi para continuar su discusión con otro chofer. Apenas lo abandonó, su auto cobró vida propia: se deslizó por la pendiente de la avenida Hipólito Yrigoyen y no paró hasta la estación Plaza de Mayo, en la mismísima vereda de la Casa Rosada. Al taxi se lo tragó la boca del subte. Literalmente, porque quedó incrustado sobre la escalera, de frente a un cartel publicitario. Un hombre que pedía monedas al pie de los escalones se corrió a tiempo para salvar su vida, pero resultó herido en una mano. Por insólito, el accidente se convirtió en show y el desfile de curiosos y turistas que andaban por la zona no cesó hasta que retiraron el auto.

Eran casi las 17.30 de ayer cuando el auto de la empresa de radiotaxis FM irrumpió en la estación de la línea A ubicada en Yrigoyen y Balcarce, en una de las esquinas de la Casa de Gobierno. Claudio Me-

dina, el conductor, se había bajado a hablar con otro chofer de una empresa competidora. Pasó lo que nadie podría haber previsto: el auto estaba en marcha y sin freno de mano, y la calle allí tiene una ligera pendiente hacia la boca del subte.

"Fue una fatalidad que le puede pasar a cualquiera —señaló José Ibarra, socio de la compañía de radiotaxis—. Hubo una disputa por un pasajero entre nuestro móvil y uno de otra empresa; con la falta de trabajo a veces se generan estas discusiones".

Una vez que el auto dio el primer giro en sus ruedas, fue imposible

Show: El accidente se convirtió en show y el desfile de curiosos y turistas que andaban por la zona no cesó hasta que retiraron el auto.

detenerlo. Un policía que estaba de custodia trató de frenarlo, pero no pudo, aunque no resultó lesionado. En cambio, un hombre de 70 años que mendigaba justo al final de la escalera sufrió un corte en una mano, una herida que no fue mayor porque al ver que se le venía encima el taxi alcanzó a correrse un poco. Fue asistido por personal del SAME y derivado al Hospital Argerich.

"Afortunadamente en ese momento no había gente ni bajando ni subiendo las escaleras", dijo el subcomisario Daniel Juan Fernández, titular de la comisaría segunda. El dueño de los radiotaxis le dijo a **Página 12** que fue "una desgracia con suerte, porque a esa hora mucha gente toma el subte y si hubiera habido más personas las hubiera pasado por arriba".

Bomberos de la Policía Federal lograron retirar el automóvil —que tenía la trompa abollada y las luces rotas— de la boca del subte y estacionarlo sobre Yrigoyen.

En tanto, el subsecretario de Tránsito y Transporte porteño, Horacio Blot, explicó que se analizarán las condiciones técnicas del vehículo y el comportamiento del chofer. "Podemos hasta llegar a retirar la licencia del conductor y cancelar la habilitación del coche", indicó. Sin embargo, José Ibarra sostuvo que Medina "nunca tuvo ningún inconveniente" en su trabajo y que el taxi tiene todos los papeles en regla.

Turistas extranjeros que realizaban el tradicional paseo por la Plaza de Mayo se convirtieron en improvisados corresponsales y no pararon de sacar fotos del extraño incidente. "No sé cómo, pero el taxi se metió hasta abajo de todo", dijo un hombre que todavía no entendía que había pasado. Una mujer se sumó a la charla y agregó que "el chofer se tiró del coche". Un joven de traje y corbata bromeó: "Seguro que el que venía arriba le dijo 'déjame en el subte que se me hace tarde'".

LOS DATOS DEL CENSO

Radiografía

Por Alejandra Dandan

El sur no sólo existe: es lo único que crece. La nueva imagen poscensal de la Capital Federal es un retrato tras la década menemista. Sólo crecieron las zonas más pobres. Lugano y Soldati fueron los únicos barrios que aumentaron de población. Tienen, respectivamente, 11,8 y 29,8 por ciento más de habitantes que en el '91. Estos datos asombran cuando se toman en cuenta los números totales de la Capital. El Departamento de Estadística de la Ciudad terminó de procesar las planillas censales y, ahora sí, está en condiciones de decir que de acuerdo al relevamiento hay 211.216 porteños menos. Esta caída representa un 7,1 por ciento y se potencia en los barrios más ricos como Belgrano, Palermo y Retiro. Pocos se atreven aún a hablar de un fuerte éxodo de los sectores acomodados hacia los barrios cerrados, pero esta tendencia parece confirmarse con los datos de la provincia de Buenos Aires: allí los distritos con desarrollo de countries han crecido hasta 50 por ciento.

Los números de la Capital son controvertidos. Existieron fallas durante la realización de encuestas que dificultan cualquier evaluación. Hubo casas que no fueron censadas, viviendas vacías y gente que no abrió la puerta frente al encuestador. Estos tres factores relativizan la solidez de los datos. Sin embargo, no cambiarán. Victoria Mazzeo, coordinadora general del Censo de Población de la Ciudad, asegura que estos serán los números de los próximos diez años.

—¿Podrán revertirse estos resultados?

—No, salvo que se vuelva a censar.

—Estos datos serán leídos como los resultados definitivos del Censo 2001.

—Sí. Y nosotros los usamos para medir población proyectada: por eso es fundamental el conocimiento fidedigno. Si las omisiones son demasiado altas las podríamos revisar, pero eso es incompatible metodológicamente.

En unos días, cuando el Departamento de Estadística reciba las planillas finales, analizarán los re-

La caída de la población en Capital, según los últimos datos, fue del 7,1 por ciento. Lo único que creció fue el sur: Soldati y Lugano son las dos zonas que experimentaron un fuerte aumento. En cambio, en el centro y en barrios como Belgrano, Retiro o Caballito, la baja fue significativa. Los especialistas analizan el nuevo retrato porteño.

sultados de los distritos con mayor caída para intentar determinar el índice de omisión. Por estudios anteriores, la ciudad sabía que era más la población que se iba de la ciudad que la que entraba, pero en algunos barrios la caída fue tan fuerte que parece un derrumbe:

◆ El distrito 1, que cubre parte del Centro, Retiro, Barrio Norte y un sector de Palermo, tuvo la caída más importante. Allí hay ahora 227.812, una baja de 18,7 por ciento.

◆ El distrito 2, Villa Crespo, Almagro y parte de Palermo tiene 233.937, la caída fue 10,9.

◆ Distrito 9: Belgrano, Núñez y Colegiales la caída fue de 10,7.

Por contraste, no hubo sorpresas con el crecimiento en los barrios del sur. Algunos estudios previos, necesarios para llevar adelante el censo, lo predecían. El pico más alto apareció en Soldati y Pompeya: la población pasó de 57.960 a 75.258, un crecimiento de 29,8 por ciento. En Lugano y el resto del dis-

Discapacitados en protesta



Por segunda vez en quince días, cientos de personas con discapacidades acamparon en la Plaza de Mayo y entregaron un petitorio al presidente Fernando de la Rúa, en reclamo del envío de fondos destinados al pago de servicios asistenciales que reciben 8500 chicos y adultos con discapacidades. "La deuda asciende a 18 millones de pesos", explicó el sacerdote Pablo Molero, representantes del Foro PRO. Unas cien camas, con colchones y muebles que recrean los ambientes donde son atendidas las personas discapacitadas, fueron instalados en la plaza.

Cuál bajó, cuál subió

Diferencia con 1991

Distrito I (San Nicolás, Retiro, Recoleta)	-18.7
Distrito II (Abasto, Balvanera, Barrio Norte, Almagro)	-10.9
Distrito III (Montserrat, Balvanera)	-14.1
Distrito IV (Puerto Madero, La Boca, San Telmo)	-9.7
Distrito V (Barracas, Parque Patricios)	-3.2
Distrito VI (San Cristóbal)	-6.1
Distrito VII (Caballito, Villa Crespo)	-6.5
Distrito VIII (Boedo, Parque Chacabuco)	-9.5
Distrito IX (Palermo, Colegiales)	-10.7
Distrito X (Belgrano, Núñez, Saavedra)	-7.5
Distrito XI (Flores)	-5.3
Distrito XII (Flores, Floresta)	-5.7
Distrito XIII (Parque Avellaneda)	-0.0
Distrito XIV (Colegiales, Chacarita, Villa Ortúzar Paternal)	-5.3
Distrito XV (Saavedra, Villa Urquiza)	-7.0
Distrito XVI (Villa Devoto)	-4.3
Distrito XVII (Villa Real, Monte Cristo, Devoto)	-6.8
Distrito XVIII (Villa Luro, Liniers)	-4.7
Distrito XIX (Soldati, Nueva Pompeya)	29.8
Distrito XX (Mataderos, Lugano)	-2.8
Distrito XXI (Lugano, Villa Riachuelo)	11.8

Fuente: Dirección General de Estadísticas y Censos de la Ciudad de Buenos Aires. (Los barrios aparecen sólo como orientación.)

EN LA CAPITAL: CRECEN LAS ZONAS MAS POBRES Y CAEN LAS MAS RICAS

de una ciudad que cambió de cara

Rafael Yohai

trito 21 el aumento fue de 11,8 por ciento. "Esto marca un empobrecimiento de la población -dice Mazzeo-, pero aún no sabemos si es producto de una inmigración o desplazamiento interno".

Aunque nadie se atreve a decirlo, la culpa de todos los males aparece en el Indec. Aquel viernes negro en el que se decidió continuar con el Censo a pesar del voto en contra de los docentes, la Capital no quería seguir adelante. El responsable de Estadística, Diego Moreno, mandó un memorándum al organismo pidiendo un aplazamiento para reemplazar los 6.000 censistas caídos. El Indec no escuchó el reclamo y avanzó ofreciendo tropas propias. Los puestos fueron cubiertos con empleados públicos de Nación, del gobierno porteño y de las Fuerzas Armadas. "Muchos llegaron tarde, faltaba material y todo se fue atrasando: por eso sospechamos que parte de las viviendas quedaron afuera", dice Mazzeo. Los primeros fallos se conocieron apenas terminó el Censo. Una estampida de reclamos saturó las líneas del Indec y de Estadística. Los reclamos fueron tantos que provocaron un operativo fuera de término. Esto quedó reflejado en los números. El fin de semana del Censo se encuestaron a 2.729.486. En los días siguientes, y hasta el martes 27, aparecieron 24.718 encuestados más. Hasta algunos se llegó por los reclamos pero otros aparecieron cuando se corrigieron errores de conteo. Ahora la cuenta final dice que en la Capital hay 2.754.187.

La semana que viene este número aumentará sólo un poco más. En el vaivén, quedaron fuera entre 15 y 20 mil pobladores de la villa 15 y del Bajo Flores que serán sumados entre hoy y el jueves. Con esto se acaba el juego. No se contará a nadie más: "No se hacen más encuestas fuera de término", asegura nuevamente Mazzeo.

Los que faltan seguirán siendo

Hijos: En la Capital la tasa de fecundidad ya era baja y ahora cayó un punto más que en el país: la tasa global pasó de 2,8 por ciento a 1,8 por ciento.

fantasmas. Son 211.216 con respecto al Censo del '91. Pero son todavía más si se miran las proyecciones: la Ciudad esperaba más de 3 millones de habitantes. Por las mediciones hechas a partir del crecimiento vegetativo, los porteños deberían ser algo así como 3.019.000 o sea, que la caída sobre estos números ahora es de 8,8 por ciento. Una de las razones de la caída que nadie discute, es la disminución de hijos por mujer. En la Capital ese indicador ya era bajo y ahora cayó un punto más que en el país: la tasa global de fecundidad pasó de 2,8 por ciento a 1,8 por ciento.

¿Consideran posible un éxodo tan grande?

—No hay tanta emigración negativa. Existen tres hipótesis, mortalidad, natalidad o migración. Las primeras se miden con el crecimiento vegetativo, lo que no se puede controlar es la migración. Pero que 200 mil personas se hayan ido es muy poco probable.



Lugano, uno de los únicos dos barrios que vieron crecer a su población en los últimos diez años. El otro es Soldati.

LA OPINION DE LOS ESPECIALISTAS SOBRE EL CAMBIO EN LA CIUDAD

Menos fecundidad y más countries

Por Horacio Cecchi

La caída en la tasa de fecundidad, la emigración al exterior y la mudanza de los sectores pudientes hacia barrios cerrados y countries de la zona Norte fueron los motivos que más convocaron las hipótesis de sociólogos, demógrafos, arquitectos y economistas, para explicar el fuerte descenso de población registrado por primera vez en la historia de los porteños. El descenso del 18,7 por ciento en el distrito I, que corresponde al Centro, Retiro y Recoleta, resultó parte de una tendencia verificada en censos anteriores por ampliación del sector comercial y financiero. Pero el fuerte descenso general de prácticamente la totalidad de los barrios fue lo que más sorprendió a los expertos. El crecimiento de Lugano y Soldati (29,8 y 11,8 respectivamente) aún da paño para el análisis. Por último, ninguno de los especialistas consultados por *Página/12* dejó de lado un dato aún en blanco: la omisión calculada como "importante" en el registro censal tras el conflicto con los docentes.

Los datos proporcionados por el Departamento de Estadísticas y Censos porteño, aunque provisionarios, ya resultan contundentes: la Capital redujo un 7,1 por ciento en su población, 211.216 personas menos que en 1991.

"Lo sorprendente es la caída generalizada —señaló Héctor Valle, presidente de la Fundación Investigación Para el Desarrollo y ex director del censo del '91—. En el centro es esperable que caiga, es una tendencia que ya se verificaba en censos anteriores, por el desarrollo de la actividad comercial y financiera. Pero también cae en zonas como Bel-

grano o Coghlan. Es muy probable que la población de mayor poder adquisitivo se haya desplazado a zonas de countries, pero hay que esperar los informes oficiales."

Valle aclaró que "los datos son todavía provisionarios y no se puede aventurar hasta no tener más elementos. De todos modos, "como todas las grandes ciudades del mundo —agregó Valle—, Buenos Aires tiene una característica de envejecimiento y estancamiento poblacional".

Para el economista Ernesto Kritz, director de la Sociedad de Estudios Laborales, existen tres fenómenos que podrían haber interactuado en la fuga de porteños: "La baja es inesperada, porque desde el '47 hasta el '91 se había mantenido estable. Seguramente influyó la caída en la tasa de fecundidad en todo el país, que de 1,4 pasó a 1, y que constituye una baja mayor a la esperada. Pero la tasa de fecundidad no alcanza a explicar por completo un descenso tan marcado. El otro fenómeno, que vamos a tener que empezar a analizar con mucho cuidado, es el de la emigración del país y que en el caso de la Capital puede estar influyendo. Pero hay otro factor: la salida de sectores importantes de la clase media y media alta a countries y barrios privados. Es seguro que el enorme aumento que tuvo Pilar se debe a una gran afluencia de población de la ciudad." Kritz mencionó un cuar-

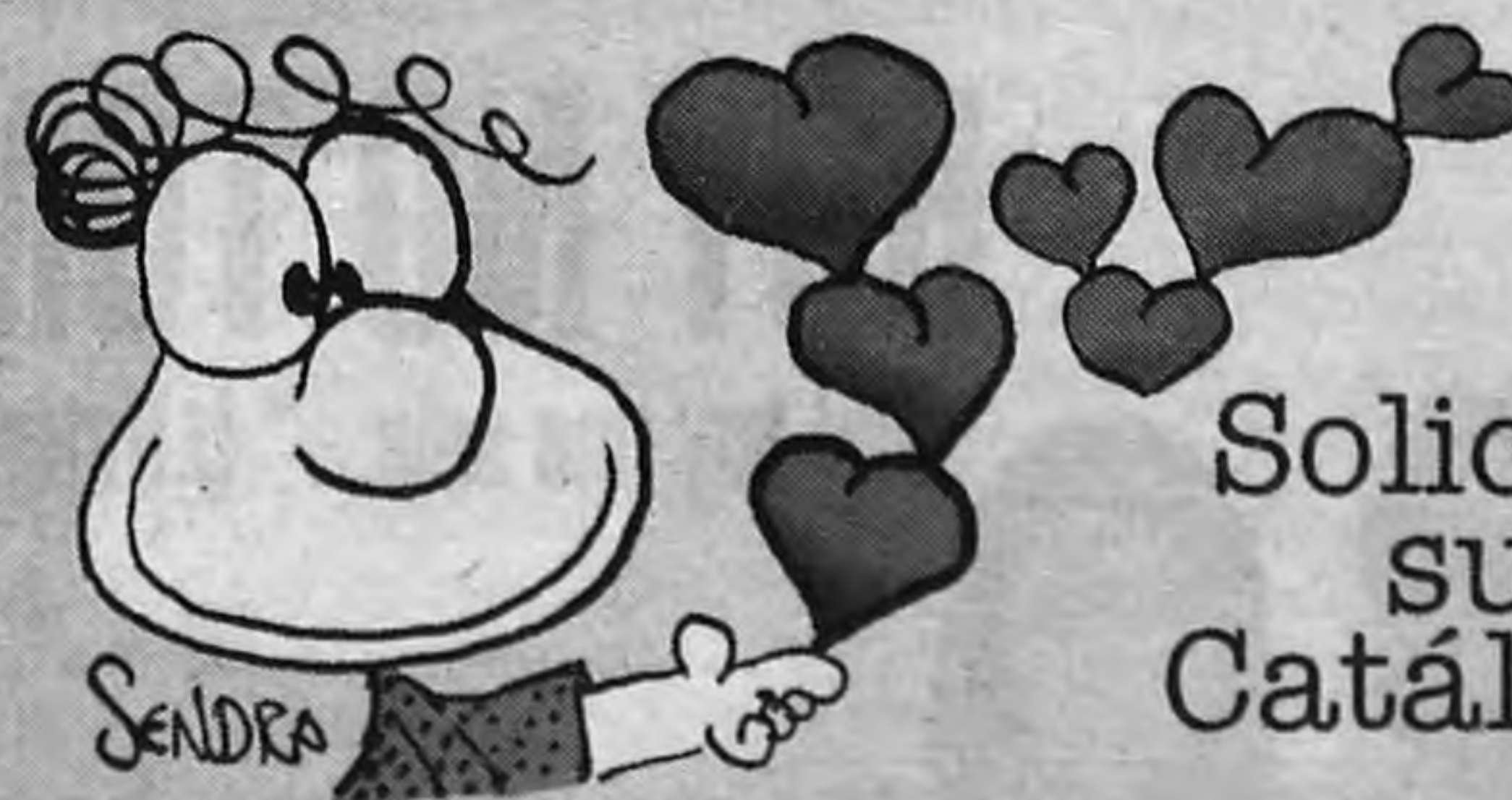
to elemento a considerar: la omisión censal que aún resta conocer.

"La Capital es un distrito con tasa de fecundidad baja —sostuvo Ruth Sautu, investigadora del Instituto Gino Germani de la UBA. Tiene una amplia proporción de clase media que tiene esa característica. Además, la caída puede deberse a que desde el '80 se percibe un decrecimiento en el desplazamiento de población a grandes zonas urbanas. Dentro de estos grandes movimientos, la ciudad de Buenos Aires parece empezar a desconcentrarse. Esto se ve en casi todas las metrópolis de todo el mundo: la población de mejores recursos tiende a alejarse de los ruidos, los vehículos."

El arquitecto César Vapnasky,

profesor de Geografía Urbana en la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA, trabajó en censos anteriores con un criterio demográfico diferente: tomó a la Capital y al Gran Buenos Aires como una gran aglomeración urbana. El resultado es que, desde su punto de vista, la ciudad no decreció sino que forma parte de un continuo de población en movimiento. "En 1947, en el Gran Buenos Aires y Capital había 4.700.000 habitantes —señaló—. En 1991, era de 11.200.000 habitantes. Para semejante incremento, la zona comercial amplió en la misma proporción para atender semejante número de personas. Eso provocó desplazamientos. No se puede decir que la población de la Capital haya descendido."

TARJETAS NAVIDEÑAS



Solicite su Catálogo

Fundación Hospital de Pediatría

GARRAHAN

4384-9500
www.alegrarte.com.ar

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTH

GREENPEACE

Protesta en el Congreso

Pablo Piovano



Militantes de Greenpeace protestaron ayer frente al Congreso para que los diputados no convaliden un acuerdo de cooperación nuclear con Australia, tema que a última hora de anoche aún no había sido tratado. La organización simuló un derrame tóxico para llamar la atención de quienes pasaban por allí y entregó a los legisladores ejemplares de la Constitución Nacional con el artículo 41 —que prohíbe el ingreso de residuos nucleares— subrayado. El conflicto tiene que ver con la construcción de un reactor nuclear por parte de la empresa rionegrina INVAP en Australia. Según la ONG, el convenio posibilitaría que los combustibles gastados del reactor terminaran en la Argentina.

Un estudio del prestigioso Instituto Nacional contra el Cáncer de EE.UU. concluyó que los light implican más y no menos riesgo.



Los cigarillos light no son más que un engaño

Lanzados como novedad en los 70, los cigarillos "light" o "suaves" coparon el mercado tabacalero bajo la consigna de ser menos perjudiciales que sus pares los "comunes". Sin embargo, un estudio presentado ayer en Ginebra por el Instituto Nacional contra el Cáncer (NCI) de Estados Unidos, echa por tierra tal ase-

veración y asegura que se trata de una "afirmación engañosa" por parte de las tabacaleras, mediante la cual buscan "desalentar a los fumadores que quieren abandonar el hábito". Según el NCI, que los cigarillos suaves contengan menos nicotina no implica una disminución en la dependencia si-

ción en el consumo de cada cigarillo, lo que deriva en mayor riesgo de contracción de cáncer de pulmón, arteriosclerosis y enfermedades cardiovasculares.

El trabajo, que servirá de introducción a la celebración del Primer Convenio Internacional contra el Tabaquismo, en Ginebra, sostiene que la expansión de los cigarillos light apunta a calmar al fumador preocupado por su salud y, al mismo tiempo, mantener el consumo, perjudicando a quienes están dispuestos a abandonar el vicio definitivamente. Por ello, el NCI busca desmitificar la idea de que los suaves, al contener menor cantidad de nicotina que los comunes, son menos nocivos para la salud. Como explicó Theodor Abelin, profesor de medicina preventiva de la Universidad de Berna, con este tipo de cigarillos "los fumadores no se sienten bien ni obtienen la dosis de nicotina a la que están acostumbrados", por lo que "inhalan más profundamente absorbiendo más monóxido de carbono y alquitrán", lo que conlleva "mayores riesgos de cáncer, arteriosclerosis y enfermedades cardiovasculares". Para Abelin se trata de una estrategia de las tabacaleras, que buscan "retrasar la adopción de medidas legislativas contra el tabaquismo más que ayudar al fumador a superar su adicción".

La conclusión a la que llegan los miembros del NCI es terminante: "la amplia oferta de cigarillos bajos en nicotina para los fumadores en Estados Unidos no ha frenado el aumento de cáncer de pulmón entre los de más avanzada edad", lo que juega en contra de las propagandas de las tabacaleras, mostrando que los cigarillos suaves "no reducen el riesgo de contraer enfermedades cancerígenas". Por ahora, sólo en la Unión Europea y en Brasil se adoptó una directiva que prohíbe cualquier tipo de referencia al bajo contenido en nicotina en las marquillas de los cigarillos suaves. La medida entrará en vigor el próximo 30 de enero en Brasil y en setiembre de 2003 en Europa.

El informe del NCI se complementa con otro realizado en 1999 por el Instituto Nacional del Consumo de Francia, en el que se ofrecían datos en la misma dirección: demostraba que mientras un fumador de cigarillos normales da 12 pitadas por cigarillo, con las que traga 546 milímetros de humo; el de cigarillos suaves o extrasuaves, debido a su necesidad de aspirar nicotina, da 15 o 16 pitadas y traga 868 milímetros, es decir, un 37 por ciento más que el fumador de tabaco normal.

EL HUBBLE DE Cuando

Por Leonardo Moledo

La NASA no podía permitir que Advanced Cell Technology, clonando embriones y compitiendo con el mismísimo Bin Laden, robara titulares en el rubro ciencia, así que ayer se despachó con la especialidad de la casa, y a la última moda astronómica: Telescopio Espacial Hubble mediente —cuándo no— brindó nada menos que la primera detección directa y el análisis químico (precario, por cierto) de la atmósfera de un planeta extrasolar, alrededor de una estrella situada a ciento cincuenta años luz de la Tierra, en la constelación Pegaso.

La verdad es que aunque el planeta ya se conocía, se trata de un descubrimiento inédito, que abre las puertas a estudios similares en otros planetas que orbitan diferentes estrellas. Incluso —como se ocupa de avisar de inmediato la NASA—, la chance de detectar los elementos químicos necesarios para la vida. El planeta orbita alrededor de una estrella con el poco excitante nombre HD 209458, que está a 150 años luz de la Tierra, ubicada en la constelación de Pegaso. Aunque no es visible a simple vista, sí se la puede ver con binoculares (a falta de telescopio), y para ubicarla desde Buenos Aires, sólo hace falta una carta celeste, apuntar en dirección Norte, e investigar a poca altura sobre el horizonte.

El planeta que orbita a HD 209458, por su parte, había sido descubierto en 1999 a través del ligerísimo tirón gravitacional que ejerce sobre su estrella. Se calcula que tiene un 70 por ciento de la masa de Júpiter, es decir, 220 veces la masa terrestre, es gaseoso como Júpiter, orbita a sólo siete millones de kilómetros (está ocho veces más cerca que Mercurio del Sol), y se mueve a una velocidad asombrosa: tarda sólo tres días y medio en dar una vuelta (Mercurio tarda tres meses). Como es de esperar en un planeta tan cercano a su propio sol, su temperatura no es precisamente agradable: 1100 grados centígrados; el triple que la de Mercurio. Lo cual se infiere calculando radiación y distancias a una estrella que es más o menos similar



David Charbonneau, del Instituto. Una explicación del eclipse median

POR MAS RAPIDO
QUE SU AUTO VAYA
NUNCA SUPERARA
LA VELOCIDAD
EN QUE ELLOS
SE LO ROBAN

TELENOCHE INVESTIGA PRESENTA
"Los profesionales"
USTED LOS VERA EN ACCION

I

HOY NO TOME SOL

"Piel hay una sola..." (¿Usted qué filtro usa?)



TELENOCHE INVESTIGA

Hoy 23 hs.



canal trece

www.telenocheinvestiga.com > 4999-0000

EL HUBBLE DETECTO EN FORMA DIRECTA LA ATMOSFERA DE UN PLANETA EXTRASOLAR

Cuando 150 años luz no es tan lejos

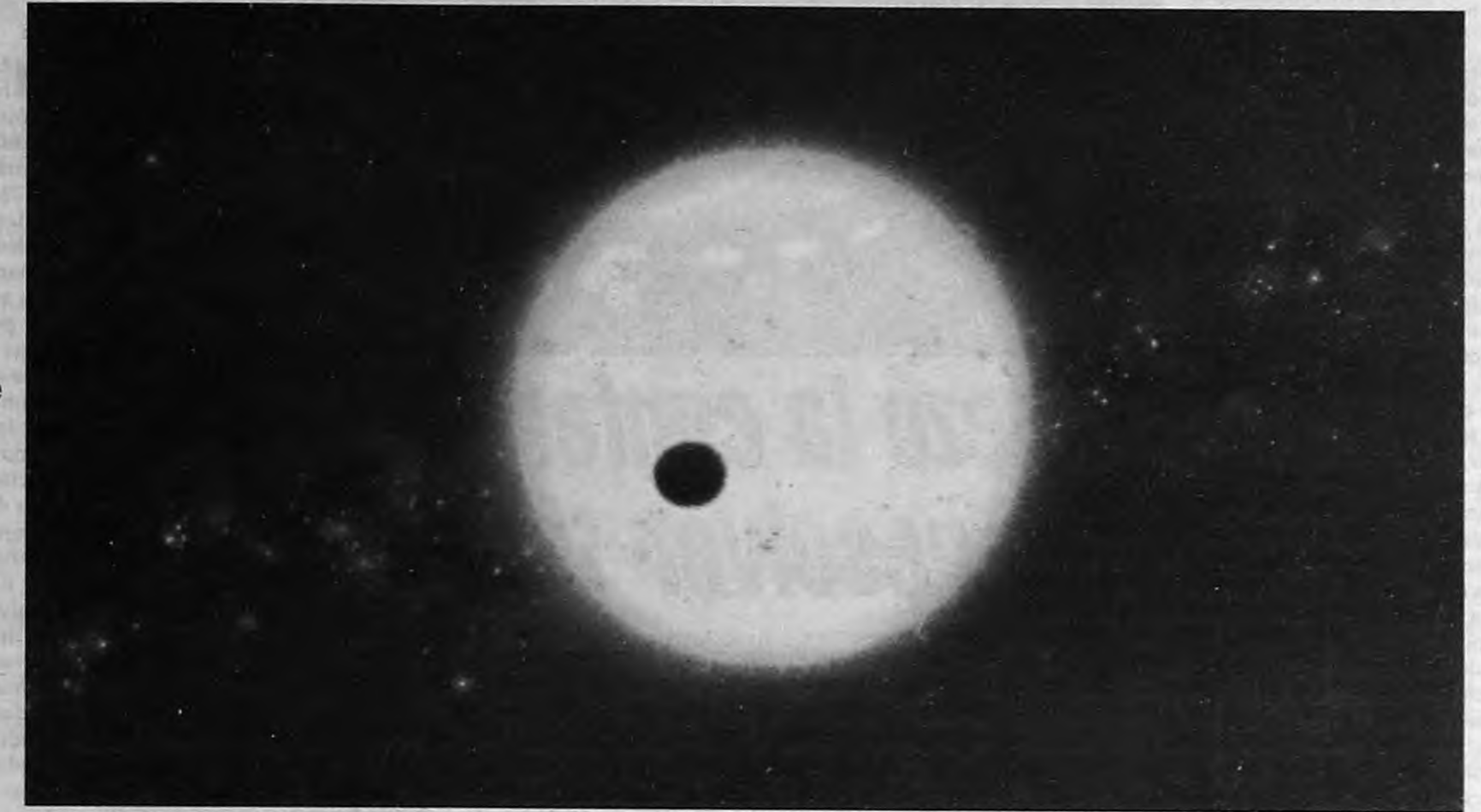
Por Leonardo Moledo

La NASA no podía permitir que Advanced Cell Technology, clonando embriones y compitiendo con el mismísimo Bin Laden, robara titulares en el rubro ciencia, así que ayer se despachó con la especialidad de la casa, y a la última moda astronómica: Telescopio Espacial Hubble mediante —cuando no— brindó nada menos que la primera detección directa y el análisis químico (precario, por cierto) de la atmósfera de un planeta extrasolar, alrededor de una estrella situada a ciento cincuenta años luz de la Tierra, en la constelación Pegasus.

La verdad es que aunque el planeta ya se conocía, se trata de un descubrimiento inédito, que abre las puertas a estudios similares en otros planetas que orbitan diferentes estrellas. Incluso —como se ocupa de avisar de inmediato la NASA—, la chance de detectar los elementos químicos necesarios para la vida. El planeta orbita alrededor de una estrella con el poco excitante nombre HD 209458, que está a 150 años luz de la Tierra, ubicada en la constelación de Pegasus. Aunque no es visible a simple vista, si se la puede ver con binoculares (a falta de telescopio), y para ubicarla desde Buenos Aires, sólo hace falta una carta celeste, apuntar en dirección Norte, e investigar a poca altura sobre el horizonte.

El planeta que orbita a HD 209458, por su parte, había sido descubierto en 1999 a través del ligerísimo tirón gravitacional que ejerce sobre su estrella. Se calcula que tiene un 70 por ciento de la masa de Júpiter, es decir, 220 veces la masa terrestre, es gaseoso como Júpiter, orbita a sólo siete millones de kilómetros (está ocho veces más cerca que Mercurio del Sol), y se mueve a una velocidad asombrosa: tarda sólo tres días y medio en dar una vuelta (Mercurio tarda tres meses). Como es de esperar en un planeta tan cercano a su propio sol, su temperatura no es precisamente agradable: 1100 grados centígrados; el triple que la de Mercurio. Lo cual se infiere calculando radiación y distancias a una estrella que es más o menos similar

Por primera vez, la NASA detectó en forma directa la atmósfera de un planeta fuera del sistema solar. El inédito avance permite estudios similares de otros planetas. Y la posibilidad de encontrar los elementos químicos necesarios para la vida.



Un dibujo muestra la estrella HD 209458 y el paso de su planeta frente a ella, creando un eclipse en relación con la Tierra.

al Sol. De hecho, el planeta correponde al tipo "Júpiter caliente", como 15 de los planetas extrasolares en carpeta hasta el momento.

Pero esta vez, lo que hicieron los científicos responsables del hallazgo —David Charbonneau, del Instituto de Tecnología de California, en Pasadena, y el Centro de Astrofísica Harvard-Smithsonian, en Cambridge, y Timothy Brown, del Centro Nacional de Investigación Atmosférica, en Boulder, Colorado, junto a otros colegas— es muy impresionante: lograron ver la luz de la estrella —o parte de ella— a través de la atmósfera del planeta.

En general, la detección de planetas extrasolares —y éste no fue la excepción— se realiza de manera indirecta: midiendo las perturbaciones gravitatorias que provocan en la estrella (recordar: los planetas del sistema solar no sólo son atraídos gravitatoriamente por el Sol, sino que además, atraen al Sol, y producen en él pequeños movimientos. La atracción de los planetas, y especialmen-

te etapa en la exploración de los planetas extrasolares, donde podremos empezar a comparar y contrastar las atmósferas de los planetas que giran alrededor de otras estrellas", dice Charbonneau.

Y la ansiedad vitalista. "Tal vez en el futuro", sostuvo el científico Alan Boss, del Instituto Carnegie, "se encuentren en otros planetas gas carbónico, vapor de agua, ozono y metano, y en ese caso, se podrá sostener que ese planeta es habitable, si es que no está habitado". La verdad es que uno se pregunta el porqué de la insistencia en encontrar vida extraterrestre: a la luz de los últimos acontecimientos, la experiencia terrestre no parece ser tan brillante.

COMO FUE DESCUBIERTO EL PLANETA DE LA HD 209458

En busca de mundos lejanos

Por Mariano Ribas

En noviembre de 1999, los astrónomos norteamericanos Geoffrey Marcy y Paul Butler notaron que algo raro pasaba con la ignota estrella HD 209458, ubicada a 153 años luz de la Tierra. Cada tanto, y de modo bastante regular, HD 209458 mostraba sutiles bamboleos, temblores apenas perceptibles para los ultrasofisticados instrumentos del eficaz equipo. Poco más tarde, y después de algunos cálculos de rutina, Marcy y Butler se dieron cuenta de que, nuevamente, estaban frente a frente con un posible planeta extrasolar.

Inmediatamente le pasaron los datos a su colega, Greg Henry, un astrónomo de la Universidad de Tennessee: aparentemente, la estrella estaba acompañada por un objeto un poco más grande que nuestro Júpiter, aunque menos masivo, que daba una vuelta a su alrededor cada 3 días y medio. Y como ya lo había hecho muchas otras veces, sin éxito, Henry decidió probar suerte: tal vez, el plano orbital de este supuesto planeta quedaba de perfil

Soles que se bambolean

Los planetas extrasolares son una novedad para la astronomía moderna: hasta hace apenas seis años, nadie había observado uno. Sin embargo, y desde hace siglos, los astrónomos venían olfateando su presencia: si el Sol estaba acompañado por un fiel séquito de planetas, y era una estrella del montón, por qué no pensar que todas, o buena parte de las demás estrellas, también tuvieran sus familias planetarias. La idea era razonable, pero había que demostrarla. En octubre de 1995, los astrónomos suizos Michel Mayor y Didier Queloz se robaron todas las cámaras cuando anunciaron lo que muchos esperaban: al parecer, habían descubierto un enorme planeta alrededor de la estrella 51 Pegasi, a 40 años luz de la Tierra. Y lo bautizaron 51 Pegasi B. Mayor y Queloz nunca vieron al supuesto planeta: en realidad, sólo infirieron su presencia a partir del ligerísimo bamboleo que mostraba la estrella debido al efecto gravitatorio del planeta presunto. Lo mismo ocurrió desde entonces con los casi ochenta planetas extrasolares capturados por las redes de los astrónomos.

visto desde la Tierra. Entonces, un par de días más tarde, apuntó uno de sus telescopios hacia la estrella. Y una sonrisa le cambió la cara.

No era para menos. Según las estimaciones de Marcy y Butler, el periodo orbital del planeta fantasma era de 3 días y medio. Por lo tanto, si el objeto efectivamente existía, y si además su plano orbital estaba convenientemente orientado hacia la Tierra, cada tres días y medio debería desfilar delante de la estrella, tapándola ligeramente (el planeta podía ser enorme, pero una estrella es algo mucho mayor aún). Y eso es exactamente lo que vio Henry: en cierto momento, y durante un par de horas, el brillo de HD 209458 cayó un 1,7 por ciento. No era mucho, pero era más que suficiente como para apreciarlo. Además, era lo que se esperaba. Todo parecía cerrar: la evidencia indirecta había aportado un dato que luego fue confirmado por una observación bien directa.

De todos modos, no se podía descartar una coincidencia. O incluso, hasta era posible que la estrella variara regularmente de brillo (tal como lo hacen las conocidas "variables"). Pero para despejar las dudas, Henry probó una y otra vez a lo largo de noviembre, siempre teniendo en cuenta el período orbital derivado de los cálculos de Marcy y Butler. Y una y otra vez los mini-eclipses se produjeron en el momento indicado. Más aún: otro equipo de astrónomos encabezado por David Charbonneau, responsable del actual descubrimiento de la atmósfera de este planeta, obtuvo resultados casi idénticos.

Ahora, a la luz del flamante hallazgo que acaba de anunciar la NASA, el planeta fantasma de HD 209458 no sólo parece haberse ganado el derecho a la existencia, sino que también podría convertirse en un personaje emblemático en esta fascinante historia de la búsqueda de mundos lejanos.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM
BELL SOUTH

GREENPEACE

Protesta en el Congreso

Pablo Piovano



Militantes de Greenpeace protestaron ayer frente al Congreso para que los diputados no convaliden un acuerdo de cooperación nuclear con Australia, tema que a última hora de anoche aún no había sido tratado. La organización simuló un derrame tóxico para llamar la atención de quienes pasaban por allí y entregó a los legisladores ejemplares de la Constitución Nacional con el artículo 41 —que prohíbe el ingreso de residuos nucleares— subrayado. El conflicto tiene que ver con la construcción de un reactor nuclear por parte de la empresa rionegrina INVAP en Australia. Según la ONG, el convenio posibilitaría que los combustibles gastados del reactor terminaran en la Argentina.

Un estudio del prestigioso Instituto Nacional contra el Cáncer de EE.UU. concluyó que los light implican más y no menos riesgo.



Los cigarillos light no son más que un engaño

Lanzados como novedad en los 70, los cigarillos "light" o "suaves" coparon el mercado tabacalero bajo la consigna de ser menos perjudiciales que sus pares los "comunes". Sin embargo, un estudio presentado ayer en Ginebra por el Instituto Nacional contra el Cáncer (NCI) de Estados Unidos, echa por tierra tal ase-

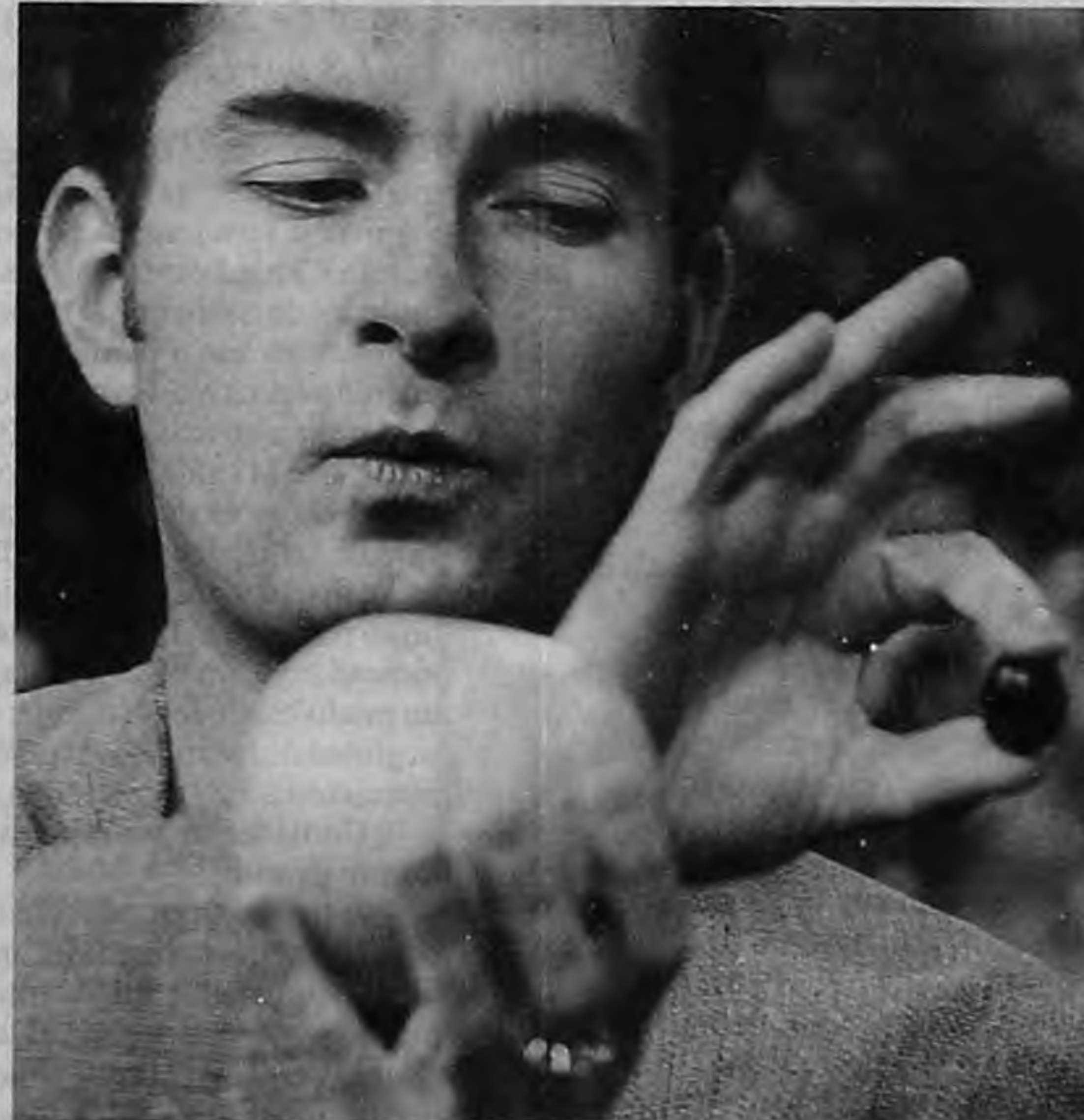
veración y asegura que se trata de una "afirmación engañosa" por parte de las tabacaleras, medianamente la cual buscan "desalentar a los fumadores que quieren abandonar el hábito". Según el NCI, que los cigarillos suaves contienen menos nicotina no implica una disminución en la dependencia sino, al contrario, una intensifica-

ción en el consumo de cada cigarillo, lo que deriva en mayor riesgo de contracción de cáncer de pulmón, arteriosclerosis y enfermedades cardiovasculares.

El trabajo, que servirá de introducción a la celebración del Primer Convenio Internacional contra el Tabaquismo, en Ginebra, sostiene que la expansión de los cigarillos light apunta a calmar al fumador preocupado por su salud y, al mismo tiempo, mantener el consumo, perjudicando a quienes están dispuestos a abandonar el vicio definitivamente. Por ello, el NCI busca desmitificar la idea de que los suaves, al contener menor cantidad de nicotina que los comunes, son menos nocivos para la salud. Como explicó Theodor Abelin, profesor de medicina preventiva de la Universidad de Berna, con este tipo de cigarillos "los fumadores no se sienten bien ni obtienen la dosis de nicotina a la que están acostumbrados", por lo que "inhalan más profundamente absorbiendo más monóxido de carbono y alquitrán", lo que conlleva "mayores riesgos de cáncer, arteriosclerosis y enfermedades cardiovasculares". Para Abelin se trata de una estrategia de las tabacaleras, que buscan "retardar la adopción de medidas legislativas contra el tabaquismo más que ayudar al fumador a superar su adicción".

La conclusión a la que llegan los miembros del NCI es terminante: "la amplia oferta de cigarillos bajos en nicotina para los fumadores en Estados Unidos no ha frenado el aumento de cáncer de pulmón entre los de más avanzada edad", lo que juega en contra de las propagandas de las tabacaleras, mostrando que los cigarillos suaves "no reducen el riesgo de contraer enfermedades cancerígenas". Por ahora, sólo en la Unión Europea y en Brasil se adoptó una directiva que prohíbe cualquier tipo de referencia al bajo contenido en nicotina en las marquisas de los cigarillos suaves. La medida entrará en vigor el próximo 30 de enero en Brasil y en septiembre de 2003 en Europa.

El informe del NCI se complementa con otro realizado en 1999 por el Instituto Nacional del Consumo de Francia, en el que se ofrecían datos en la misma dirección: demostraba que mientras un fumador de cigarillos normales da 12 pitadas por cigarillo, con las que traga 546 milímetros de humo; el de cigarillos suaves o extrasuaves, debido a su necesidad de aspirar nicotina, da 15 o 16 pitadas y traga 868 milímetros, es decir, un 37 por ciento más que el fumador de tabaco normal.



David Charbonneau, del Instituto de Tecnología de California. Una explicación del eclipse mediante un pomelo y una uva.

POR MAS RAPIDO
QUE SU AUTO VAYA
NUNCA SUPERARA
LA VELOCIDAD
EN QUE ELLOS
SE LO ROBAN

TELENOCHE INVESTIGA PRESENTA
"Los profesionales"
USTED LOS VERA EN ACCION

I

HOY NO TOME SOL

"Piel hay una sola..." (¿Usted qué filtro usa?)



TELENOCHE investiga

Hoy 23 hs.



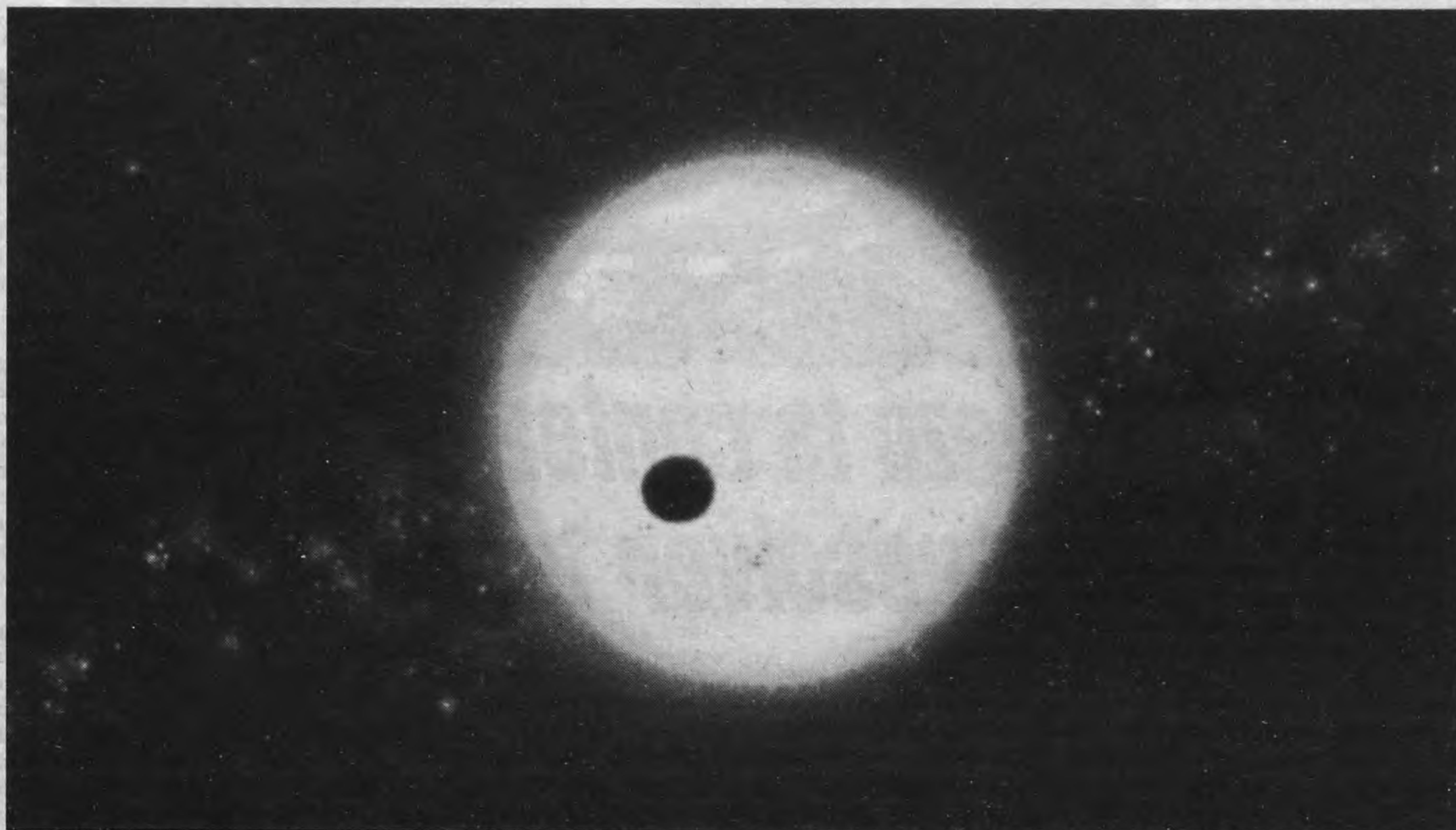
canal trece

www.telenocheinvestiga.com > 4999-0000

TECTO EN FORMA DIRECTA LA ATMOSFERA DE UN PLANETA EXTRASOLAR

lo 150 años luz no es tan lejos

Por primera vez, la NASA detectó en forma directa la atmósfera de un planeta fuera del sistema solar. El inédito avance permite estudios similares de otros planetas. Y la posibilidad de encontrar los elementos químicos necesarios para la vida.



Un dibujo muestra la estrella HD 209458 y el paso de su planeta frente a ella, creando un eclipse en relación con la Tierra.

al Sol. De hecho, el planeta corresponde al tipo "Júpiter caliente", como 15 de los planetas extrasolares en carpeta hasta el momento.

Pero esta vez, lo que hicieron los científicos responsables del hallazgo —David Charbonneau, del Instituto de Tecnología de California, en Pasadena, y el Centro de Astrofísica Harvard-Smithsonian, en Cambridge, y Timothy Brown, del Centro Nacional de Investigación Atmosférica, en Boulder, Colorado, junto a otros colegas— es muy impresionante: lograron ver la luz de la estrella —o parte de ella— a través de la atmósfera del planeta.

En general, la detección de planetas extrasolares —y éste no fue la excepción— se realiza de manera indirecta: midiendo las perturbaciones gravitatorias que provocan en la estrella (recordar: los planetas del sistema solar no sólo son atraídos gravitatoriamente por el Sol, sino que además, atraen al Sol, y producen en él pequeños movimientos. La atracción de los planetas, y especialmen-

te de planetas pequeños como el nuestro produce perturbaciones casi nulas, pero la atracción de un gigante como Júpiter produce movimientos en nuestra estrella, que, aunque pequeños, podrían ser detectados por avezados astrónomos a 150 años luz). Por eso, entre otras cosas, los planetas encontrados son enormes; y se entiende, a semejantes distancias sería imposible, con los instrumentos disponibles, medir las perturbaciones producidas por un planeta pequeño, del tamaño, digamos, de la Tierra.

Pero hete aquí que poco después de haberlo detectado, los astrónomos confirmaron que el plano orbital del planeta aún sin nombre coincide con nuestra línea visual, y por lo tanto, desde nuestro punto de vista, debería pasar delante de su estrella en forma regular, originando pequeños eclipses, un caso único entre los casi ochenta planetas extrasolares descubiertos. Así, cada vez que el planeta pasa delante de la estrella, causa un pequeñísimo oscurecimiento de la misma, porque su disco bloquea parte de su luz mientras pasa por delante.

Y justamente, el hallazgo de la atmósfera se realizó durante la observación de cuatro tránsitos separados. Durante cada uno de estos pasajes del planeta por delante de la estrella, una pequeña fracción de la luz de la estrella pasó a través de la atmósfera del planeta. Y cuando se analizó el espectro de la luz estelar (el espectro luminoso revela la composición química) se detectó la huella del sodio. La estrella tiene sodio en sus partes externas, pero el espectroscopio del Hubble detectó un pequeño valor agregado de sodio: el de la atmósfera del planeta. La idea de los investigadores es continuar las observaciones y analizar otras partes del espectro de la estrella para ver si hay más filtrado por parte de la atmósfera del planeta: esperan encontrar metano, potasio e incluso vapor de agua.

Naturalmente, al lógico y merecido triunfalismo por el descubrimiento, se agregaron las concebidas frases que prometen un futuro venturoso: "Esto abre una nueva y excitante

etapa en la exploración de los planetas extrasolares, donde podremos empezar a comparar y contrastar las atmósferas de los planetas que giran alrededor de otras estrellas", dice Charbonneau.

Y la ansiedad vitalista. "Tal vez en el futuro", sostuvo el científico Alan Boss, del Instituto Carnegie, "se encuentren en otros planetas gas carbónico, vapor de agua, ozono y metano, y en ese caso, se podrá sostener que ese planeta es habitable, si es que no está habitado". La verdad es que uno se pregunta el porqué de la insistencia en encontrar vida extrasolar: a la luz de los últimos acontecimientos, la experiencia terrestre no parece ser tan brillante.

Soles que se bambolean

Los planetas extrasolares son una novedad para la astronomía moderna: hasta hace apenas seis años, nadie había observado uno. Sin embargo, y desde hace siglos, los astrónomos venían olfateando su presencia: si el Sol estaba acompañado por un fiel séquito de planetas, y era una estrella del montón, por qué no pensar que todas, o buena parte de las demás estrellas, también tuvieran sus familias planetarias. La idea era razonable, pero había que demostrarla. En octubre de 1995, los astrónomos suizos Michel Mayor y Didier Queloz se robaron todas las cámaras cuando anunciaron lo que muchos esperaban: al parecer, habían descubierto un enorme planeta alrededor de la estrella 51 Pegasi, a 40 años luz de la Tierra. Y lo bautizaron 51 Pegasi B. Mayor y Queloz nunca vieron al supuesto planeta: en realidad, sólo infirieron su presencia a partir del ligerísimo bamboleo que mostraba la estrella debido al efecto gravitatorio del planeta presunto. Lo mismo ocurrió desde entonces con los casi ochenta planetas extrasolares capturados por las redes de los astrónomos.

COMO FUE DESCUBIERTO EL PLANETA DE LA HD 209458

En busca de mundos lejanos

Por Mariano Ribas

En noviembre de 1999, los astrónomos norteamericanos Geoffrey Marcy y Paul Butler notaron que algo raro pasaba con lo ignota estrella HD 209458, ubicada a 153 años luz de la Tierra. Cada tanto, y de modo bastante regular, HD 209458 mostraba sutiles bamboleos, temblores apenas perceptibles para los ultrasofisticados instrumentos del eficaz equipo. Poco más tarde, y después de algunos cálculos de rutina, Marcy y Butler se dieron cuenta de que, nuevamente, estaban frente a frente con un posible planeta extrasolar.

Inmediatamente le pasaron los datos a su colega, Greg Henry, un astrónomo de la Universidad de Tennessee: aparentemente, la estrella estaba acompañada por un objeto un poco más grande que nuestro Júpiter, aunque menos masivo, que daba una vuelta a su alrededor cada 3 días y medio. Y como ya lo había hecho muchas otras veces, sin éxito, Henry decidió probar suerte: tal vez, el plano orbital de este supuesto planeta quedaba de perfil

visto desde la Tierra. Entonces, un par de días más tarde, apuntó uno de sus telescopios hacia la estrella. Y una sonrisa le cambió la cara.

No era para menos. Según las estimaciones de Marcy y Butler, el período orbital del planeta fantasma era de 3 días y medio. Por lo tanto, si el objeto efectivamente existía, y si además su plano orbital estaba convenientemente orientado hacia la Tierra, cada tres días y medio debería desfilarse delante de la estrella, tapándola ligeramente (el planeta podía ser enorme, pero una estrella es algo mucho mayor aún). Y eso es exactamente lo que vio Henry: en cierto momento, y durante un par de horas, el brillo de HD 209458 cayó un 1,7 por ciento. No era mucho, pero era más que suficiente como para apreciarlo. Además, era lo que se esperaba. Todo parecía cerrar: la evidencia indirecta había aportado un dato que luego fue confirmado por una observación bien directa.

De todos modos, no se podía descartar una coincidencia. O incluso, hasta era posible que la estrella variara regularmente de brillo (tal como lo hacen las conocidas "variables").

Pero para despejar las dudas, Henry probó una y otra vez a lo largo de noviembre, siempre teniendo en cuenta el período orbital derivado de los cálculos de Marcy y Butler. Y una y otra vez los mini-eclipses se produjeron en el momento indicado. Más aún: otro equipo de astrónomos encabezado por David Charbonneau, responsable del actual descubrimiento de la atmósfera de este planeta, obtuvo resultados casi idénticos.

Ahora, a la luz del flamante hallazgo que acaba de anunciar la NASA, el planeta fantasma de HD 209458 no sólo parece haberse ganado el derecho a la existencia, sino que también podría convertirse en un personaje emblemático en esta fascinante historia de la búsqueda de mundos lejanos.



de Tecnología de California. e un pomelo y una uva.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTH

Toma general de la conferencia de Bonn, cuyo acuerdo necesitaría dos años para funcionar.

"Las expectativas son bajas" para un acuerdo en temas sustanciales, según un diplomático occidental.

Por Ewen MacAskill
Desde Bonn

Grupos afganos llegaron a un acuerdo sobre varios puntos ayer en el primer día de conversaciones dirigidas a crear un nuevo gobierno de amplia base para llenar el vacío dejado por los talibanes. Las Naciones Unidas, que patrocinan las conversaciones, dijeron que el ánimo entre los delegados afganos, que representan a facciones previamente en guerra, era conciliatorio. El ex rey Zahir Shah, de 87 años, parece ser el favorito para convertirse en el jefe de Estado temporal.

Los diplomáticos occidentales, aunque admiten que fue un buen comienzo, advierten que los delegados no habían todavía comenzado a discutir temas de sustancia, como la introducción de una fuerza multinacional en Afganistán para garantizar la seguridad. "Las expectativas son bajas", dijo un diplomático. El secretario general de la ONU, Kofi Annan, en una declaración leída al comienzo de las conversaciones, instó a los delegados afganos a derrotar ese escepticismo. "No deben permitir que los errores del pasado se repitan, particularmente los de 1992", dijo Annan, refiriéndose a la guerra civil.

Veintiséis delegados, representando una tajada sustancial de los diversos grupos étnicos, religiosos y polí-



Empezó la conferencia que va a resolver todo (o nada)

Veintiséis delegados iniciaron ayer la cumbre interafgana de Bonn, que empezó por no ser tal al integrar sólo figuras secundarias.

ticos de Afganistán, se sentaron juntos en una mesa redonda en el hotel Peterberg, cerca de Bonn, a las 10 de la mañana de ayer para comenzar un proceso que llevará por lo menos dos años para completar. Hombres vestidos con túnicas y turbantes tradicionales se sentaron al lado de colegas en trajes occidentales y corbatas pero la mayor novedad fue la presencia de mujeres. Cinco de ellas, todas usando velos que cubrían sus cabellos, estuvieron presentes en las con-

versaciones, aunque en la mesa había lugar para sólo una. James Dobbins, el enviado especial de Estados Unidos, dijo: "La atmósfera para una sesión de apertura era notablemente buena. Las perspectivas de que hagamos algún progreso son bastante buenas".

Yunus Qanuni, jefe de la delegación de la Alianza del Norte, que tiene el control de más de la mitad del país, prometió compartir el poder. "Queremos sacar a Afganistán del medioevo", dijo. Las otras tres delegaciones afganas, partidarios del ex rey, un grupo de Peshawar apoyado por Pakistán y el grupo de Chipre apoyado por Irán, respaldaron su llamado a la cooperación. En las primeras tres horas, los delegados se pusieron de acuerdo en una agenda, que un diplomático describió como un "mapa de ruta" para los próximos dos años. Se formaría un gobierno interino para gobernar el país durante un período de tres a seis meses. Esto sería seguido por una reunión de emergencia de la Loya Jirga, la reunión tradicional de los líderes tribales necesaria para aprobar cambios constitucionales, que tendría lugar en la primavera boreal, posiblemente en marzo. Un gobierno transicional de dos años discutiría en detalle una nueva constitución para Afganistán que incorporaría al respeto a los derechos humanos, derechos iguales para las mujeres e introduciría alguna forma de democracia. Al término de la fase transicional, la Loya Jirga sería convocada nuevamente para aprobar el paquete constitucional final.

En otro importante paso, los delegados aceptaron los pedidos de la ONU para que el proceso político se apure para igualar el continuo colapso de los talibanes en tierra. Los delegados acordaron en terminar las conversaciones de Bonn dentro de tres a cinco días. Luego se espera que vayan a Kabul para continuar el proceso. La ONU, consciente de la crítica de los principales líderes en Afganistán que optaron por enviar representando en lugar de ir ellos mismos, puso en escena un llamado telefónico desde Afganistán de Hamid Karzai, un líder pashtún apoyado por Estados Unidos, que podría terminar gobernando al país después de ex rey.

Karzai, cuyas palabras fueron escuchadas en vivo por los delegados, dijo: "Esta reunión es el camino hacia la salvación. Toda la gente con la que hablé creen en un Loya Jirga como el vehículo para traer un gobierno legítimo".

COMO FUE LA De 400,

Por Luke Harding *
Desde Mazar-i-Sharif

La espectacular rebelión de los prisioneros talibanes en la fortaleza de Mazar-i-Sharif terminó finalmente anoche cuando las tropas de la Alianza del Norte usaron un tanque para destruir los restos de los combatientes de línea dura que quedaban resistiendo en el lugar, y que además habrían tenido pocas posibilidades de sobrevivir luego de los reiterados bombardeos norteamericanos contra su escondite en los sótanos. Ayer por la mañana, los aviones norteamericanos destruyeron la mini-ciudadela dentro de la fortaleza donde los combatientes extranjeros de los talibanes estuvieron escondidos durante los dos últimos días. Increíblemente, algunos sobrevivieron al bombardeo. A las 8 de la mañana, llegaron incluso a lanzar un contraataque, matando a muchos soldados que habían estado tirando contra ellos desde sus escondites.

Las tropas del gobierno de la Alianza del Norte atacaron a los talibanes con morteros, cohetes y un poder de fuego en proceso de disminución. Ya avanzada la tarde, quedaban con vida sólo tres de los 400 prisioneros extranjeros que habían tomado el castillo el domingo pasado. Ellos rechazaron todas las ofertas para rendirse, gritando: "Ustedes son norteamericanos. No nos vamos a rendir ante ustedes". Los soldados, asesorados por oficiales de las fuerzas especiales norteamericanas y las SAS británicas, despararon nafta sobre las gruesas paredes del refugio talibán y las prendieron fuego. Los últimos tres combatientes, armados sólo con una ametralladora y un rifle Kalashnikov, fueron forzados a subir a la superficie. A las tres y media de la tarde, entró un tanque en la ciudadela, aplastando los cuerpos de muchos voluntarios talibanes paquistaníes y árabes que estaban en el piso. El tanque disparó en cuatro rondas sucesivas de proyectiles contra el escondite talibán desde una distancia de veinte metros. Los proyectiles destruyeron el edificio; después sobrevino el silencio.

Anteanoche, un comandante del gobierno, Kalaji, confirmó que los talibanes habían sido aniquilados:

Tanques: Las llamas crecían en la oscuridad al tiempo que estallaba un depósito repleto de minas, misiles y explosivos, y se enviaban los tanques.

"Chequeamos todas las habitaciones y no quedó ninguno. Estamos revisando nuevamente en caso de que uno o dos hayan logrado sobrevivir, pero es muy improbable". Los testigos que vieron el interior del arbolado complejo describieron las imágenes de la masacre; contaron que eran cientos los cuerpos que yacían en el patio, que estaba lleno de polvo, de los vestigios de los cohetes que habían bombardeado el lugar y partes de automóviles baleados. Una bomba norteamericana que se des-



**Radio Continental tiene una nueva programación.
Y todos quieren escucharla.**

AM 590 CONTINENTAL

BRUTAL RECONQUISTA DE LA FORTALEZA TOMADA AL NORTE

al final no quedó ninguno vivo

Desde bombardeos norteamericanos hasta disparos de un tanque fueron necesarios para sofocar la rebelión iniciada por la "Legión Extranjera" el domingo en una cárcel fortaleza de los talibanes. Este es el grupo más duro y contra ellos es ahora la guerra.



Combatientes de la Alianza del Norte corren a buscar refugio mientras estalla una bomba. La "Legión Extranjera", que protagonizó el levantamiento, combatió hasta su último soldado.

vió de trayectoria provocó un enorme agujero en la pared externa del castillo, de seis metros de altura, volcando un tanque del gobierno. La bomba, lanzada el lunes por la mañana, perdió su objetivo por completo, explotando justo donde estaban asentados los soldados del gobierno. Finalmente, murieron seis y muchos oficiales norteamericanos fueron gravemente heridos. Un soldado, Shafiq, dijo ayer que los mejores combatientes extranjeros talibanes eran chechenos: "Los chechenos peleaban mejor que los paquistaníes. Pueden luchar con cualquier tipo de arma", señaló.

El lunes por la noche, hubo varias fugas: tres talibanes paquistaníes escaparon del fuerte del siglo XIX, arrastrándose por un canal. Dos fueron baleados enseguida, pero el tercero llegó al cercano pueblo de Sar-i-Pool. Los habitantes del lugar lo descubrieron y lo mataron. Las fuerzas especiales estadounidenses y británicas que comandaron la operación llegaron al castillo Qala-i-Jang poco después del desayuno. Las SAS —usando jeans, mamelucos y turbantes al estilo afgano— ingresaron al complejo en dos Land Rovers blancas. Sin embargo, los norteamericanos eran aún más fáciles de detectar: usaban uniformes color caqui y gorras de lana negras. Anoche, fuentes de la operación

dijeron que las fuerzas especiales no se habían integrado al ataque contra la posición talibana, pero habían solicitado ataques aéreos. No estaba claro si el cuerpo de un agente de la CIA, asesinado el domingo por los prisioneros, había sido recuperado del complejo. Según declararon los testigos, la revuelta estalló cuando los prisioneros detectaron al agente de la CIA y a un colega suyo de nombre Dave, quien aparentemente mató a tres talibanes antes de escapar.

Ayer por la mañana, los ataques aéreos desde baja altura por un bombardero AC-130 jugaron un rol decisivo para poner fin a la situación al destruir la armería de la ciudadela. Las llamas crecían en la oscuridad al mismo tiempo que estallaba un depósito repleto de minas, misiles y explosivos. Una vez que los talibanes se quedaron sin morteros, fue posible enviar los tanques para destruirlos. Pero el costo humano de lo que puede calificarse como un fiasco evitable se hizo claro ayer con la cantidad de cuerpos que, envueltos en frazadas y apilados en camillas de madera, eran sacados de la fortaleza. También se evacuaron los cadáveres de por lo menos 10 soldados uzbekos que pertenecían a las tropas del ocupante del castillo: el señor de la guerra de la Alianza del Norte, general Rashid Dostum. Varios murieron ayer por la ma-

ñana cuando se alzaron los prisioneros talibanes. "De nuestro grupo, dos fueron heridos y hay dos desaparecidos", dijo Kabil, un soldado hazara de 24 años. Y un anciano añadió: "Uno de mis sobrinos murió. Estoy muy triste. Me gustaría encontrar su cuerpo". Otros varios soldados heridos, chorreando sangre sobre la tierra,

fueron apilados en taxis y sacados de allí. Mientras las balas les pasaban por encima de sus cabezas, otras tropas mascaban —imperturbables— los paquetes de raciones norteamericanas de manteca de maní y galletas.

* De The Guardian de Gran Bretaña, especial para **Página/12**. Traducción: Verónica Gago.

INESPERADO DESPLIEGUE DE 100 HOMBRES EN KABUL

Eramos pocos y llegan los rusos

Por Angeles Espinosa*
Enviada especial a Kabul

Los habitantes de Kabul miran con incredulidad más que con odio. Los rusos han vuelto a Afganistán. Doce años después de su derrota frente a los "mujaidines" afganos, han regresado con la consigna de ayudar a la reconstrucción de un país que hoy controlan sus antiguos enemigos. La asistencia humanitaria con la que dicen querer apoyar al gobierno provisional de Burhanuddin Rabbani trae, sin embargo, recuerdos dolorosos a muchos afganos.

"No, no hay ningún portavoz, ¿qué quieren saber?" El soldado del ministerio ruso de Situaciones de Emergencia intenta ser correcto, pero mantiene las distancias. Junto con otra media docena de uniformados vigila el perímetro del campamento que han instalado en el centro de Kabul, justo detrás de lo que fue la embajada de Alemania. "Nuestro objetivo es ayudar a la reconstrucción de las infraestructuras y establecer un hospital de emergencia", explica Sergei Ivanov a preguntas de los periodistas. De momento una tela metálica rodea la veintena de camiones y otros vehículos con los que han venido desde la base aérea de Bagram, adonde fueron llegando la pasada madrugada procedentes de Dushambé (Tayikistán).

Su despliegue coincide con las noticias de que Moscú va a reabrir su legación diplomática en la capital afgana. En el edificio abandonado no hay aún señales en ese sentido. Los refugiados que toma-

ron el recinto hace cinco años siguen acampados allí. "Somos 60 técnicos, 20 sanitarios y 19 vigilantes, pero esperamos que lleguen más en los próximos días, en especial, personal médico", prosigue Ivanov midiendo cada una de sus palabras. No puede facilitar más información sobre el campamento o el número de fuerzas que faltan por llegar. El joven, que no aparenta más de 20 años, no se acuerda de la guerra que se convirtió en el Vietnam de Moscú.

"No, no tengo miedo de los afganos; no somos una fuerza armada, sólo hemos venido a traer ayuda y cooperación", responde cuando se le pregunta si le preocupa cómo pueda recibirlos la población local. "Éstas son las únicas armas

mó en un enfrentamiento entre las dos superpotencias y enquistó el conflicto que se ha prolongado hasta hoy.

"Pregúntele por qué han vuelto", pide un viandante cuando se percata de que alguien traduce al ruso. Su indignación es compartida por muchos de los curiosos que desde primeras horas de la mañana se amontonan en la acera para verlos. "Hubiera preferido que fuera norteamericanos o británicos", asegura uno de los presentes. Al final, vence la indiferencia. "Si ayudan a traer la paz...", concede otro.

Mohamed Amin se educó, como muchos jóvenes afganos, en Moscú y guarda un grato recuerdo de aquellos años. Sin embargo, encuentra extraño que el gobierno de la Alianza del Norte haya permitido la presencia de los rusos en un lugar tan visible de la capital. "Deberían haberles instalado en las afueras", afirma recordando las terribles consecuencias de su presencia aquí durante los ochenta.

La presencia de estas peculiares fuerzas rusas, no son en principio soldados del Ejército, resulta tan irregular como la del resto de las tropas internacionales desplegadas en Afganistán. "No están bajo mandato de la ONU", aseguró el martes el portavoz de la ONU en Kabul, el egipcio Jaled Mansur. Soldados norteamericanos, británicos, franceses, turcos y hasta jordanos se encuentran en diferentes puntos del país, la mayoría en Mazar-i-Sharif y Bagram. Y desde la madrugada del lunes, hay también estadounidenses en Kandahar.

* De El País de Madrid, especial para **Página/12**.

Los Marines consolidan sus posiciones



Otra baja periodística en zona de descontrol aliado

Taloqan se encuentra teóricamente en zona de control de la Alianza del Norte, pero esta amalgama de grupos es impotente o cómplice en los robos y asesinatos, como el de un camarógrafo sueco, ayer.

Por Guillermo Altares *
Enviado especial a Kabul

El camarógrafo sueco Ulf Stroemberg, de 42 años y con tres hijos, se convirtió en la madrugada del lunes al martes en el octavo periodista muerto en Afganistán en menos de un mes. Según relataron en Kabul sus compañeros de la cadena sueca TV-4, Johan Fredrikson y Martin Gostafson, Stroemberg fue asesinado cuando dos hombres armados y enmascarados entraron en la casa en que vivía en Taloqan, una importante ciudad del norte de Afganistán que fue tomada hace 15 días por las fuerzas de la Alianza del Norte y en la que, hasta ahora, no se habían producido incidentes. Asimismo, según una versión no confirmada, las fuerzas talibanes habrían secuestrado al periodista canadiense Ken

Hetchman en la ciudad de Spin Boldak, cerca de Kandahar.

Los asesinos primero desvalijaron a un grupo de periodistas del diario sueco *Aftonbladet*, que ocupaban la habitación contigua. A punta de kalashnikov les robaron el dinero, las computadoras, los teléfonos satelitales y otras pertenencias. Rolf Porseryd, el reportero con el que el camarógrafo fallecido compartía la habitación, aseguró que los dos hombres jóvenes y con el rostro cubierto dispararon contra Stroemberg apenas abrieron la puerta y luego huyeron. La Alianza ha anunciado la evacuación hacia Tajikistán de todos los periodistas que se encuentran en Taloqan, desde donde se cubrían los combates en Kunduz, al no poder garantizar su seguridad. En Taloqan, como en otros lugares de Afganistán, las casas alquiladas a los periodistas tienen que estar contro-

ladas por el Ministerio de Exteriores de la Alianza del Norte y, casi siempre, tienen hombres armados en la puerta. Dado que los talibanes habían huido precipitadamente de esta ciudad, la Alianza insistía especialmente en el control sobre las casas de alquiler, tanto por la seguridad de los periodistas como para cobrar su parte correspondiente del alquiler.

Los franceses Pierre Billaud y Jeanne Sutton y el alemán Volker Handloik fallecieron el domingo 11 de noviembre durante una ofensiva de la Alianza sobre las posiciones talibanes en Dashti Khala, a unos 30 kilómetros de Taloqan. El español Julio Fuentes, enviado especial del diario *El Mundo*, el camarógrafo australiano Harry Burton y el fotógrafo afgano Azizullah Hardar, ambos de la agencia británica Reuters, y la redactora italiana Maria Grazia Cutuli, del *Corriere della*



Un retrato del camarógrafo sueco Ulf Stroemberg. Es el octavo periodista en ser asesinado en Afganistán.

Sera, fueron asesinados por bandidos o por talibanes renegados el lunes 19 cuando se dirigían por carretera desde Jalalabad hasta Kabul.

Lo que ocurrido en Taloqan demuestra hasta qué punto esa zona del norte de Afganistán se ha convertido en una jungla, con talibanes, en muchos casos mercenarios chechenos, paquistaníes o árabes, descontrolados y con ladrones cada día más osados y violentos. El portavoz de la ONU Khaled Mansour declaró ayer en Kabul que "la seguridad en amplias zonas de Afganistán era muy escasa tanto por los combates como por los bandi-

dos" y citó como ejemplos concretos a Mazar-i-Sharif, la más importante ciudad del norte del país, en manos del general uzbeko Abdul Rashid Dostum, y la región de Kunduz, último bastión en manos de los talibanes en el norte y que acaba de ser tomado. Taloqan, en manos del general tayiko Mohamed Daud, se encuentra a sólo 50 kilómetros de Kunduz. Stroemberg ha pagado con su vida las crecientes dificultades que tiene el gobierno provisional de este país para mantener el orden en las zonas que, en teoría, controla.

* De El País de Madrid, especial para Página/12.

Página/12
en España

Por Carolina Bilder
Desde Madrid

HABLA JACOBO GARCIA, PERIODISTA ESPAÑOL EN AFGANISTAN

"Es una Alianza de bandidos"

Afganistán era un agujero en el mapa hasta que un día Bush y sus aliados marchan sobre el territorio. Al siguiente día el país entero se convierte en el centro de observación de todo el mundo. Llegan las tropas americanas, las legiones extranjeras, las organizaciones humanitarias... Y los periodistas. Un zoológico de gente, en el que cada grupo intenta traspasar su propia carrera de obstáculos. En uno de ellos se encontró Jacobo García, un periodista free lance de 25 años. Por su cuenta y riesgo realizó un viaje iniciático como corresponsal de guerra español en Afganistán, en el que resultó el benjamín entre un pelotón de veteranos periodistas mudados a las trincheras. Durante 30 días intentó que sus ojos fueran los de esa guerra. Desde el frente norte transmitió 150 boletines para la segunda cadena de radio española, la COPE, y retrató centenares de rostros en más de 400 fotografías.

"Lo más difícil es aterrizar y volver a adaptarse a la ciudad", anuncia, y la frase adquiere sentido en el momento en que empieza a reconstruir una radiografía de la zona de la que regresó hace unos días. Su relato son trozos de primera mano de historias vivas, crueles, tan despiadadas como absurdas. Hay varios modos de cubrir el conflicto y él lo hizo como free lance contratado por una radio española para esa misión. Sin adelantos de dinero. Sin productores asistiéndolo alrededor. A la hora de trabajar, sus únicos aliados fueron un teléfono satelital y una Nikon F-60. ¿Por qué decidió poner en juego el pellejo? "Yo tenía la idea de que podría desenvolverme mejor haciendo el tipo de periodismo que me gusta. Si realmente tienes algu-

na misión como periodista es la de contar la sinrazón de unos bombardeos en donde viven millones de refugiados, gente enferma de malaria o heridos de una guerra que lleva más de un siglo. El desafío es intentar contar esas pequeñas historias cotidianas que ocurren en un territorio fragmentado por odios viscerales, donde lo primero que toma entre sus manos un chaval es un Kalashnikov, por más que le falte la comida y la educación". Jacobo cuenta que "la mitad de la población no había visto los atentados en las Torres Gemelas y no se sorprendían si les mostrabas su foto en algún diario del día anterior sino con la modelo que, en la página de al lado, posaba en el capó de un coche último modelo".

Entró a Afganistán el 9 de octubre por la frontera norte, en un convoy escoltado por combatientes de la Alianza del Norte desde Tajikistán. En ese momento era la única zona que tenían bajo su control. A lo largo de las 14 horas que le llevó recorrer esos 200 kilómetros

desde la capital de la ex república soviética, Jacobo se sometió la primera de las reglas no escritas del lugar: "Pagar precios prohibitivos para acreditarte como corresponsal, recibir visados, conseguir permisos de circulación y estar supuestamente protegido. Así comienzas a funcionar".

Sean pashtunes, tajikos, uzbekos o hazaras, los comandantes de la Alianza del Norte ven en los periodistas extranjeros a una especie de General Marshall en un país en el que un fajo gordo de billetes de 10.000 afganis—la moneda oficial—es el equivalente de dos o tres dólares. Tras el despojo inicial, su billetera se desarmó. Jacobo aprendió entonces a moverse con lo mínimo regateando los precios con los mercaderes de la Alianza. Al lado de las casas de adobe y cemento que hacían de cuartel general de la Alianza vio la precaria pero suculenta mesa de recaudación de dinero montada en un tinglado por los generales y oficiales afganos. "Llegaban a acuerdos con tra-

ductores y conductores y se quedaban con comisiones del 20 por ciento". La tarifa para dormir en el hueco de uno de los barracones fue 30 dólares, incluida una ración diaria de te y arroz.

"El contraste con el despliegue que las grandes cadenas de televisión realizan en la región es enorme", asegura. El equipo de la NBC, por ejemplo, montó su bunker en el cuartel general en el que semanas atrás había sido asesinado el líder aliancista Ahmed Massud. Ocupó una parte de esa casa pagando un alquiler de 7000 dólares a la semana y se quedó con los mejores traductores, a 300 dólares por día de compañía. El de Jacobo le

Bolsas: "Cuando la familia llegó a la ayuda humanitaria, la Alianza tenía rodeada toda la zona y la echó para que no recogieran las bolsas. Era para venderlas".

costó dos veces menos, pero al hacerle el descuento se olvidaron de avisarle que tendría dificultades para comunicarse. Era un tartamudo.

El botín de la guerra se repartía a conveniencia entre pocas manos, que "siempre resultan las de los generalillos y los comandantes, a quienes su propia gente llama la Alianza de los Bandidos del Norte". Los anuncios desde Washington del envío de ayuda humanitaria prometían otra fuente de recursos. Los aviones americanos lanzaban las bolsas de alimentos de madrugada, y a la gente se le avisaba en qué sitios caerían. "Me acerqué a una familia afgana buscando al azar porque quería contar cómo era su día a día. Casualmente, el padre de la familia se había

levantado ese día a las 2 para llegar al pueblo en el que tirarían los paquetes de alimentos. Lo consiguió tres horas después. Cuando llegó a la ayuda humanitaria, la Alianza tenía rodeada toda la zona y con los kalashnikov en las manos se dedicaron a echarlos para que no recogieran las bolsas. "La explicación era que se las llevarían al frente, pero en realidad las vendían", dice Jacobo.

¿Tuvo miedo? "En un momento dado no eres consciente de los riesgos que se corren. Simplemente funcionas, trabajas y tienes en claro lo que has ido a buscar. Aunque te encuentras con una tensión permanente, tampoco llegas a sentir miedo". Pero la semana pasada la guerra pasó su factura cobrándose la vida de cuatro periodistas occidentales. El número de bajas entre los corresponsales destinados en Afganistán se elevó a 7 (y ayer ya eran 8), superando el registro oficial de los caídos entre las tropas aliadas. Del lado de los muertos estaba el español Julio Fuentes, un experimentado corresponsal de guerra del diario *El Mundo* al que asesinaron junto a otros compañeros mientras se dirigían en un convoy hacia Kandahar. "Por su forma de escribir, de moverse, de encontrar la noticia, Julio era una referencia para cualquiera que le gustase un poco este tipo de periodismo", dice Jacobo, y reconoce que es imposible seguir trabajando igual de fresco al día siguiente. "Sobre todo porque es gente especial, que lleva una coraza muy fuerte para aguantar tanto tiempo fuera de su casa viendo miseria, comiendo porquería, oliendo mal, durmiendo peor, pero que, al mismo tiempo, tiene una sensibilidad particular. Yo podía llegar reventado a la noche y sin embargo con ellos podía echarme las únicas risas del día, de lo que fuera (...). Es cierto que cuando vas a cubrir un conflicto sabes que puede ocurrirte de todo, pero recién ahí empiezas a pensar que también te puede pasar a ti. Yo he sentido más miedo aquí después de la muerte de Julio".



Jacobo García con su notebook en Afganistán. "He sentido más miedo aquí desde la muerte de Julio."

ATENTADO PALESTINO CONTRA LA MISION NORTEAMERICANA

Ahora sí que se viene la paz

Por Ferrán Sales*
Desde Afula, Israel

Un comando palestino tiroteó ayer a un grupo de viajeros en la estación de autobuses de Afula, al norte de Israel, provocando dos muertos y más de 40 heridos, diez de ellos de extrema gravedad. El incidente tuvo lugar mientras los emisarios de la Casa Blanca, el general Anthony Zinni y el subsecretario de Estado William Burns se encontraban reunidos con Ariel Sharon en Jerusalén, en la primera etapa de su misión de pacificación, que necesariamente se complica por el atentado, aunque Yasser Arafat prometiera ayer hacer el "100 por ciento de esfuerzos" posibles por la paz.

Dos palestinos, armados de fusiles automáticos kalashnikov irrumpieron ayer al mediodía en el acceso principal de la estación de autobuses de Afula -50.000 habitantes- para disparar indiscriminadamente sobre los viajeros, que se dirigían al edificio para tomar un vehículo de transporte público. Los primeros disparos alcanzaron en la cabeza a un muchacho de 23 años, Noam Gozovsky, que se había quedado rezagado detrás de una muchedumbre que al escuchar los primeros tiros había emprendido una huida enloquecida, buscando refugio en las calles cercanas. Una segunda ráfaga de los pistoleros mató a una mujer, Michael Mor de 25 años, que se encontraba en el interior de un coche, sentada junto a su compañero, un soldado que resultó herido en el hombro. Fuerzas de la policía, de una estación cercana, y soldados de reserva, que se encontraban patrullando en la zona, abatieron a uno de los tiradores en el mismo lugar de los hechos. Luego emprendieron la persecución del segundo miembro del comando, que sería abatido a algunos centenares de metros más allá del escenario del crimen, mientras trataba de huir a pie. Los balances definitivos difundidos por la policía local en Afula señalan que además de los cuatro muertos una veintena de personas resultaron heridas por disparos de balas, 10 de las cuales se encontraban ayer en estado crítico. Además otras 20 personas tuvieron que ser asistidos por diversos traumatismos.

"Estamos desesperados. Este es

Dos israelíes murieron y 10 resultaron con graves heridas cuando dos palestinos abrieron fuego ayer en una estación de ómnibus, en el mismo día que empezó una nueva mediación estadounidense.



El general retirado Ariel Sharon con el norteamericano Anthony Zinni, también general retirado.

La mediación estadounidense empieza con malos augurios después del atentado de ayer en Afula, en el norte.

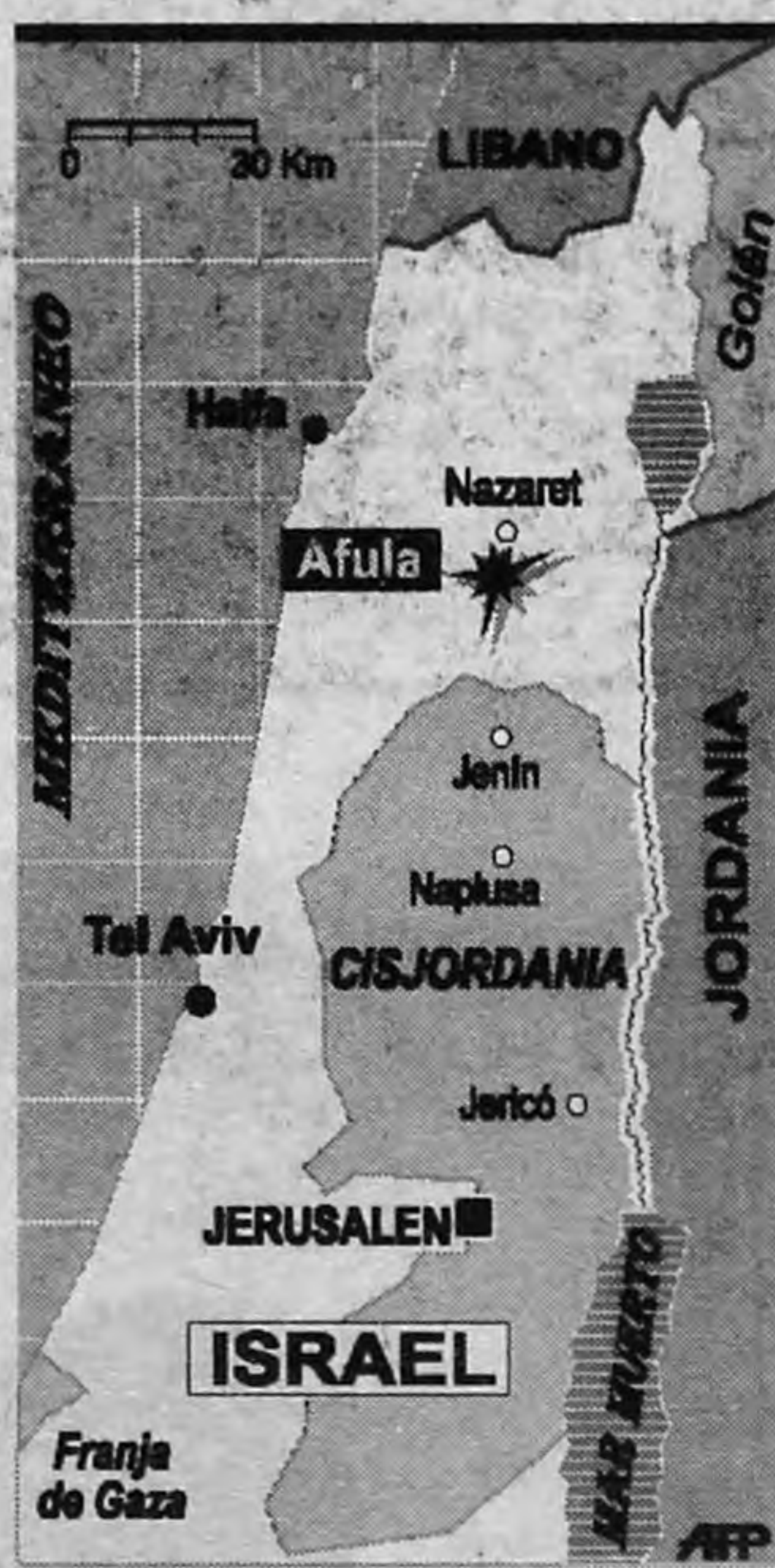
el segundo incidente de estas características que pasa en Afula. Hace dos meses un francotirador palestino efectuó una operación similar en la misma estación de ómnibus. Entonces murieron tres viajeros y más de treinta fueron heridos. Nadie nos protege", aseguraba ayer Ariel Sharon, un anciano de 75 años, testigo presencial del atentado, mientras contaba por enésima vez a la prensa lo sucedido por la mañana.

La acción fue reivindicada por las milicias de Al Fatah y de Yihad Islámica, en un comunicado remitido a las agencias de prensa internacional, en el que aseguran que esta es la primera, de una serie de acciones conjuntas de las fuerzas palestinas. El comunicado anuncia además haber actuado en venganza por la muerte de los cinco escolares de Jan Yunes, el pasado jueves, que fueron alcanzados por la explosión de una mina antitanque colocada por el ejército israelí en un camino en

el que habitualmente se parapetaban francotiradores palestinos y por el que niños pasaban todas las mañanas para ir a la escuela.

Los dos miembros del comando procedían del campo de refugiados de la ciudad palestina de Jenin, situada a poco menos de 15 kilómetros de Afula, cuya zona se encuentra en teoría cercada por las fuerzas israelíes que trataban de prevenir incidentes de este tipo. La noche anterior el mando militar había decidido mitigar el asedio de Jenin, retirando los tanques y las fuerzas de infantería, que se encontraban en el interior de la ciudad desde mediados del pasado mes de octubre, tras el asesinato del ministro de Turismo israelí. "Este es el mensaje de bienvenida de los palestinos a la delegación norteamericana" comentó ayer irónicamente Avi Pazner, asesor del primer ministro Ariel Sharon.

*De El País de Madrid, especial para Página/12.



QUERELLARON AL LIDER PALESTINO EN BELGICA

Arafat tiene turno en los tribunales

Por Gabriela Cañas*
Desde Bruselas

Acogiéndose a la misma ley que ha permitido denunciar a Ariel Sharon ante un tribunal de Bruselas, se presentó ayer una querrela contra el presidente de la Autoridad Palestina, Yasser Arafat. La acusación es también similar: genocidio, crímenes de guerra y crímenes contra la humanidad. El actual primer ministro de Israel es acusado de dichos crímenes por su responsabilidad en las matanzas de cientos de palestinos en los campos de refugiados de Sabra y Chatila.

A Arafat se lo acusa de ser responsable de casi 40 muertes y un

centenar de heridos, víctimas de diversos actos terroristas cometidos entre 1974 y este mismo verano. Víctimas en ocasiones de atentados masivos, como el del restaurante de Jerusalén, en el que murieron 14 personas en agosto pasado, o aquel de 1974 en el que perdieron la vida 22 niños de una escuela. Se incluye también un atentado cometido en la Gran Sinagoga de Bruselas en 1982, donde resultaron heridas cuatro personas. Además de Arafat, figuran como acusados Mohammed Dhalan y Jibril Rajub, jefes de seguridad de Cisjordania y Gaza, y Marwan Barghouti, de la milicia armada de Fatah en Cisjordania.

"Nuestra denuncia no tiene relación con las querellas presentadas

contra Sharon", dijo el martes el abogado William Gouldnadel, que representa a los querellantes, unidos en la Asociación de Víctimas del Terrorismo. Esta denuncia llega cinco meses después de que los tribunales de Bruselas hayan recibido dos querellas contra Sharon, lo que está enturbiando enormemente las relaciones diplomáticas entre Bélgica e Israel. Esta misma mañana, el Tribunal de Apelaciones oír los argumentos de los abogados belgas de Sharon, que han conseguido paralizar la instrucción de una de las demandas (la que, según diversas fuentes, tiene más posibilidades de prosperar).

*De El País de Madrid, especial para Página/12.

MIRADOR

DINAMARCA

La derecha de la derecha



Las promesas pronto serán realidad. El recién electo primer ministro de Dinamarca, Anders Fogh Rasmussen (foto) -quien ganó los comicios generales de la semana pasada con una prédica que emula al filonazi austríaco, Joerg Haider-, presentó ayer su gabinete y su plan de gobierno ante la reina Margarita. Rasmussen, líder de la coalición de derecha Venstre, pactó con el Partido Conservador un programa centrado en las futuras medidas económicas, que incluyen privatizaciones y rebaja de impuestos, y oficializó lo que fue la retórica decisiva de la campaña: el endurecimiento de la política de inmigración. Ambos partidos se repartirán un gobierno minoritario que comprende 17 ministros, de los cuales diez son liberales y el resto conservadores. En esta nueva correlación de fuerzas, la influencia del Partido Popular Danés de la ultraconservadora y antieuropeísta Pia Kjaersgaard resultará definitiva, ya que su apoyo será necesario para garantizar una mayoría suficiente.

COLOMBIA

Un encuentro más cercano

Después de que el líder guerrillero Manuel "Tirofijo" Marulanda propuso una reunión para el 15 de enero con representantes del gobierno de Andrés Pastrana, ayer el presidente colombiano respondió que no descartaba tal posibilidad, con el fin de reanudar las conversaciones con la principal guerrilla del país, las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC). El ofrecimiento se produjo a cinco días de que venza la vigencia de la zona desmilitarizada que la guerrilla controla en el sur del país.

LA SOLUCION CUBANA EN ARGENTINA

Fruto de la prestigiosa dermocosmética cubana, estos productos a base de lodos de origen marino, totalmente naturales, devuelven la frescura original a la epidermis.

Son ideales para la prevención de arrugas, para mejorar los cutis afectados por granos y psoriasis. Para restablecer el cabello atacado por pigmentos, de modo natural, higienizándolo sin emplear tóxicos.

Se presentan en forma de Cremas para Máscaras, específicas para cada aplicación, Jabón. Tratante y Crema de Lavado Capilar.

Producto cosmético
No es medicamentoso

Laboratorio
ARIADNA

Av. Vélez Sarsfield 141 Tel. 4306-3066/3077
Ciudad de Bs. As. siboney@arnet.com.ar
www.siboney.com.ar



OPINION

Por Juan José Panno

Juicio sumario

El primer impulso es muy fuerte: hay que señalarlo con el dedo, atarle los tres dedos del pie derecho, declararlo culpable en juicio sumario y mencionar su apodo como si se estuviera dictando sentencia: Lín-Chelo. Los cargos que se le imputan al jugador de Boca son abrumadores:

1) Ganarse ingenuamente la tarjeta amarilla pateando al arco después de un claro off-side correctamente marcado por el línea y sonorizado por el árbitro.

2) Perderse un gol cantado, tras un pase perfecto de Guillermo Barros Schelotto, por querer pegarle con tres dedos, sin usar los dos dedos de frente que sugerían darle a la pelota de lleno, para asegurar. Pregunta adicional: cuando se le pega con tres dedos, ¿no conviene que sean de la misma pierna?

3) Perderse otro gol cantado, al adelantar demasiado la pelota cuando le salía el arquero alemán, tras un pase magistral de Riquelme.

4) Tirarse absurdamente al piso, en la misma jugada, simulando un penal que le dio la excusa perfecta al árbitro para sacarle la segunda amarilla y sacarlo de la cancha, cambiando el curso del partido y de la historia.

Todo esto, más la yapa de un fallido pase con tres dedos que provocó un contraataque que casi termina en gol del peruano Pizarro, quedará registrado para siempre en su prontuario.

El segundo impulso es de piedad e indulgencia, sintetizado en estos atenuantes:

1) Un día terrible lo tiene cualquiera.

2) Delgado siempre le pega con tres dedos salvo cuando le sale otra cosa, por error. No lo hizo de canchero ni nada que se le parezca. El cree que la cosa debe ser así. Y con eso, convengamos, no le ha ido tan mal después de todo. De hecho, había llegado mejor a la final del año pasado y por eso a Palermo lo acompañó él y no Guillermo Barros Schelotto. Y fue en ese partido, debe recordarse, que metió el excelente pase del primer gol y jugó muy bien.

3) No sería justo cargar sobre las espaldas de Delgado la responsabilidad de la derrota. Ni en él, ni en Córdoba porque se equivocó en el centro del gol, ni en Bianchi porque tardó en hacer un cambio, ni en el referí porque dejó que le pegaran demasiado a Riquelme, ni en ninguna persona en particular. Lo primero que deberá reconocerse antes de buscar una cabeza para cortar es que Bayern Munich fue superior y punto.



El árbitro Nielsen le muestra la roja a Delgado.

AFP

SEÑALES DE UN DESVIADO

Lógico, Boca

Bayern Munich venció 1-0 al equipo argentino en la final de Tokio y se quedó con la Copa. La expulsión del delantero, terminando el primer tiempo, cambió el partido. Discutida actuación del árbitro.

0	BOCA: Córdoba; J. Martínez, Schiavi, Burdisso, C. Rodríguez; Villarreal, Serna, Traverso, Riquelme; Delgado, Barros Schelotto. DT: Carlos Bianchi.
1	BAYERN MUNICH: Kahn; Signol, Kovac, Kuffour, Lizarazu; N. Kovac, Hargreaves, Fink, Paulo Sergio; Elber, Pizarro. DT: Ottmar Hitzfeld.
Estadio: Nacional de Tokio. Árbitro: Kim Nielsen (Dinamarca). Gol: 115m, Kuffour (BM). Cambios: 17m, Calvo por Martínez (B); 75m, Jancker por Hargreaves (BM) y Sforza por N. Kovac (BM); 99m, Pinto por Villarreal (BJ); 111m, Calreño por Calvo (BJ); 117m, Thiam por Pizarro (BM). Incidencias: 45m, expulsado Delgado (BJ).	

Página/12
en Japón

Por Juan Sasturain
Desde Tokio

Han pasado las horas suficientes como para que las emociones decanten. Como un líquido agitado y con partículas en suspensión, el espíritu machucado o simplemente el molido cuerpo del desviado especial dan señales inequívocas de que —pasada la resaca de la tristeza, que eso existe— todo definitivamente acabó. Fue bueno mientras duró; es decir, lo que fue el viaje, Tokio, los japoneses —esos petizos que cabecean tan bien— y todo lo demás que pediría un par de semanas sin ansiedades para conocer o recorrer lo que sobra. Y fue pésimo mientras duró y se prolongó: la final misma, la mediocre exhibición de carencias técnicas y tácticas que mostraron Bayern Munich y Boca, en un partido que fue feo no sólo por su triste desenlace. Fue feo porque se jugó mal.

En principio, el desviado no piensa ni cree necesario contar un partido que todos re-vieron por televisión probablemente mejor que él, sin repeticiones. Coherente con esta condición irregular de su estadía japonesa, no estuvo en el estadio como periodista de acreditación en ristre y acceso a los lugares sagrados; estuvo entre la multitud. Más precisamente, se entreveró entre habituales frecuentadores de las segunda bandeja de la Bombonera, trasplantados tan lejos en su versión bonsai pero convertidos en uno de los dos bolsos de aliento de que dispuso Boca en las tribunas.

Y en ese contexto, con la mano en el corazón desgarrado, debe confesar que en semejante microclima no escuchó ni durante ni al final juicios estéticos sobre lo visto. En la popular bostería tan lejos de casa, la ecuación era simple y pasaba por otros lados: la derrota fue regalo y afano por partes iguales.

Hubo regalo propio en la increíble actuación del pobre Chelo Delgado, que acumuló en media hora fatal boludeces de un año largo y convertirá el tema de los tres dedos —uno y medio o menos anoche: tanto de frente como a la hora de pegarle al arco— en maldición sobre su señalada cabecita. Y hubo afano en la actuación del árbitro y sus secuaces de línea. Midiendo con una vara europea elástica extensible y mentirosa, el

AZUL
TELEVISION



HOY 21hs

POPSTARS
El sueño continúa.



CONFIANZACIEGA

CONDUCE JUAN CASTRO

Las tres parejas se preparan para ver el reencuentro.
Una emisión al rojo vivo.

HOY 22hs

ESPECIAL A LA FINAL INTERCONTINENTAL EN TOKIO

se cortó por lo más Delgado

hombre de la tercera camiseta juzgó sin ecuanimidad, persiguió a los sudacas y amnistió a los germanos. Tal el juicio de la desencantada pero no desmoralizada popular que, munida de una vara similar a la del referí pero con resultados inversos, nunca dejó de alentar al equipo, nunca dejó de putear al del silbato. Lo que se dice una "lectura" en blanco y negro del partido. Que no es exacta pero que tiene como siempre algo de verdad.

Porque es cierto que la final tensa y mal jugada comenzó a definirse a partir de la expulsión de Delgado, suma de ciego rigor judicial más tontería incalificable. El Chelo se fue por dos faltas no contra el rival sino contra la (supuesta) autoridad del árbitro: seguir cuando dice que pare, tratar de engañarlo. Pero el proceso de decantación del trámite hacia el equipo alemán había comenzado antes y el hilo del partido se cortó realista y lógicamente, sin ironía, por lo más delgado, por lo más débil, por lo menos consolidado y sólido.

El Bayern llegó casi sobre la hora tras jugar partidos durísimos en los días previos; llegó sin Effenberg —su conductor— y tres figuras más. Boca llegó con tiempo y puso lo mejor que tuvo hasta último momento. Los falsos alemanes, que jugaron feo, aburrido y largos ratos mal, parecieron no sentir las faltas de jugadores y de sueño y de piernas. A Boca, cada ausencia —lo de Gaitán pudo ser importante pues su presencia cambiaba el esquema de juego, pero no garantizaba nada— era un evidente agujero en la media. Ni hablar de que se desarmara Martínez al ratito o que Delgado entrara en la leyenda negra.

Demasiado para un equipo que frente al otro, parecía ejemplificar el cuento de los tres chanchitos. Es que la pobreza resultante de los sucesivos ajustes ha hecho del último Boca de Bianchi un equipo precario, sin jerarquía, con titulares promovidos sin madurar, con suplentes que por algo lo son aunque titularicen. Falta talento y experiencia. Y tiempo para que los de veinte años alcancen su techo. Anoche, Clemente, Burdisso y hasta el inexpresivo Calvo hicieron lo suyo sin temblar. Nada que endilgarles.

Pero en ese contexto devastado, los que quedan de pasados esplendores sobresalen demasiado, son referencias en la penumbra. Córdoba, Serna, Riquelme y el Mellizo Guillermo jugaron en serio una final mundial y —con algunas salvedades en el caso del Diez— siempre estuvieron a la altura del desafío.

El resto hizo lo que pudo y algunos pueden —se sabe y se admite— bastante poco. Y con eso casi alcanza para "llegar a los penales", una aspiración que nunca tan fue



Kuffour acaba de convertir el único gol del partido, a poco del final, para el Bayern Munich. Boca resistió con un hombre menos, intentando llegar a la ronda de penales, pero no le alcanzó.

patética como la penosa final del equipo de Bilardo en Italia '90. Eso sí: el partido fue tan decepcionante como aquel pues los alemanes tienen la paciencia y la torpeza irritante de un verdugo operando con una cuchara.

Algunas puntas, a cuenta de una aproximación más fina. Riquelme —para los que lo ven seguido, incluido este desviado— no jugó del todo bien. Tardó en entrar en el partido, cuando se calentó quedó con un solo receptor y terminó agotado un rato antes del final y lejos del arco. La imagen última fue de dolorosa impotencia. Para el comentarista inglés Daily Yo-

miuri, que le puso un ocho, fue figura junto a Kahn y —uno que se confirmó muy buen jugador— el francés Willy Sagnol. Es que Román fue, como siempre, el tipo diferente. Pero no hizo diferencia con eso. Lo marcó el inglesito Hargreaves sin soltarlo nunca y había dos más que hacían fila para rodearlo y pegarle cautelosamente por turnos.

¿Los compañeros? Mal, gracias. No tuvo nunca con quién jugar pues Traverso y Villarreal no tienen esa costumbre y los laterales no subían (no había permiso) para mostrarse. Sólo el Mellizo, enchufado y combativo, estuvo en

sintonía. Figura junto a los dos colombianos de atrás, Guillermo cambió el tono y el eje del partido en un momento del primer tiempo cuando, con un planchazo descalificador, una avivada argentina y un par de jugadas de potrero le dio a Boca tres minutos de ilusión.

Pero se cortó. La esperanza no es lo último que se pierde sino algo más: es todo lo que se pierde. Así que este desviado que acompañó a Boca en su desvío a vía muerta mira el solcito del miércoles ya incipiente en la ventana, piensa en la noche simultánea de Buenos Aires y se pone un título personal: Tokio y me voy.

La otra cara de la derrota



La victoria del Bayern Munich se celebró tanto en la embajada de Alemania, en la que corrió champán, como en el Hindú Club, en el que se entrenó River. Los jugadores gritaron el gol de Kuffour y eligieron no hacer declaraciones, pero las sonrisas de Astrada y Cardetti (foto) simbolizan el estado de ánimo riverplatense. "Si el domingo no le ganamos a Racing se terminó el campeonato", dijo Celso Ayala, el único que habló. Ramón Díaz no

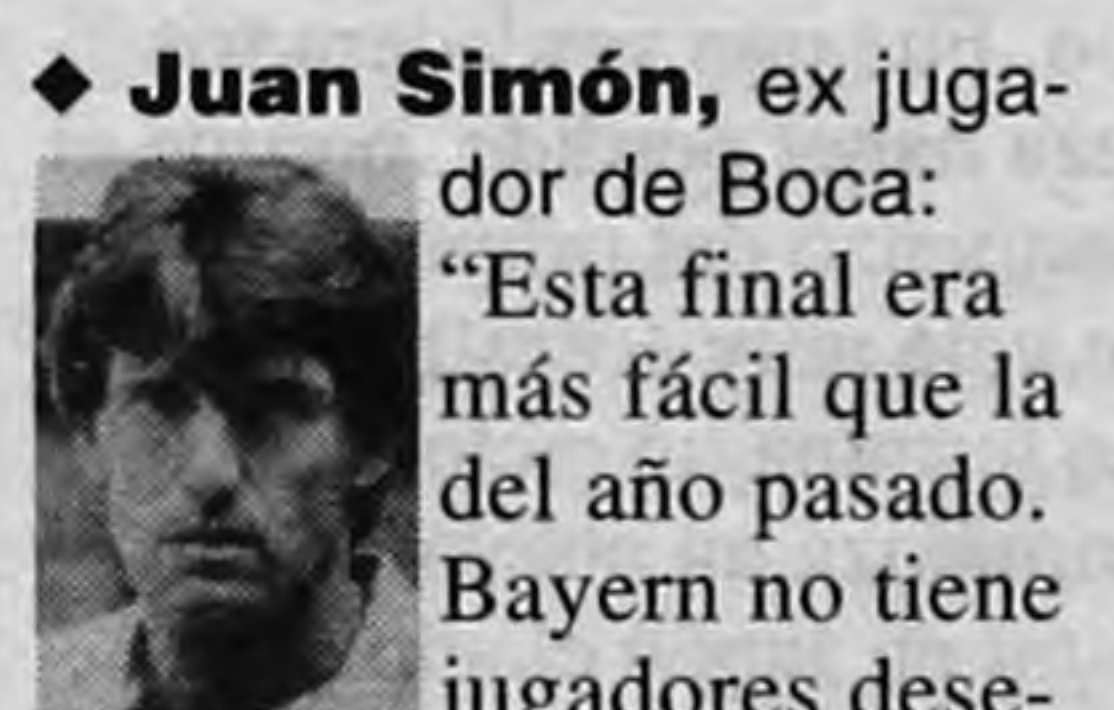
vio el partido, pero se confirmó que, ante Racing, jugarán los mismo once que vencieron a Chacarita. Pese a la derrota, algunas decenas de hinchas de Boca se reunieron en el Obelisco para mostrar su adhesión con el equipo. Hubo un par de incidentes aislados con hinchas de River, que no pasaron a mayores. También hubo concentración de hinchas en el Museo de la Pasión Xeneixe, en la Bombonera.

QUÉ SE DIJO



♦ **Diego Maradona:** "Lo que le hicieron a Boca fue una vergüenza. El árbitro hizo todo para que Boca no atacara y le dio carta blanca a los alemanes para que le pegaran a todo el mundo, y por eso a Riquelme lo mataron a patadas. Al hincha de Boca le queda el orgullo más grande, que es verlo llorar a Riquelme, por el sentimiento que demostró, porque no pudo hacernos felices. Y eso va más allá de cualquier arbitraje malo o de una expulsión. Se veía, desde el punto de vista del jugador de fútbol, ya que alguna vez jugué una final, que esto no era para Boca porque estaba decidido por el árbitro. Boca pudo haber perdido tranquilamente porque no fue el mismo equipo que presentó ante el Real Madrid. La camiseta de Boca está intacta y el que la vista sabe lo que quiere la gente y nada más. Ellos la defendieron a morir, por eso Boca es Boca y murió de pie"

♦ **Ulrich Spohm,** embajador alemán en la Argentina: "Mi equipo en Alemania es el Stuttgart, pero igualmente simpatice por el Bayern porque es de mi país y además soy consciente de que con este triunfo gran parte del pueblo al que represento está muy feliz"



♦ **Juan Simón,** ex jugador de Boca: "Esta final era más fácil que la del año pasado. Bayern no tiene jugadores desequilibrantes y es un equipo previsible, creo que diez veces menos que el Real Madrid. Boca depende mucho de Román y cuando él no está en su mejor día todo se complica. Lo marcaron muy bien, jamás le dieron la posibilidad de enganchar y salir para su mejor perfil. Creo que once contra once Boca lo ganaba fácil, pero la expulsión de Delgado complicó todo. En este tipo de partidos tener un jugador menos te mata, porque es dar una ventaja enorme. Ahora que se va Bianchi sería bueno que el entrenador que lo suceda le dé continuidad a chicos como Calvo, Pinto, Ariel Carreño y Christian Giménez. Boca tiene jugadores importantes que conforman una base y creo que la salida de Bianchi será dura. El ya era parte de la familia boquense, pero ahora deberá demostrar su capacidad la comisión directiva para buscar un sustituto ideal que permita seguir ganando"

ESCOLASO

Quiniela Nacional (D-G-J-Z) Matutina				
1	8296	8	3822	15 9835
2	3216	9	0783	16 6510
3	2543	10	7870	17 2532
4	6709	11	4509	18 2040
5	6220	12	1804	19 7128
6	2269	13	3804	20 3110
7	7130	14	2774	

Quiniela Nacional (H-J-S-S) Vespertina				
1	2102	8	1683	15 7572
2	5315	9	5089	16 8800
3	2831	10	0021	17 4827
4	6710	11	6324	18 8003
5	7022	12	9908	19 8044
6	3461	13	2869	20 3449
7	9237	14	5302	

Quiniela Bonaerense Vespertina				
1	3992	8	1107	15 9123
2	5778	9	7731	16 2728
3	2237	10	5745	17 7166
4	9708	11	8562	18 7028
5	5557	12	2676	19 9200
6	6986	13	1635	20 3720
7	1965	14	4531	

Quiniela Nacional (A-G-W-Z) Nocturna				
1	3072	8	7018	15 1038
2	2850	9	1079	16 2902
3	1827	10	0364	17 8600
4	7650	11	0867	18 8465
5	8054	12	2252	19 5910
6	0667	13	9552	20 0027
7	7666	14	5431	

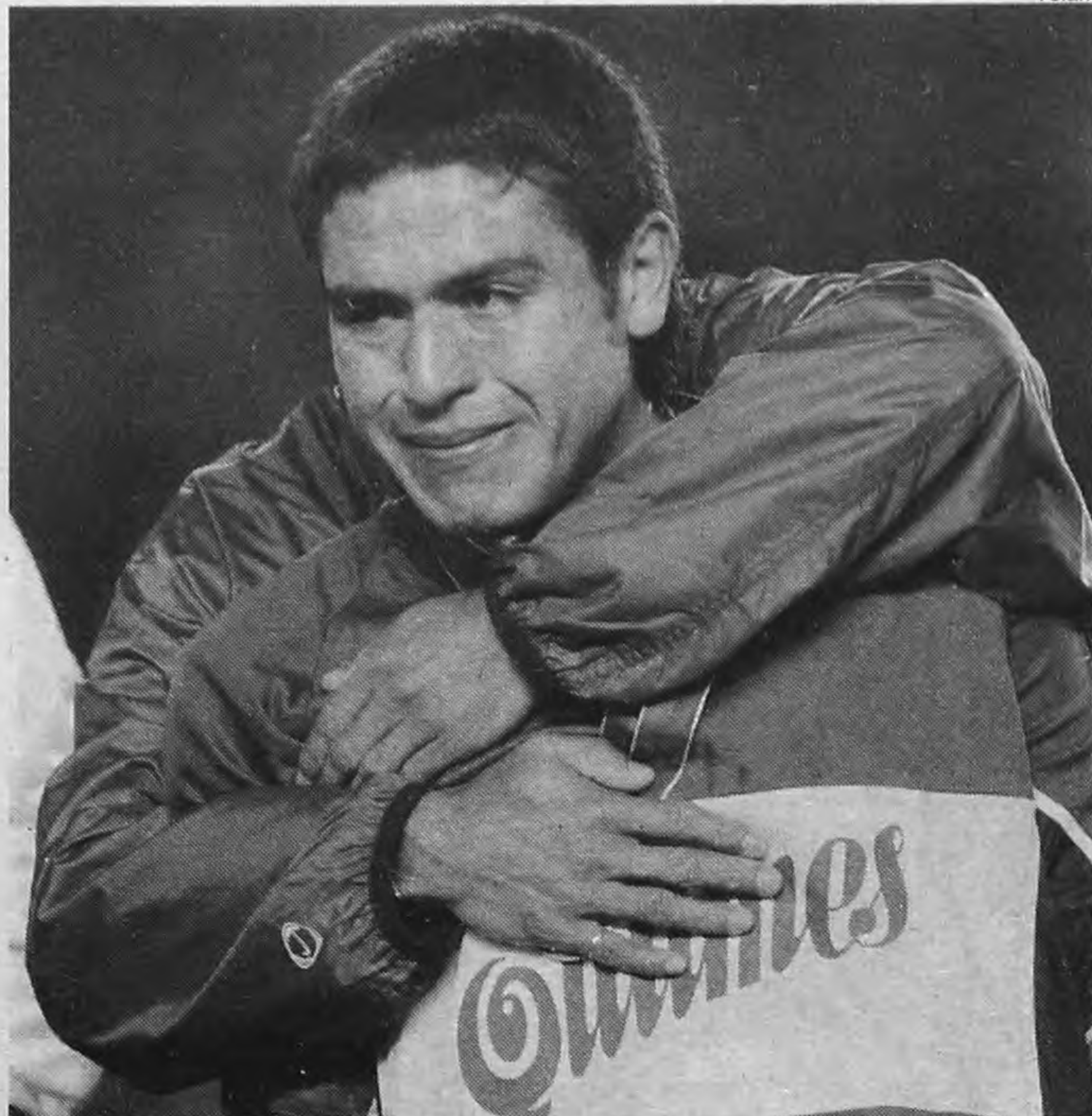
Quiniela Bonaerense Nocturna				
1	5617	8	5647	15 7840
2	6833	9	1606	16 2786
3	0034	10	4510	17 6224
4	2952	11	0494	18 3058
5	2565	12	2335	19 7612
6	4501	13	3347	20 8903
7	5056	14	1804	

QUÉ SE DIJO

♦ **Vicente Pernía**, ex jugador de Boca: "Lamentablemente, Delgado fue víctima del encubrimiento arbitral que existe en la Argentina, donde no se castiga a los pícaros. Creo que hay que ser drástico con los que simulan. En ese sentido, la actitud del árbitro fue irreprochable. Los jugadores argentinos deben aprender de estas cosas, porque acá, en el medio local, se les permiten ciertas picardías que luego padecen cuando juegan a nivel internacional. Bianchi acertó en el planteo, porque antes de la expulsión de Delgado el partido estaba controlado y Boca tuvo tres situaciones claras para convertir. Después se hizo lo que se pudo. Me provocó mucho dolor la imagen de Riquelme llorando después del partido. Se nota que quiere la camiseta, que ama al club. Eso es muy bueno y debe servir como ejemplo para todos los chicos que vienen de las divisiones inferiores. El ciclo de Bianchi fue excepcional en todos los aspectos, pero no hay que asustarse o creer que con su partida se termina el mundo. Al contrario, los directivos deben buscar un técnico de su mismo perfil para que los éxitos continúen"

♦ **Pedro Pompilio**, vicepresidente de Boca: "Boca cumplió un papel aceptable dentro de las condiciones extrañas en las que se planteó. Fue una verdadera tristeza haber perdido, porque al comienzo del primer tiempo se veía muy accesible. Aquí no termina un ciclo, sino que comienza un nuevo sueño: estar en Japón el año próximo. Habrá que pensar ahora en un nuevo técnico, pero todavía tenemos tiempo para encarar esa resolución"

♦ **Antonio Roma**, ex arquero de Boca: "Con once hombres, Boca hubiera obtenido el triunfo cómodamente. Bayern es un equipo tosco, con muchas limitaciones. La figura fue Córdoba: entró a la cancha muy confiado, descolgó cualquier cantidad de centros y en sus salidas estuvo siempre impecable y sobrio"



El llanto de Juan Román Riquelme, tras el partido.

El 10 de Boca no quiso cambiar su camiseta en la derrota.

LA SATISFACCION DEL BAYERN MUNICH

"Suerte que no hubo penales"

▲ "Estoy muy contento de que no llegáramos a los penales", admitió Ottmar Hitzfeld, el técnico del Bayern Munich, quien opinó que Boca "era uno de los mejores rivales del mundo" pero señaló que al equipo argentino le faltó "creatividad", aunque aceptó que la expulsión de Delgado tuvo que ver con esa falla. Alejado de la polémica por el arbitraje, Hitzfeld aseguró que "el fútbol tiene mucho que ver con la buena suerte y el sufrimiento. Lo importante es creer en los jugadores".

Esta es la segunda Intercontinental que obtiene el técnico alemán: había ganado la primera con el Borussia Dortmund en 1997. "Fuimos muy pacientes. Dada la categoría del rival, sabíamos que íbamos a tener pocas oportunidades de gol. En la primera parte no pudimos conseguir el 1-0, pero mejoramos. Jugamos muy bien y aunque no fue un partido veloz resistimos y conseguimos la victoria."

Hitzfeld dijo que la clave de la victoria estuvo en el hecho de que "los argentinos no son tan fuertes en las pelotas altas. Siempre fuimos muy peligrosos, en todo el partido, y ganamos merecidamente".

El entrenador celebró la dimensión de la conquista. "Hemos

abierto una nueva página en la Historia -dijo- y eso quiere decir que somos el primer club del mundo. Pero siendo realistas tenemos que regresar a la Bundesliga", añadió.

"Queríamos el título -reconoció el arquero Oliver Kahn, uno de los dos alemanes que fueron titulares en el Bayern-. Cuando se puede demostrar que se es el mejor equipo del mundo, uno se motiva al máximo. Sobre todo cuando se juega contra un rival que ha jugado con todo lo que el fútbol te permite."

"Esto es sensacional, ganar la Intercontinental y además meter el

Se mezclaban el llanto de Riquelme con la impotencia de Serna, en el cierre de un ciclo de tres años y seis títulos. El entrenador evitó hablar del árbitro, pero afirmó que la expulsión de Delgado "cambió la fisonomía del partido", y dijo estar "orgulloso de los jugadores".

▲ Llanto, impotencia, frustración por haber dejado escapar el sueño de obtener por segunda vez consecutiva la Copa Intercontinental, bronca e indignación por la actuación del árbitro danés Kim Nielsen, rezumaban en el vestuario boquense tras la derrota. Los jugadores coincidieron en que el hombre de menos, por la expulsión de Marcelo Delgado, fue determinante en la producción del equipo, pero apuntaron al arbitraje como el factor desequilibrante del cotejo. Carlos Bianchi evitó opinar sobre el tema y, a pesar del resultado, dijo sentirse orgulloso por lo que rindieron sus dirigidos. "Estoy seguro de que le van a seguir dando muchas alegrías a Boca", dijo el entrenador.

Las lágrimas de Juan Román Riquelme, sentado solo sobre el pasto y observando el festejo de los jugadores alemanes a través de la pantalla gigante del estadio Nacional de Tokio alcanzaron para explicar la bronca y la impotencia que sintieron él y sus compañeros tras la caída.

gol -dijo el ghanés Samuel Kuffour-. El gol se lo dedico a mi hija Gloria, y a mi mujer también. ¿El auto que me gané por ser el mejor del partido? Se lo daré a mi madre, que vive en Ghana."

Sólo el manager general del Bayern, el ex jugador Uli Hoeness, habló del árbitro Nielsen: "Menos mal que estaba despierto y se dio cuenta de lo que buscaban los argentinos", dijo airado el manager. "Siempre hacen lo mismo -insistió-. En el mano a mano, buscan la falta y se dejan caer. Son muy buenos actores. Tratan de tomar desprevenido al árbitro."

Su mejor amigo dentro del plantel, Cristian Traverso, prefirió disparar su bronca cargando de culpas al árbitro. "El árbitro nos metió el dedo en la cola. Sabemos que cuando juega un sudamericano y un europeo y dirige uno de ellos, a nosotros todo nos va a costar el doble", opinó Traverso, y agregó: "No quiero hacerlo absoluto responsable de la derrota, pero el tipo nos condicionó y mucho. Porque once contra once estábamos controlando bien el partido, pero después de la expulsión, se hizo lo que se pudo".

En la misma frecuencia de Traverso, el colombiano Mauricio Serna también apuntó sobre el arbitraje de Nielsen. "Cuando el de negro no quiere, no se puede hacer nada. Nos metieron la mano en el bolsillo. Es cierto que Boca no jugó bien, pero tampoco es posible hacerlo con un hombre menos durante 75 minutos. Quizás si nosotros hubiéramos tenido once, habría sido diferente, pero bueno, al final cambia el partido, cambia el funcionamiento para nosotros, se nos hace mucho más difícil llegar al arco rival, pero aún así creo que las dos jugadas más claras del partido las tuvo Boca", puntualizó el capitán, que agregó: "Sabíamos que el Bayern era un equipo calculador y así jugó".

El colombiano remarcó que, sin



El arquero Oliver Kahn sostiene la Copa Intercontinental.

"Ganamos merecidamente", dijo el técnico Ottmar Hitzfeld.



Si Napoleón hubiese sido planificador de medios, hubiera utilizado Info Trans para sus campañas.

INFO TRANS

- Sea estratégico a la hora de planificar su campaña.
- Por que un buen mensaje puede ser más efectivo que una buena imagen.
- 14 millones de potenciales consumidores viajan informados al instante.
- Info Trans, la red de noticias del autotransporte público

14 Millones
de potenciales consumidores

Av Juan de Garay 2864 (C1256AAX) Buenos Aires Tel/Fax: (5411)4308-2333
infotrans@info-trans.com.ar / www.info-trans.com.ar

DE CARLOS BIANCHI EN EL VESTUARIO ARGENTINO

una derrota bastante rara"

Bianchi en el banco a partir de enero del 2002, el equipo deberá tratar de superarse. "Hay que seguir luchando y lo único que nos da felicidad es saber que la gente de Boca siempre está con nosotros. No nos hacemos ningún reproche porque en la cancha dimos todo lo que teníamos para dar", concluyó.

Por otra parte, con visibles gestos de pena, el arquero Oscar Córdoba remarcó: "Siempre estuvimos remando desde atrás. Primero con la lesión de Martínez, después con la expulsión y, por último, esperando que pasen los minutos para llegar al empate". Sobre la actuación del juez, el arquero colombiano se mostró más cauteloso que sus compañeros al señalar que no era el momento adecuado para realizar un juicio determinante. "Uno vive el partido en caliente", se excusó. Sobre la salida de Bianchi del equipo, Córdoba afirmó: "Se merece el mejor de los recuerdos".

Finalmente, el entrenador analizó el encuentro ante los alemanes y manifestó estar orgulloso de sus jugadores a pesar de la derrota. "Esta derrota por un gol es bastante rara, hace que me sienta muy orgulloso de este grupo de jugadores y estoy seguro de que le van a seguir dando muchas alegrías a Boca", dijo Bianchi, quien en tres años y medio consiguió para Boca nada menos que seis títulos. "Prefiero no dar una opinión sobre el árbitro porque tendría que decir lo que no pienso", se excusó Bianchi, que sobre la expulsión de Delgado consideró que "cambió la fisonomía del partido. Bayern Munich comenzó a monopolizar la pelota y se hizo muy difícil jugar de igual a igual".

San Lorenzo, por la final

San Lorenzo deberá ganar hoy por dos goles de diferencia para acceder a la final de la Copa Mercosur cuando reciba en el Nuevo Gasómetro al Corinthians, de Brasil, por el encuentro revancha de las semifinales del torneo. Como perdió 2-1 el partido de ida jugado en San Pablo, el equipo de Manuel Pellegrini sabe que con una victoria por un solo tanto deberá dirimir el pasaje a la final en la definición por tiros desde el punto del penal. Alberto Acosta fue descartado al no recuperarse de la contractura en el cuádriceps de la pierna derecha, y está en duda Walter Erviti: su reemplazante sería Mario Santana. Lucas Pusineri jugará por Zurita.

SAN LORENZO CORINTHIANS

Saja	Doni
Serrizuela	Fabinho
Ameli	Scheidt
D. Capria	Batata
Paredes	Kleber
Pusineri	Rogério
Michelini	Pontes
Erviti	Ricardinho
Romagnoli	Ratinho
Franco	Gil
Romeo	Luizao

DT: Pellegrini DT: Luxemburgo

Estadio: Nuevo Gasómetro.

Árbitro: Carlos Torres (Paraguay).

Hora: 20.45.

TV: América, PSN.



Carlos Bianchi recibe la medalla en la triste ceremonia que vivió Boca, tras el partido.

"Prefiero no dar una opinión sobre el árbitro porque tendría que decir lo que no pienso", señaló.

**DEPENDE DE CÓMO TE DIGAN LAS COSAS
ES COMO TE VAS A SENTIR.**

NELSON CASTRO

PUNTOS DE VISTA
Lunes a Viernes de 6 a 9 hs.

la red
a m 9 1 0

Viva la radio. Viva la red.

OPINION

Por Pablo Vignone

Teorías conspirativas

Entre las múltiples teorías conspirativas que circulan intentando explicar (y absorber menos traumáticamente) la derrota, éstas son las más plausibles:

a) Joseph Blatter, titular de la FIFA, dijo la semana pasada que ve en el Kaiser Franz Beckenbauer a su más legítimo sucesor.

Beckenbauer es, por supuesto, el titular del Bayern Munich. Blatter y Beckenbauer vieron juntos el partido en el palco oficial. Por lo tanto, la FIFA arregló el partido.

b) El árbitro danés Kim Nielsen no podía dormir desde que vio en TV cómo cayó en la trampa que le tendió Diego Simeone para que echara a David Beckham durante el Argentina-Inglterra de Saint Etienne, Mundial de Francia, 1998. Ayer quedó a mano con su conciencia, perjudicando a otro equipo argentino.

c) Esta podía haber sido la última Copa Toyota, la última Intercontinental de Tokio, porque el sponsor tenía dudas de la eficacia de su inversión. Si hubiera ganado Boca por segundo año consecutivo, se habría hecho aburrido y el negocio se habría caído definitivamente. Alguien, entonces -la FIFA, los japoneses o el canchero del Nacional de Tokio- arregló al árbitro de Dinamarca, país que, como todo el mundo sabe, linda con Alemania.

Mientras la victoria es mérito, la derrota suele ser normalmente culpa. Y si el éxito es el lógico producto de la propia superioridad, el fracaso -parece- tiene que ser visto, necesariamente, como la responsabilidad de un factor exógeno.

El árbitro es el que está más a mano. La FIFA viene después. Un hincha se preguntaba airado en TV: "¿Dónde estaba Grondona?". Al vicepresidente de la FIFA se le podrán cuestionar algunas actuaciones, pero, en ésta, la verdad, ¿qué tenía que ver?

Después de ver todo el partido, más los alargues, la teoría conspirativa que más me seduce, para ser sincero, es la siguiente:

z) Acostumbrado a que la indulgencia de los árbitros argentinos juegue a su favor, Boca incurrió en un exceso de confianza. Luego incurrió en un exceso de cautela. Y por lo tanto, más tarde, se vio sumergido en un océano de lamentos. Boca conspiró contra sí mismo. Tristemente, tuvo éxito.

Por Verónica Abdala

Descreen, por sobre casi todas las cosas, de la posibilidad de la creación individual. Dicen: "El mito del escritor que escribe aislado sólo es un mito romántico que sobrevive en la literatura. Todas las demás artes han aceptado que la creación es siempre colectiva, porque los conceptos lo son y el genio no existe". Se definen como "enemigos de los poderes existentes en los medios de comunicación" y defienden el derecho al anonimato. "No nos interesa hacer un espectáculo de nosotros mismos —sostienen— ni convertirnos en noticia periodística, lo que sería lamentable. Somos colectivos que construyeron a un solo autor. Detrás nuestro no hay un jefe ni un misterioso académico. Creemos en la posibilidad de acción contracultural colectiva y anónima, orientada, antes que detrás de un rostro o un nombre real, detrás de una serie de ideas".

Son estos mismos anónimos ("los maestros del engaño" como los calificó el diario italiano *Il Messaggero*), quienes publicaron en 1995 una novela, titulada simplemente *Q*, en la que narran treinta años de violenta represión en la Europa de la Reforma y la Contrarreforma y que tiene a Martín Lutero como uno de los personajes centrales. El libro, que se publicó recientemente en la Argentina por Mondadori-Grijalbo, y ya va por su segunda edición, llegó a vender ochenta mil ejemplares solamente en Italia, el país de los autores, y escaló en pocas semanas los rankings de venta en España, Londres y Francia.

Aunque los misteriosos autores del libro —que, según el diario italiano *La Repubblica* son cuatro jóvenes de entre 26 y 35 años— se hicieron relativamente famosos en su país, antes que por su incursión literaria, por las "travesuras informáticas" que se atribuyeron y por el bombardeo de noticias falaces que difunden

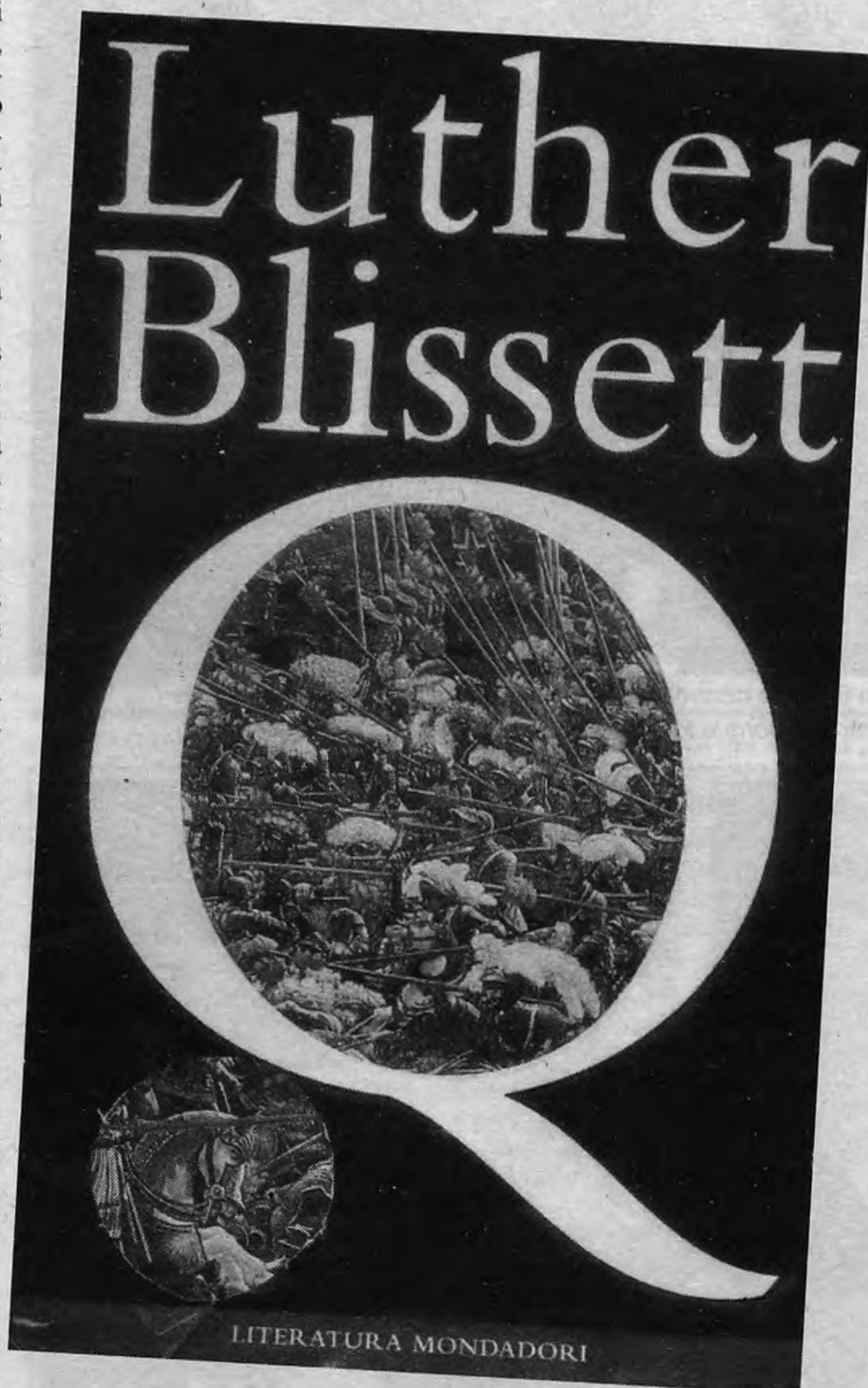
Declaración: "Somos colectivos que construyeron a un solo autor; detrás nuestro no hay un jefe ni un misterioso académico, sino una serie de ideas".

desde hace cinco años en los medios de comunicación europeos.

No se sabe con certeza cuántos son los que integran esta autodenominada "guerrilla mediática", pero se los conoce por el nombre colectivo que utilizan desde 1994, y que han tomado prestado de un supuesto futbolista jamaicano que habría integrado el equipo de Milan a principios

La contracultura vuelve a la lucha

La prensa italiana los define como "Maestros del engaño", pero ellos —un grupo anónimo anarquista— hablan de "guerrilla mediática".



La tapa del controvertido libro "Q", de un tal Luther Blissett. El nombre del autor remite a un supuesto jugador de fútbol jamaicano.

de los 80, con resultados desastrosos: Luther Blissett. Un nombre, un colectivo que los engloba, y que, en palabras de los misteriosos apropiadores, "significa nadie y todo el mundo a la vez, porque cualquiera que comparta alguna de nuestras ideas puede utilizarlo, en Europa y en el resto del mundo". La primera vez que los medios italianos hablaron de

ellos fue en 1994: cuatro trabajadores italianos habían sido arrestados por viajar en tren sin boletos. Cuando las fuerzas de seguridad se interesaron en conocer sus nombres, los cuatro aseguraron llamarse Luther Blissett, y se aferraron a ese nombre incluso ante los tribunales italianos.

Nacido en la ciudad italiana de Bolonia —capital de la izquierda italiana—, el grupo original privilegió desde los inicios a los medios de comunicación. (En Internet, por ejemplo, publicaron a comienzos de los 90 una serie de manifiestos en los

que alentaban a los navegantes a sumarse al proyecto para contribuir así a revelar "las numerosas y muchas veces intencionadas falacias que difunden los medios. Y los oscuros fines que la mayor parte de las veces persiguen quienes los manejan"). En ese marco es que los Luther Blissett concretaron una serie de acciones "de protesta" ciertamente inofensivas en la mayoría de los casos, pero con las que llegaron a causar revuelo.

A saber:

◆ En sus inicios, denunciaron en el programa televisivo "¿Quién sabe dónde?" la desaparición de un punk que, según dijeron, viajaba por Europa en bicicleta. El conductor del ciclo se comprometió personalmente con la búsqueda, sin saber que estaba basada en datos y pistas falsas.

◆ En otra oportunidad, denunciaron la desaparición de otro supuesto —e inexistente— artista balcánico, supuestamente apresado por razones políticas por el gobierno de Milosevic. Parte de la prensa italiana difundió datos falsos referentes al caso.

◆ Tras la publicación de *Q* se corrió el rumor de que, tras la escritura de este relato se escondía la mano de Umberto Eco. El chisme —que los verdaderos autores ayudaron a difundir— se diseminó al punto de que el semiólogo italiano tuvo que salir a desmentirlo. (Un hecho que podría haber evitado, seguramente, si los periodistas que difundieron la versión le hubiese dedicado al menos una rápida lectura al libro.)

◆ Una de las acciones más delirantes que se le atribuyen al grupo es el "Secuestro de Cristo", con pedido de rescate incluido, que anunciaron en páginas Luther Blissett de Internet.

◆ También anunciaron el secuestro, a fines del año pasado, de una serie de valiosas esculturas religiosas de un museo italiano. Con la diferencia de que el robo, en este caso, era cierto. Antes de devolverlas pidieron a cambio de éstas "dinero para los pobres". Que no les dieron.

Los Luther Blissett rechazaron, además, el copyright del más vendido de sus libros y consiguieron que, por primera vez, una editorial importante (Mondadori-Grijalbo) los apoyara en este sentido. En la primera página de *Q* se anuncia: "Está permitida la reproducción parcial o total de esta obra y su difusión telemática, siempre y cuando sea para uso personal de los lectores y no con fines comerciales". Otro de los libros publicados por el grupo es *Enemigos del Estado* (*Enemies of the State: Criminals, Monsters, and Special Laws in the Society of Control*), que reconocen como una enunciación teórica de sus máximas. Entre otras cosas, el libro plantea la hipótesis de que el Estado redefine permanentemente a sus enemigos para salvaguardar su poder, y viola con peligrosa frecuencia libertades y derechos formalmente garantizados por la constitución de cada país y por la Declaración de Derechos Humanos.

ENTREVISTA A

"Toda

Por Rosa Mora
Desde Barcelona

El colombiano Fernando Vallejo nació en Medellín en 1942, reside en México desde 1971 y es una de las voces más audaces y polémicas de la narrativa latinoamericana actual. El film *La virgen de los sicarios* (Barbet Schroeder), basado en una punzante novela suya, lo convirtió en una especie de atípica celebridad internacional, casi contra su voluntad. En marzo, con sus paisanos Gabriel García Márquez, Alvaro Mutis, William Ospina, Darío Jaramillo, Héctor Abad y Fernando Botero, firmó una carta dirigida al presidente del gobierno español José María Aznar informándole que ninguno de ellos pisaría España mientras se exija a los colombianos un visado para ingresar. Por eso se negó a pisar España para el lanzamiento de su nueva novela *El desbarrancadero* (Alfaguara) y propuso a los medios entrevistas a través del correo electrónico. Vallejo, que asegura que tiene "contados" lectores, sorprendió ya desde sus primeros libros, por ejemplo, *Logo* (1982), un ensayo en el que pretendía hacer una gramática de la lengua literaria. En su obra rompió los moldes de los géneros, mezclando la autobiografía con la imaginación en textos a menudo alucinantes de prosa descarnada. *El desbarrancadero* no es una excepción. Vallejo convierte la muerte del padre, un hombre bondadoso, y la horrosa agonía del hermano enfermo de sida, en la historia de la destrucción de una familia y un país, una historia en la que no se salva nadie, ni siquiera él mismo. Una historia en la que la muerte es un personaje más.

—En *El desbarrancadero* usted relata el desmoronamiento de una familia. ¿Es eso un paralelo con la situación de Colombia?

—Creo que sí. Mi casa adentro estaba mal, y Colombia afuera estaba peor.

—¿Qué pasaba en su casa? ¿Es cierto que eran 23 hermanos?

—No, éramos 24: le quité uno por vergüenza ajena. Y digo ajena porque yo no fui el que los engendré.

Papa: "Este zángano vive como un rey sostenido por las limosnas de toda la pobrería. Satanás le tiene preparado un círculo enterito para él".

ni la que los parió.

—Todos sus libros son provocadores e irreverentes, pero quizá éste sea el más duro de todos.

—Gracias por los calificativos de "provocador" e "irreverente". No es la primera vez que me los ponen. Pero yo soy como mil cosas más, hasta donde me alcanzo a dar cuenta.

—¿Qué mil cosas más es usted?

—En la página 620 de *El río del tiempo* hice parte de la lista. Termina así: "... soez, sagaz, mordaz, feliz, falaz, revelador, olvidadizo, espontáneo, inmoral, insensato, payaso". Y también, para que no se le vaya a olvidar, "cuentavidas", "deslenguado" e "hijueputa". "Hijueputa" en Colombia es una palabra devaluada, que suena muy bien y que ya no significa nada.

Licitación Pública Anticipada N° 1

Expediente N° 501-02723/2001

Objeto: Contratación del servicio de traslado terrestre de enfermos y/o accidentados con atención antes y durante el traslado, dentro de la zona delimitada en el anexo área de prestación a Centros Asistenciales públicos; de traslados programados de enfermos desde los establecimientos asistenciales dependientes de la Secretaría de Salud Pública a otros Centros Asistenciales, en unidades móviles dotadas con la tecnología y personal profesional y técnico, para la atención de aquéllos durante el traslado.

Destino: Secretaría de Salud Pública de la Prov. de San Juan.

Apertura: 18/12/2001.

Hora: 09.30 hs.

Valor del pliego: Pesos un mil quinientos (\$ 1.500).

Consulta y venta de pliegos: División Compras SSP; Rivadavia 44 - Este - CP 5400 - San Juan - Telefax (0264) 427-2188 int. 221

SECRETARIA DE SALUD PUBLICA
MINISTERIO DE SALUD Y ACCION SOCIAL



GOBIERNO DE SAN JUAN



Agenda
morgan®

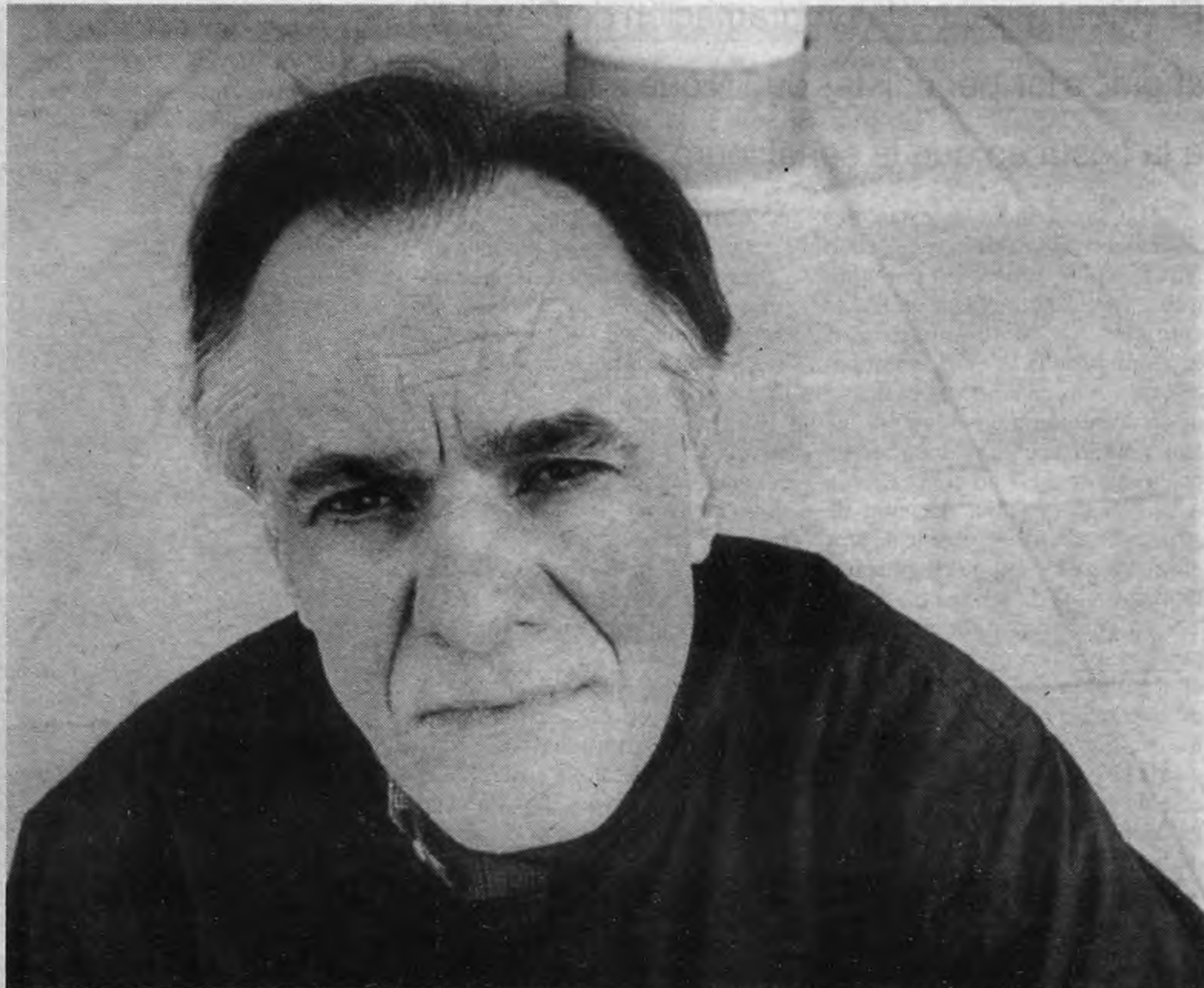
<http://www.agendasmorgan.com.ar>

Tel.: 4 308-1771

FERNANDO VALLEJO, EL PROCATIVO ESCRITOR COLOMBIANO

novela es una gran mentira"

El autor de "La virgen de los sicarios" vuelve a la carga con un nuevo libro, titulado "El desbarrancadero". Allí refleja la decadencia de una familia superpoblada, en obvia referencia a Colombia, pero también a la suya. Sobre el previsible impacto en su país, dice que los tiene "curados de espanto".



En "El desbarrancadero", Vallejo traza una historia en la que la muerte es una protagonista más. "A pesar de que viví la mitad de mi vida fuera de Colombia, no puedo dejar de pensar en ella", dice.

—Son tremendas sus alusiones al Papa, le define como una "ali-mañá, gusano blanco viscoso, tortuoso, engañoso", o como "Juana Pabla Segunda la travesti duerme bien, come bien, coge bien".

—Karol Wojtyła es el personaje más dañino que hoy tiene la humanidad. ¿Cuántos niños han nacido por la prédica irresponsable de este tartufo? Millones y millones que sólo vienen a aumentar los problemas y insolubles de este planeta miserable y superpoblado. ¿De cuántos de esos niños se ha hecho cargo? Ni uno solo. Este zángano vive como un rey sostenido por las limosnas de toda la pobreza de la tierra. Y come carne de animales. En lo más profundo del infierno, Satanás, que es un ser justiciero, le tiene preparado un círculo enterito para él. En otro están juntos y ya medio calcinados Pío XII y Pablo VI.

—Creo en cambio que en sus referencias a Colombia ("país pobre rico en odio", "raza tarada que tiene alma de periferia"), hay mucha melancolía, desesperación y amor.

—Ya no sé qué pensar de Colombia. A pesar de que he vivido más de la mitad de mi vida fuera de ella, no me la saco todavía de la cabeza. Por lo visto me va a acompañar como una enfermedad incurable hasta el día que me muera.

—¿Es posible que algún día vuelva a residir en Colombia?

—Nunca. Jamás. Prefiero irme a quemar en los infiernos.

—¿Por qué mantiene a cualquier precio su decisión de no viajar a España mientras se exija visa a los colombianos?

—No pienso volver a España mientras haya visa para mis paisanos. O sea nunca, pues una vez que nos la pongan no nos la van a quitar. Y, sin embargo, sé que no tengo la razón y que no la tenemos los que firmamos la carta. La tragedia de los colombianos no es que nos pongan visa para entrar en España, sino que no podemos vivir en Co-

lombia. Lo uno es resultado de lo otro. Si Colombia no fuera tan mala patria no nos estarían hoy cerrando las puertas y no estaríamos dos millones de colombianos dispersados por el mundo. Y si no hay más afuera es porque los que se quedaron no tienen con qué pagar el pasaje de avión para irse o porque los devuelven de donde llegan. Y me preguntará usted, ¿por qué firmé la tal carta? Es que yo soy de la raza de Don Quijote: irracional y muy dado a abrazar causas perdidas.

—¿Cuánto hay de autobiográfico en esta novela?

—No es una novela. La novela es ficción, una gran mentira, y hasta donde puedo tengo la costumbre de no mentir. Yo no escribí ni una sola novela. Ni un solo verso. Ni ocupé nunca un puesto público. Ni encarté a nadie con la vida. Si acaso

Ideas: Vallejo se define así: "Soy soez, sagaz, mordaz, feliz, falaz, revelador, olvidadizo, espontáneo, inmoral, insensato, payaso, hijueputa".

por otros, aunque no creo, porque si nos ponemos a sacar cuentas, Diosito me queda sabiendo.

—¿Qué quiere decir "encartar"?

—No pude averiguar de dónde viene esa palabra, intraducible incluso al español. Le explico su significado con un ejemplo. Si alguien en Colombia se entera de que un conocido piensa viajar, digamos a España, va y compra una botella de aguardiente y corre a pedirle al viajero: "Ve, hombre, llévamele por favor este aguardientico a Madrid a fulanito de tal". Imagínese usted la joda que es cargar una botella de aguardiente ajena en un avión, sin poderla meter uno siquiera a la maleta porque se quiebra y moja todo el equipaje. Esa joda es un "encarte" y el que lleva la botella el que

"se encartó".

—Usted dice que no escribió ni una sola novela, ni un solo verso. ¿Cómo describiría *La virgen de los sicarios* o *El desbarrancadero*?

—Se lo dejo de tarea a mis contados lectores.

—Sin embargo, en *El desbarrancadero*, que usted es "novelista de primera persona" y más adelante, añade: "Yo no soy novelista de tercera persona y, por lo tanto, no sé qué piensan mis personajes". ¿Cuál es su concepto de novela?

—Es muy simple mi concepto de novela. Si entendemos por novela de tercera persona y narrador omnisciente, ése es un género manido, trillado, acabado, gastado, muerto. ¿Cómo va a saber un pobre hijo de vecino lo que piensan fulanito y zutanito de tal, y lo que comieron ayer y lo que soñaron anoche? Nadie es Dios Padre omnisciente y ubicuo, ni tiene un lector de pensamientos ni de sueños para que se pongan a contarnos los ajenos. Y esa infinidad de diálogos que nos repiten como si los hubieran grabado con grabadora... Y eso de tomar personas de la vida y cambiarles los nombres para volverlos dizque personajes. ¡Ay, qué originales, me quito el sombrero!

—En *El desbarrancadero* describe al padre como un hombre maravilloso y todos sus reproches van dirigidos a la Loca, "máquina de reproducir" y "vagina delirante". ¿Por qué? ¿Es ella la úni-

ca responsable de engendrar tantos hijos?

—No hay ser más repulsivo y feo en este mundo y toda la Vía Láctea que una mujer embarazada: es un engendro antiestético, mentiroso, dañino, perverso. Las veo y me dan náuseas.

—¿Cómo fue recibido este libro en Colombia?

—Muy bien. A Colombia ya la curé de espanto.

Un concierto muy grosso

Los grupos Les Luthiers y Camerata Bariloche compartirán, entre diciembre próximo y febrero de 2002, en las ciudades de La Plata, Punta del Este y Mar del Plata, el espectáculo "El Grosso Concerto". En la puesta conjunta, ambas agrupaciones no sólo repasarán parte de sus rutinas musicales, sino que han creado especialmente una serie de números conjuntos. Algunas de las obras compartidas por Les Luthiers y la Camerata Bariloche serán "La hija de Escipión", "Concerto Grosso", "Concerto Mpkstroff" y "Las majas del bergantín". El espectáculo se presentará los días 7, 8 y 9 de diciembre en el teatro Argentino de La Plata (con localidades entre 10 y 60 pesos), entre el 16 y el 19 de enero se pondrá en el hotel Conrad de Punta del Este, y entre el 25 y el 26 de febrero en el Polideportivo de Mar del Plata.

Sam Mendes hace de todo

El cineasta Sam Mendes, realizador de *Belleza americana*, está dando que hablar tanto en lo privado como en lo profesional. Los medios británicos no sólo se ocupan de su flamante relación con la estrella de *Titanic* Kate Winslet, sino también de sus planes profesionales. El director británico tiene previsto abandonar tras casi una década el puesto de director de un pequeño teatro londinense, que le sirvió de trampolín para su carrera en Hollywood. Actualmente, Mendes está rodando su segunda película, una historia de gangsters en los años 30 titulada *Road to Perdition* y se despedirá de "su teatro" con dos puestas en escena en las que no participará su nueva novia.



Mañana con el diario

Ricky el aceitoso. Vida y obra de Ricky Espinosa, cantante de Flema pero mucho más que eso: una leyenda maldita del más puro punk rock hecho en Argentina. Conocélo. **Sin la B, en serio, sin la B...** Un cronista del No vio en vivo a Ryan Adams, la nueva gran esperanza del rock en Estados Unidos, y lo cuenta. **Virus 2001?** El nuevo disco de Los Látigos, Pose, recupera el único sonido pop rock argentino patentado por Federico Moura. **Y Clara de Noche.** F. Méridas Truchas, **Página/12** Historia de este diario hoy gana un premio.

Hable inglés

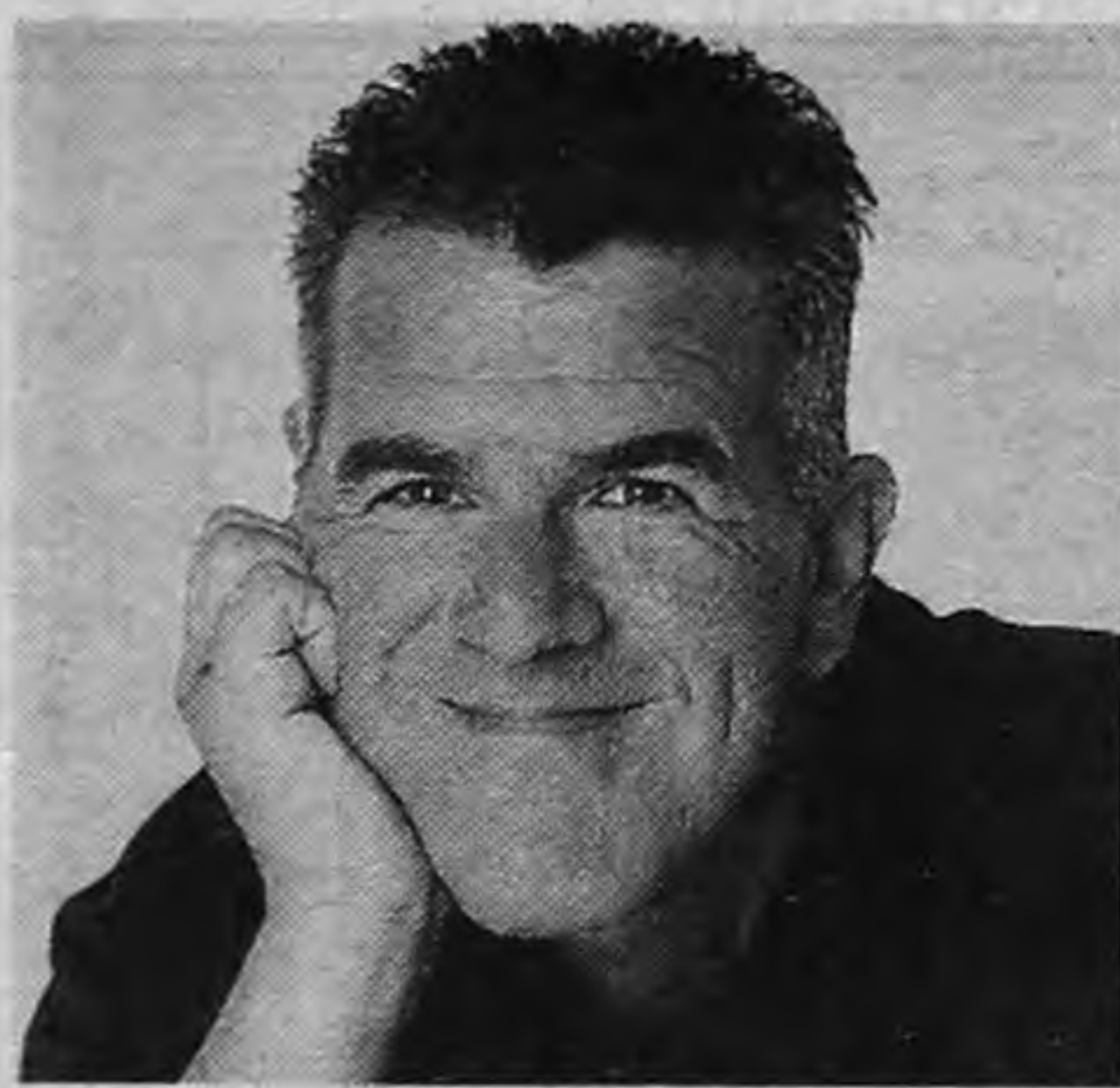
Paula Katz

Clases para niños y adultos

Tel.: 4855-1218

IV

6.45
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-SIEMPRE ASI.
10.30
9-AZUL TOON.
11.00
7-LASSIE.
11.30
7-ANGELA ANACONDA.
9-SIEMPRE MARIA.
11-GRAN HERMANO.
13-BRIGADA A.
12.00
2-IMPACTO A LAS 12.
7-NOTICIERO 7 (C.C.).
9-AZUL NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
7-ALMORZANDO CON MIRTHA LE-
GRAND.
13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.
13.00
9-RUMORES.
11-YAGO, PASION MORENA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
2-EL BAR II.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
11-MARU A LA TARDE.
13-EL BUSCADOR.
14.30
13-VOS ELEGIS.
15.00
9-NOMINADOS.
13-QUE ESPECTACULO!
15.30
7-TV EDUCATIVA.
16.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-TERRA NOSTRA.
16.30
11-ME LLAMAN LOLITA.
17.00
2-MOVETE.
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-YO SOY BETTY, LA FEA.
13-ACQUARELA.
17.30
7-DIGIMON.
18.00
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-CHIQUITITAS. LA HISTORIA.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-NOTICIERO 7.
9-AZUL NOTICIAS.
11-LOS SIMPSON.
19.30
11-PROVOCAME.
20.00
2-INDOMABLES.
7-LA OTRA TIERRA.
13-TELENOCHE.
20.30
9-MEMORIA.
11-GRAN HERMANO.
20.50
2-COPA MERCOSUR: "San Lorenzo vs.
Corinthians".
21.00



"El sodero de mi vida", con Dady Brieva. A las 21 por Canal 13.

7-SIN ESTRIBOS.
9-POPSTARS.
11-PONE A FRANCELLEA.
13-EL SODERO DE MI VIDA.
22.00
7-CINE INTERNACIONAL: "Esperanza agoniza".
9-CONFIANZA CIEGA HOT.
11-FUGITIVOS.
13-22, EL LOCO.
22.30
9-REALITY REALITY.
23.00
2-EL BAR II.
11-VERSUS.
13-TELENOCHE INVESTIGA. EL PROGRAMA.
23.30
9-AZUL NOTICIAS.
24.00
2-DESPUES DE HORA.
7-LA LINTERNA TV.
11-GRAN HERMANO.
0.05
13-EN SINTESIS.
0.30
7-UBA TV "El índice de Eudeba".
13-CINE DE TRASNOCHE: "De quienes son las mujeres".

Adrián Suar boicoteó la entrega de los premios Martín Fierro al cable

El virtual gerente de programación de Canal 13 sugirió a los periodistas de TN que no asistiesen a la fiesta en que la señal logró siete premios.

La ausencia de las caras más reconocibles de la señal Todo Noticias (TN), que ganó siete premios, fue la nota destacada de la entrega de los Martín Fierro a los programas de la televisión por cable, que entregó Aprta en el marco de una ceremonia sencilla y sobria. Los periodistas y conductores de programas de TN no concurrieron a la velada por una decisión de Adrián Suar, virtual gerente de programación de Canal 13, según puntualizaron los directivos de Aprta. TN y Canal 13 pertenecen al grupo Clarín y Suar está enemistado con los directivos de la entidad desde que no ganó el año pasado el Martín Fierro de Oro, en la entrega a la programación de aire. "Nunca más en mi vida iré a una entrega de los Martín Fierro", dijo poco después Suar en una entrevista.

Unode los periodistas de TN puntualizó después de la ceremonia que lo de Suar fue “sugerencia y no una orden”, pero en la dinámica del show de entrega fue ostensible la ausencia de los equipos de la señal noticiosa. Luego de TN con sus siete premios, se ubicó segundo en la listas de canales más ganadores la señal de arte y cultura Canal á, con 3 estatuillas. La entrega de los premios Martín Fierro a la producción televisiva de cable del año 2000 fue conducida por María Belén Aramburu y Jorge Rossi, y televisada en directo para América latina desde los estudios de Plus Satelital en la zona de Parque Patricios. Cacho Fontana, Gabriela Toscano, Raúl Rizzo, Juan Carlos Calabró, Merce-

des Carreras, Marta González, Cristina Pérez y Matías Santojanni, entre otros, participaron de la ceremonia en que, en cambio, no estuvieron premiados de TN, entre ellos Mercedes Martí, Mónica Cahen D'Anvers y Mario Markic.

La lista completa de los premiados por los mejores programas y sus conductores en 21 rubros es la siguiente:

Interés general: “Canal á presenta” (Canal á), **Periodístico:** “A dos voces” (TN), **Cultural:** “Detrás de escena” (Canal á), **Deportivo:** “Mar de fondo” (TyC Sports), **Musical:** “Play time” (Magazine), **Infantil:** “Disney planet” (Disney Channel), **Servicio informativo:** Todo Noticias, **Documental:** “Perfiles” (Canal á), **Educativo:** “TN Ciencia” (TN), **Temas médicos:** “Vivir mejor” (Plus Satelital), **Culinario:** “Cocina de autor” (elgourmet.com), **Agropecuario:** “A todo campo” (Canal Rural), **Economía:** “Tiempo económico” (P&E), **Femenino:** “Belleza de mujer” (Utilísima Satelital), **De servicios:** “Yo, consumidor” (CVN), **Labor periodística femenina:** Mercedes Martí, por “TN Central” (TN), **Labor periodística masculina:** Román Lejtman, por “Agenda secreta” (CVN), **Labor conducción femenina:** Mónica Cahen D’Anvers, por “Al pan, pan” (TN), **Labor conducción masculina:** Mario Markic, por “En el camino” (TN), **Labor periodística deportiva:** Enrique Wolff, por “Simplemente fútbol” (ESPN), **Producción integral:** “A dos voces” (TN).



Suar está enemistado al máximo con Aprta, que entrega los Fierro.
Estaba seguro de que ganaría en el 2000, pero premiaron a Repetto.

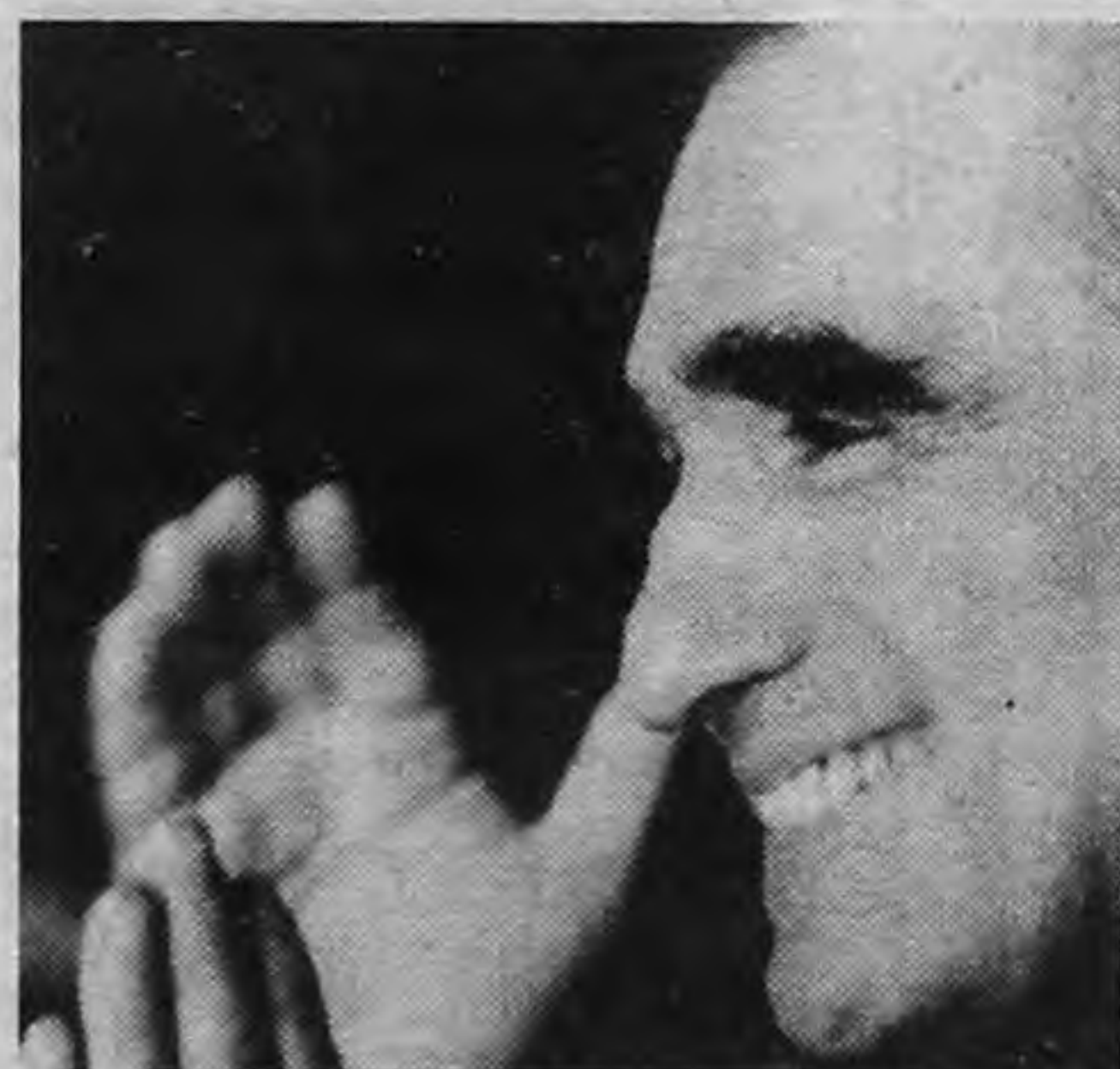
TERMINA "GRAN CUÑADO"

"De la Rúa" vs. "Rico"

El público debe definir entre "Aldo Rico" y "Fernando de la Rúa" el ganador de la segunda edición de la sátira "Gran Cuñado", una réplica de "Gran Hermano" generada por Marcelo Tinelli para "El show de Videomatch". Las caricaturas del intendente de San Miguel y del presidente de la Nación quedaron solos en la casa al ser eliminado el lunes por votación popular

el tercero en discordia, "Darío López". El programa del lunes terminó con los dos finalistas en una cara a cara interminable, en que se olfateaban intentando no reírse, como parodiando las amenazas que se prodigan los boxeadores para promocionar sus choques. En la anterior edición de la sátira al reality show, "De la Rúa" fue vencido en la final por "Chacho Alvarez".

TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo

**MARTIN SCORSESE**

Ciclo "Perfiles"
A las 21 por Film & Arts

Uno de los grandes realizadores del cine norteamericano contemporáneo bajo la mirada de un documental que repasa su trayectoria. Durante el rodaje de *Buenos muchachos*, Scorsese hace un *racconto* de su filmografía, de los directores que influenciaron su obra y de sus actores predilectos, entre quienes se destaca Robert De Niro, el inolvidable protagonista de *Taxi Driver*, *El rey de la comedia* y *Toro salvaje*. Scorsese también explica por qué decidió embarcarse en un proyecto tan polémico como el de *La última tentación de Cristo*.

**ANTHONY PERKINS**

Ciclo "Biografías"
A las 21 por A & E Mundo

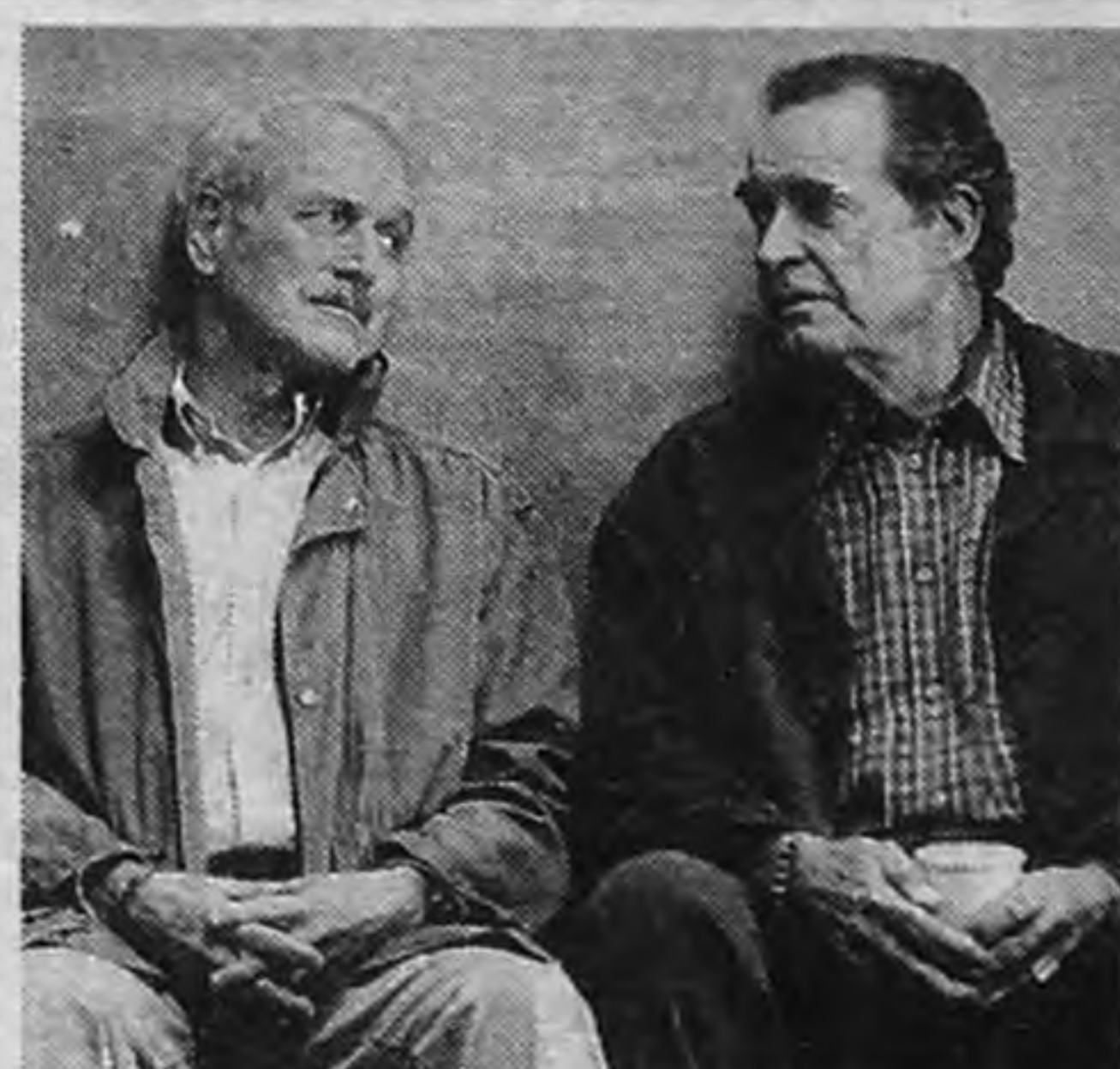
Trabajó tanto en los principales escenarios de Broadway como en los estudios más importantes de Hollywood, con directores de la talla de William Wyler, Sidney Lumet y Orson Welles, para quien protagonizó la versión de *El proceso*, de Kafka. Sin embargo, la fama le resultó un tanto esquiva, hasta que Alfred Hitchcock lo convocó para interpretar a Norman Bates, que se convertiría en el único éxito memorable de su carrera. El maniático, tímido y depravado personaje de *Psicosis* resultaría más notorio que él mismo.



OTRO DIA EN EL PARAISO

De Larry Clark
A las 23 por I-Sat

El inicio del film lo muestra al joven Bobbie sediento de heroína y dispuesto a introducirse en el camino de la delincuencia junto a su novia. Pronto conocen a Mel, un adulto que los dobla en edad y que tiene un buen pasar, pero un pasado oscuro. Mel le propone que deje de perder el tiempo buscando cambios porque él lo puede poner en el camino de la plata grande. Sólo le pide a Bobbie y a su novia que confíen en él. Una historia de parejas de dealers y ladrones al paso en hoteles perdidos de paredes sucias.



CREPUSCULO

De Robert Benton
A las 17.35 por Space

Al comando de un elenco de estrellas otoñales —Gene Hackman y Paul Newman, sobre todo—, el director Robert Benton logró un film atípico. Harry Ross es un ex policía agobiado que trabaja como detective privado. Una pareja, integrada por una ex actriz (Susan Sarandon) y un millonario enfermo (Hackman) lo contratan para que encuentre a la hija que huyó de casa. Hay algo muy oscuro en el pasado de Ross en la fuerza. Los conflictos de los personajes dotan al film de una riqueza que desborda cualquier convención.



NO NOS DEJES COLGADAS

Meg Ryan - Diane Keaton Dir. Diane Keaton

HOY 22:15 hs.

Por HBO (codificado)

CableVisión

"TRES BUENAS MUJERES", SOBRE UN TEXTO DE L. BONAPARTE

Cocinando contra el enemigo

TRES BUENAS MUJERES (O CÓMO ASAR UN PAVO A LA PIMIENTA) 8 PUNTOS

Basado en un cuento de Laura Bonaparte
Versión teatral: Graciela Holfeltz.
Dirección: Georgina Parnagnoli.
Elenco: Adela Gleijer, Ana María Castel, Dora Baret.
 Teatro del Pueblo, jueves a las 21.

Por Silvina Frieria

La osadía de la trama de *Tres buenas mujeres (o cómo asar un pavo a la pimienta)*, cuento de Laura Bonaparte en versión teatral de Graciela Holfeltz y dirección de Georgina Parnagnoli, reside en plantear la venganza como una necesidad de exorcizar la pérdida de hijos y esposos, que padecieron un grupo de madres durante la última dictadura. Son Héculas modernas y audaces, desgarradas por el horror de la desaparición de los seres queridos, amas de casa que cambiaron el dominio de Troya por el familiar territorio de la cocina. Después de 25 años de permanente dolor, de pesadillas monstruosas, de exigir justicia y tener la insoportable certeza de que los asesinos caminan con absoluta libertad e impunidad, mezclados entre ellas, Angela, Berta y Josefina (encarnadas por Ana María Castel, Adela Gleijer y Dora Baret) deciden secuestrar a un "pez gordo" de los genocidas. Mientras ellas preparan la cena de celebración, pican perejil, pelan remolachas y comentan las bondades de distintas recetas, seguras en el arte culinario que cultivan, los temores, dudas y vacilaciones morales se deslizan sigilosamente en el desarrollo dramático. El *number one* de la muerte está recluido y amordazado en el sótano de la casa. Es sólo una voz amenazante que las insulta y que perturba el normal funcionamiento de ese ritual planificado por este trío de amigas.

Mujeres que rondan los 70 años, derrotadas por una larga batalla, en la que combatieron siempre en desigualdad de condiciones, fatigadas por la ausencia de respuestas de juzgado en juzgado, sin más armas que la fuerza de los puños de Angela y un apósito de cloroformo, consiguen reducir al torturador, la "bestia", según lo califica Angela. No hay indicios de militancia activa en el ámbito de los derechos humanos, marchas, movilizaciones o pañuelos blancos que las identifiquen. No son heroínas. Solamente tres buenas señoras que frente a la encrucijada y enloquecedora negación de su maternidad, sin el cuerpo de sus hijos, tienen hambre de justicia. A pesar de la convicción de la revancha, de que sobran motivos para enfrentarse al enemigo, de la culpabilidad del genocida (esa voz de

La obra que se ve en el Teatro del Pueblo propone una discusión sobre la impunidad en Argentina, y los pros y los contras de la justicia por mano propia. Las tres actrices brillan por igual.



Adela Gleijer, Ana María Castel y Dora Baret se lucen como las madres que secuestraron a un represor. "Ni diosas, ni genocidas, somos humanas. Lo que resolvamos será a partir de nuestra libertad", dicen.

la crueldad que les grita "viejas locas, viejas putas"), en el alma de estas mujeres crece un dilema moral: qué hacer con el rehén. Los recuerdos de Tito, militante peronista que amaba a los animales y ansiaba ser veterinario, acechan a la corajuda Angela (excelente interpretación de Castel), que prefiere que la "basura" en cuestión se muera de hambre en el sótano. En cambio movida por la piedad, Ber-

Pelea: Las protagonistas son mujeres que rondan los 70 años, derrotadas por una batalla en la que combatieron siempre en desigualdad de condiciones.

ta, que se animó a llevarle algo de comida, regresa del sótano quebrada por la angustia y el llanto. El genocida le arrojó la comida sobre el preciado delantal, uno de los pocos elementos que conserva, regalo de su hijo, Víctor. Es quizás en la evocación de esos jóvenes, donde la pieza redundante en reiteraciones -intentando justificar la conducta de los personajes-, que debilitan la sutileza inicial, rupturista e innovadora respecto a otras piezas que hurgaron en torno del

complejo y delicado mundo de los derechos humanos, la memoria, la tortura, el secuestro y la desaparición de personas.

Las rivalidades, celos y sospechas mutuas afloran en su máxima intensidad cuando Angela dispara: "No quiero que ese puerco nos transforme en asesinas. Vivimos en un país que hace de los criminales víctimas, y de las víctimas, criminales". La tensión dialéctica llega al límite posible. A pesar de estar unidas por un mismo espanto y dolor, estas mujeres parecen descender a los bajos fondos, al mismo infierno. Nada peor que tener la íntima sensación de la emboscada, de sentirse atrapadas en un laberinto sin salida, que las impulsa a exhumar la misma metodología atroz que utilizaron contra sus hijos y esposos. Josefina, oriunda de Chajarí (Entre Ríos), la más extrovertida del grupo, dueña de la casa donde transcurren los acontecimientos, busca esclarecer la catarata de confusiones y emociones ambiguas: "Ni diosas, ni genocidas, somos humanas. Lo que resolvamos será a partir de nuestra libertad". Las tres comprenden que la venganza no tranquiliza, porque el odio duele y deja marcas imposibles de borrar.

No hay minuto en la vida de estas madres en que no piensen en

sus hijos, en sus cuerpecitos mutilados, quemados, destrozados. Berta, la más ingenua, primero sugiere que lo maten de un tiro, después apela al veneno. Anhela que sea rápido, contundente y a la distancia. Pero los únicos fierros que poseen son los instrumentos de cocina, entre ellos la cuchilla hachera con la que van trozando el pavo. El miedo a convertirse en seres execrables no abandona del todo el accionar de los personajes, pero la repetición de esa voz, mezclada con descargas de ametralladoras y gemidos, precipitan el final, que en la versión de Bonaparte tiene otra resolución dramática. *Tres buenas mujeres*, que se presenta dentro del ciclo "Memoria 2001", en el Teatro del Pueblo, es un aporte al debate, la reflexión y la concientización respecto de las consecuencias de una etapa brutal de la historia argentina, que dejó heridas que siguen sangrando.

La marcha de la cultura

Una serie de entidades nucleadas en una flamante Coordinadora Multisectorial de Trabajadores de la Cultura convocaron para hoy a una Marcha Nacional, que incluye un acto central que comenzará a las 15.30 en la Plaza de los Dos Congresos. La Coordinadora concibió una marcha inspirada en el teatro callejero, cuya organización será supervisado por los directores Héctor Alvarellos (del grupo La Runfla), Ricardo Talento (grupo Los Calandracas) y Adhemar Bianchi (de la agrupación teatral/vecinal Catalinas Sur). La idea de los convocantes es que las columnas que protestarán por la política cultural del Gobierno concreten representaciones y performances en la vía pública. Durante el acto, el actor Alfredo Alcón leerá un documento con los reclamos y las reivindicaciones de la Coordinadora, según anticiparon ayer a **Página/12** los organizadores. Los puntos principales del documento a difundir son:

◆ "No al ajuste: exigimos el mantenimiento de los presupuestos originales de todos los organismos de cultura para el 2001 y la ampliación para el 2002, sean éstos nacionales, provinciales o municipales."

◆ "No al cierre, privatización o transferencia de ningún organismo."

◆ "Exigimos el cumplimiento de nuestras leyes (Ley de Tango, Ley de Teatro, Ley de Cine, Ley de Doblaje, Ley de Danza, Ley de Ejecutantes Musicales, entre otras) y la urgente sanción de nuevas leyes en defensa del patrimonio cultural de los argentinos y de protección de las actividades culturales y artísticas que hoy están desamparadas."

◆ "Ningún despido. Defendemos el patrimonio cultural de la Nación con el mantenimiento de los puestos de trabajo."

◆ "Trabajo para todos. Democratización de las actividades artísticas y culturales de los espacios oficiales por medio de llamados a concursos públicos."

Centro de Gimnasia Rítmica Expresiva

Prof. Gerónimo Corvetto
 Prof. Alejandra Arístain

Cursos de

- Trabajo Corporal Expresivo
- Ejercicios Bioenergéticos

Continúan las clases de
 • Entrenamiento Corporal para Estudiantes de Teatro

Informes: **4361-7298**



Lo Conecta

PARANA 123 - 6TO PISO - OF. 137
 (1037) CAPITAL FEDERAL
 Tel./Fax: 4375-0129/5706

- CUENTAS CORRIENTES
- ENVÍOS JET-PACK NACIONALES E INTERNACIONALES
- MENSAJERIA EN MOTOS, CAMIONETAS, BICICLETAS
- PAGO DE SERVICIOS

- SERVICIOS A EMPRESAS
- SERVICIO DE CADETERIA ESPECIALIZADA
- DEPARTAMENTO DE MAILINGS
- SERVICIOS DE MOTOS FIJAS Y BICICLETAS



El Mejor Flamenco de Buenos Aires

Guitarristas

Cantaöres

Bailaoras

de auténtica calidad

El Camarín de las Musas

Mario Bravo 960

JUEVES

29 de

noviembre

21hs ULTIMA FUNCION

El arte de programar jazz en el medio de un tambo

Entre el 10 y el 13 de enero tendrá lugar la séptima edición del Festival Internacional de Jazz de Lapataia. Estarán, entre otros, Lovano, Thielemans, Kenny Werner, Adrián Iaies y Paquito D'Rivera.

Por Diego Fischerman

Al principio parecía una locura. Una de esas cosas que sólo podrían ocurrírsele a un aventurero con más sueños que contactos con la realidad. ¿Un festival de jazz en Uruguay? Difícil. ¿En un tambo, en el medio del campo y a varios kilómetros de Punta del Este? Imposible. Por lo menos eso opinaron los que cultivaban el pesimismo desde la más pura aplicación de la lógica. A veces, sin embargo, ocurren cosas inesperadas: la vida sobre la tierra, por ejemplo. O un festival internacional de jazz en un paraje llamado Lapataia que en enero comenzará su séptima edición consecutiva y que se ha dado el lujo de contar con músicos como Benny Golson, Phil Woods, Johnny Griffin, Kenny Barron y Kenny Garrett, por nombrar sólo unos pocos.

A partir del jueves 10 de enero estarán en esa especie de paraíso bucólico que maravilla a los extranjeros (Michael Brecker, en una de las ediciones anteriores, ensayaba fascinado frente a las vacas que lo miraban) varias figuras de

importancia en el panorama actual del género. Y la cabeza de serie es, desde ya, el notable saxofonista Joe Lovano al frente de un trío excepcional, con Idris Muhammad en batería y Cameron Brown en contrabajo. Este intérprete que desarrolló su estilo a partir de los legados del John Coltrane de finales de los '50 y del Sonny Rollins de los '60, ya había estado en el festival como invitado fugaz del quinteto de Pablo Ziegler, con quien había grabado en Estados Unidos. Esta vez llegará con jazz en un estado de mayor pureza y en el formato más crudo imaginable: el del trío sin instrumento armónico.

Otra de las presencias significativas será el pianista español Chano Domínguez (que llegó por primera vez a Buenos Aires como acompañante de la cantante Martirio), quien actuará con un grupo de jazz-flamenco que incluye a Guillermo McGill en batería, Javier Colina en contrabajo, el cantaor Blas Córdoba (Kejío), Tomas Moreno (Tomasito), en baile y palmas e Israel Suárez (El Piraña), en percusión. De la Argentina estará

el pianista Adrián Iaies, junto al contrabajista Horacio Fumero (durante años compañero de ruta de Teté Montoliú) y el baterista Facundo Martínez. El gran armoniquista belga Toots Thielemans actuará en dúo con Kenny Werner, un pianista exquisito y también actuarán el trío de Benny Green en piano, Quincy Davis en batería y Barak Mori en contrabajo, el cuarteto del saxofonista Donald Harrison (un ex integrante de los Jazz Messengers de Art Blakey que ya estuvo en una edición anterior del festival) con John Lefcoski en piano, Vicente Archer en contrabajo y John Lampkin en batería y el cuarteto del guitarrista Russell Malone (habitual acompañante de Diana Krall) con el pianista Richard Johnson, Richie Goods en contrabajo y E.J. Strickland en batería.

El asesor artístico del festival, Paquito D'Rivera, tendrá, como siem-



Joe Lovano es uno de los mejores saxofonistas actuales.

Se presentará en trío, junto a Idris Muhammad y Cameron Brown.

pre, un papel protagónico. Con un grupo que incluye a los argentinos Diego Urcola (trompeta) y Dario Eskenazi (piano), Mark Walker (batería) y Oscar Stagnaro (bajo), tendrá como invitado a Andy Narell, uno de los pocos virtuosos que hay en la interpretación de *Steel Drum* (esa especie de gigantesca palangana de metal con abolladuras, que produce diferentes notas

según dónde se la golpee). El trío de José Reinoso (piano) con Aldo Caviglia (batería) y Horacio Fumero (contrabajo) y la cantante brasileña Rosa Passos (que estará acompañada por Marcos Teixeira en guitarra, Eskenazi en piano, Stagnaro en bajo y Walker en batería) completarán la oferta de este desfile de músicos y estilos que se desarrollará hasta el 13 de enero.

SE CONCURSAN 101 VACANTES EN EL TEATRO COLON

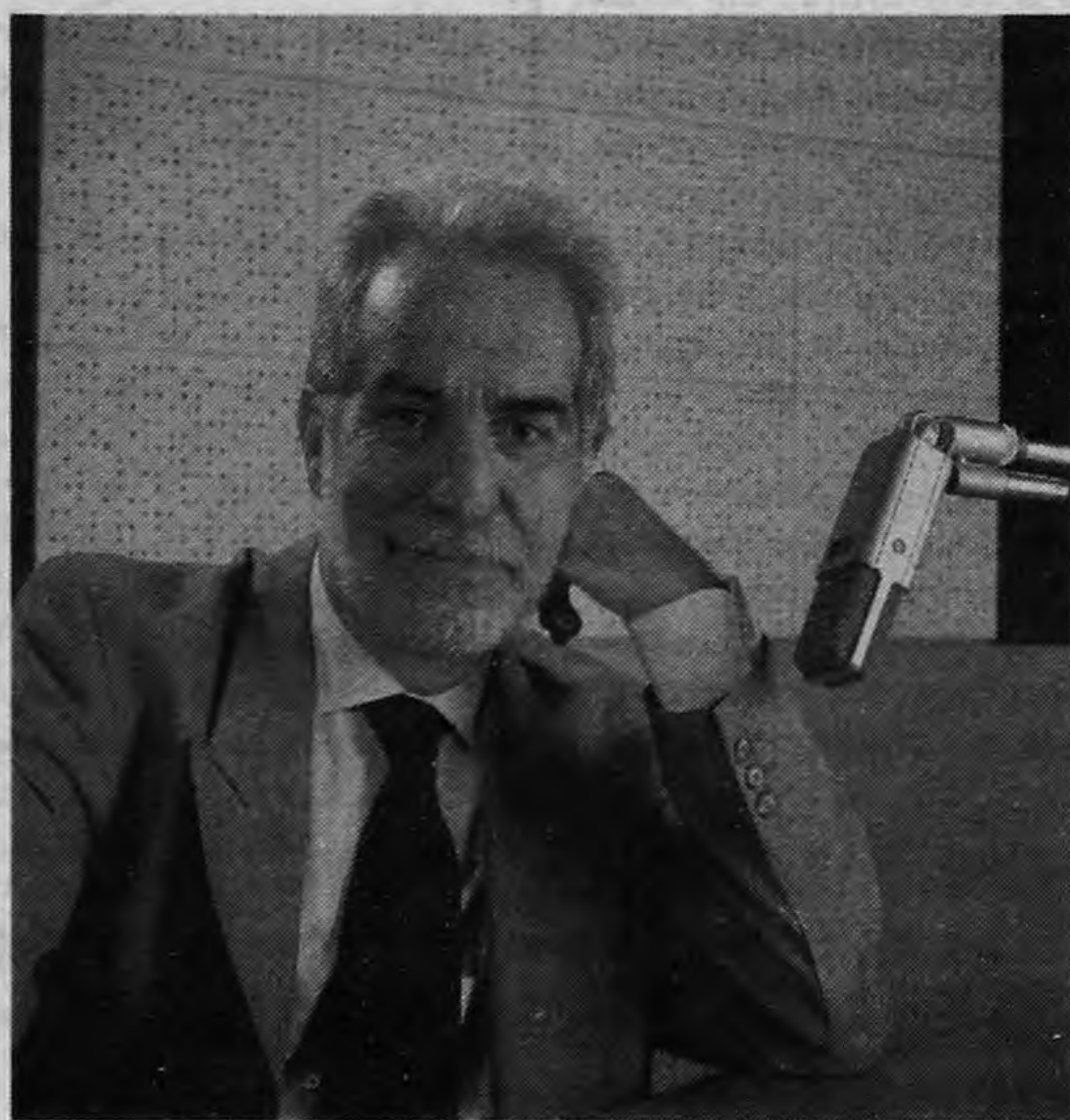
El fin de tantos desencuentros

Funciones suspendidas, abrazos al teatro y hasta el cierre temporario propulsado por la propia dirección. La historia reciente del Colón estuvo signada por mutuas desconfianzas, pactos incumplidos (o incumplibles), resistencia al abandono de prebendas y ventajas adquiridas con la fórmula de los "usos y costumbres" y, en el centro de la escena, los intentos de las autoridades actuales de la Secretaría de Cultura de la Ciudad por normalizar la situación. El tema álgido del conflicto pasaba por dos cuestiones: la situación de los contratados que en muchos casos venían desempe-

ñando tareas de planta desde hacía un largo tiempo y la falta de un reglamento de trabajo acorde con la realidad actual del teatro (y del país). En la primera de las cuestiones la discusión se centraba en la manera en que esos cargos serían efectivizados. La postura original de los representantes de los trabajadores del Colón era intransigente: todos los contratados debían ser efectivizados. La Secretaría de Cultura aseguraba que la única forma de cubrir legalmente los puestos era por concurso. Los delegados, entonces, plantearon que los concursos debían ser cerrados. Es decir, que sólo

pudieran presentarse los que ya desempeñaban las tareas que serían concursadas. El punto no fue aceptado por la Secretaría de Cultura y, finalmente, se llegó a un acuerdo acerca de que habría concursos abiertos (y legales) en que a la antigüedad en el Colón se le asignaría un puntaje importante. El domingo pasado se llevó a cabo, a través de una solicitada, el llamamiento a concurso para cubrir 101 vacantes correspondientes al Coro Estable (21), la Orquesta Estable (29), la Filarmónica (23) y el Ballet (23), además de 5 cargos de maestro interno.

PEPE ELIASCHEV



"ESTO QUE PASA"

Lunes a viernes, de 17 a 20 hs.

AM 870 RADIO NACIONAL

RNA
Nuestra radio.

SISTEMA NACIONAL DE MEDIOS PUBLICOS S.E.

ESTE FIN DE AÑO FESTEJE CON MALENCHINI CATERING

UNA FIESTA PARA SU EMPRESA

\$ 15 POR INVITADO

- Un presupuesto a la medida de las necesidades, incluyendo gaseosas, cervezas, vinos blancos y tintos.
- Consulte por otras opciones y arme su propio menú.
- En nuestros salones o en el lugar que usted elija.

EXCELENCIA EN CATERING PARA FIESTAS Y EVENTOS EMPRESARIALES

Malenchini
catering

UNA EMPRESA A SU SERVICIO

Montevideo 1859 (C1021AAE) Bs. As. Argentina

RESERVAS al 4813 4446 Fax: 4812 2572

E-mail: info@malenchini.com.ar

www.malenchinincatering.com

OPERADOR EXCLUSIVO

del restaurante central de la SOCIEDAD RURAL CLUB DE CAZA MAYOR - CIRCOLO ITALIANO

YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy
4963-5098 / 4822-8164

NADAR EN TIERRA

UNA OBRA DE

WALTER ROSENZWIT

CON:

ALICIA BERDAXAGAR

NESTOR DUCÓ

GABRIELA GIUSTI

NICOLÁS MATEO

RAMIRO COLL

DIRIGIDA POR

ALEJANDRO MATEO

MÉRCOLES, 20.30 hs.

TEATRO CALLEJÓN

HUMAHUACA 3759

reservas: 4862-1167

"VERONICA CONDOMI", UN DISCO PARA RECOMENDAR

La adultez de una intérprete

La ex integrante de MIA y MPA se luce en un trabajo, mayormente grabado en vivo, en que tal vez siguió un consejo de Liliana Herrero.

Por Carlos Polimeni

En los años '70 formó parte de los hoy míticos Músicos Independientes Asociados (MIA), que inventaron el negocio de la autogestión en la escena progresiva argentina. En los '80, fue convocada para ser la voz femenina del grupo de Músicos Populares Argentinos (MPA) con que Chango Farías Gómez consiguió renovar la renovación folklórica. Antes, durante y después de estos pasos formó un dúo más experimental de lo deseable con Liliana Vitale, que fue su amiga y cuñada. Podría decirse que a Verónica Condomí le costó lustrar de cantar llegar a pensarse como solista, y que al respecto estaba en deuda, ante todo con ella misma. Acaso por eso, el disco que acaba de editar se llama sencillamente *Verónica Condomí*. Acaso por lo otro, de inmediato se destaca que la acompañan Ernes-

un estudio, hace dos años largos, y las restantes pertenecen a shows de este año en Notorius y a sesiones en la propia casa de la vocalista. No es por los aplausos del público que emocionan más los temas en vivo, sino más bien por la emoción y el sentimiento de Liliana. Hasta aquí, podía decirse que a veces la fineza de su técnica parecía, a veces, apartarla de los sentimientos. No siempre, por otra parte.

Liliana Herrero le planteó una vez a Fito Páez que en música hay que aprender a leer a los que saben leer. Esto significa que un intérprete, además de acertar en la elección de un repertorio, debe preocuparse por escuchar y decodificar a los grandes intérpretes. Que en las grabaciones y actuaciones en vivo de artistas de la talla de Frank Sinatra, Roberto Goyeneche, Mercedes Sosa, The Beatles, Caetano Veloso, Luis Alberto Spinetta, por citar algunos, hay un verdadero manual de instrucción para acceder a la canción popular, siempre que bien se sepa escuchar. El concepto no invita a la copia, sino más bien a aprender y aprehender de aquellos que por algo son los grandes. Este aprendizaje flota de modo ostensible en este, que bien podría ser considerado el primer disco del resto de la vida de intérprete de Condomí.

El trabajo tiene, entre otros logros, una pequeña hazaña: una especie de versión definitiva de un tema hiper reiterado, el paraguayo "Recuerdos de Ypacarai", como si todos los años de cantar de Condomí hubiesen decantado a la hora de interpretarlo. La versión, de verdad, puede competir con la del propio Caetano. Hay algo del modo de plantear los arreglos, en varios temas, en que resuenan los ecos de la obra de Herrero, por lejos la más



Verónica Condomí está cantando como nunca antes había cantado. Es inmejorable su versión de la hiper grabada "Recuerdos de Ypacarai".

Voz: Hay un momento estremecedor: la "Zamba para la guagüita", un tema escrito para la autora por su padre, cuando era niña, para que aprendiese a cantar.

osada de las intérpretes del folkllore durante las dos últimas décadas. en "Te voy a contar un sueño", del malogrado Jacinto Piedra, "Zamba de Lozano" y "Chacarera de las piedras", ese efecto es por demás benéfico. Hay algo de desgaste, dolor y experiencia en la voz de Condomí que le permite una expresividad por momentos nueva para su garganta. Es posible que haya allí una "lectura" inteligente de otras gargantas con arena.

El disco tiene, aún, un momento doblemente estremecedor: se trata de la versión de "Zamba para la guagüita", un tema escrito para la autora por su propio padre, cuando era una niña, para que aprendiese a cantar. El primer estremecimiento deviene de un dato cronológico: impresiona que una hija llegue a cantar con tanta clase un tema que le compuso su padre a la niña que era, cuando tenía todo el mundo por delante, como si la composición le hubiese determinado su destino. "Quise hacerte una zambita/pa que aprendas a soñar/ con esa patria grandota guagüita/ con que sueña tu papá/patria sin pobres ni tristes/ que algún día llegará", escribió aquel padre soñador. El otro dato es bien argentino: el autor está desaparecido desde 1976.

BATEA

● A recopilar



Uno tiene más de tres décadas y media de carrera. La otra acusa menos años en la balanza, pero seguramente muchos más hits. Pero lo cierto es que los dos tienen suficiente para editar discos recopilatorios que no necesitan mayor explicación. *The story so far* es un doble CD que recoge el extenso historial solista de Rod Stewart, el escocés con aspecto de borrachín que, según la época, puede ser visto como un rocker abonado al exceso ("Hot legs", el megahit "Da ya think I'm sexy?", el recuerdo de los Faces con "Stay with me") o una estrella pop algo reblandecida ("The Motown song", "All for love", de la banda de sonido de *Los tres mosqueteros* marca Disney). De cualquier modo, nadie puede negarle el derecho a su propio *very best of*. Madonna, por su parte, va por el bis: tras la *Immaculate Collection*, con *GHV2* la Reina del Pop pasa revista a los '90, de "Deeper and deeper" y "Erotica" al reciente "Music", pasando incluso por ese discutible momento que es el "Don't cry for me Argentina" en versión Alan Parker. No sólo la música sirve para investigar cómo Madonna resolvió su segunda década artística: el collage de fotos del lirillirillo, decenas y decenas de caras diferentes de la misma Madonna, es verdaderamente revelador.

● Surca en vivo

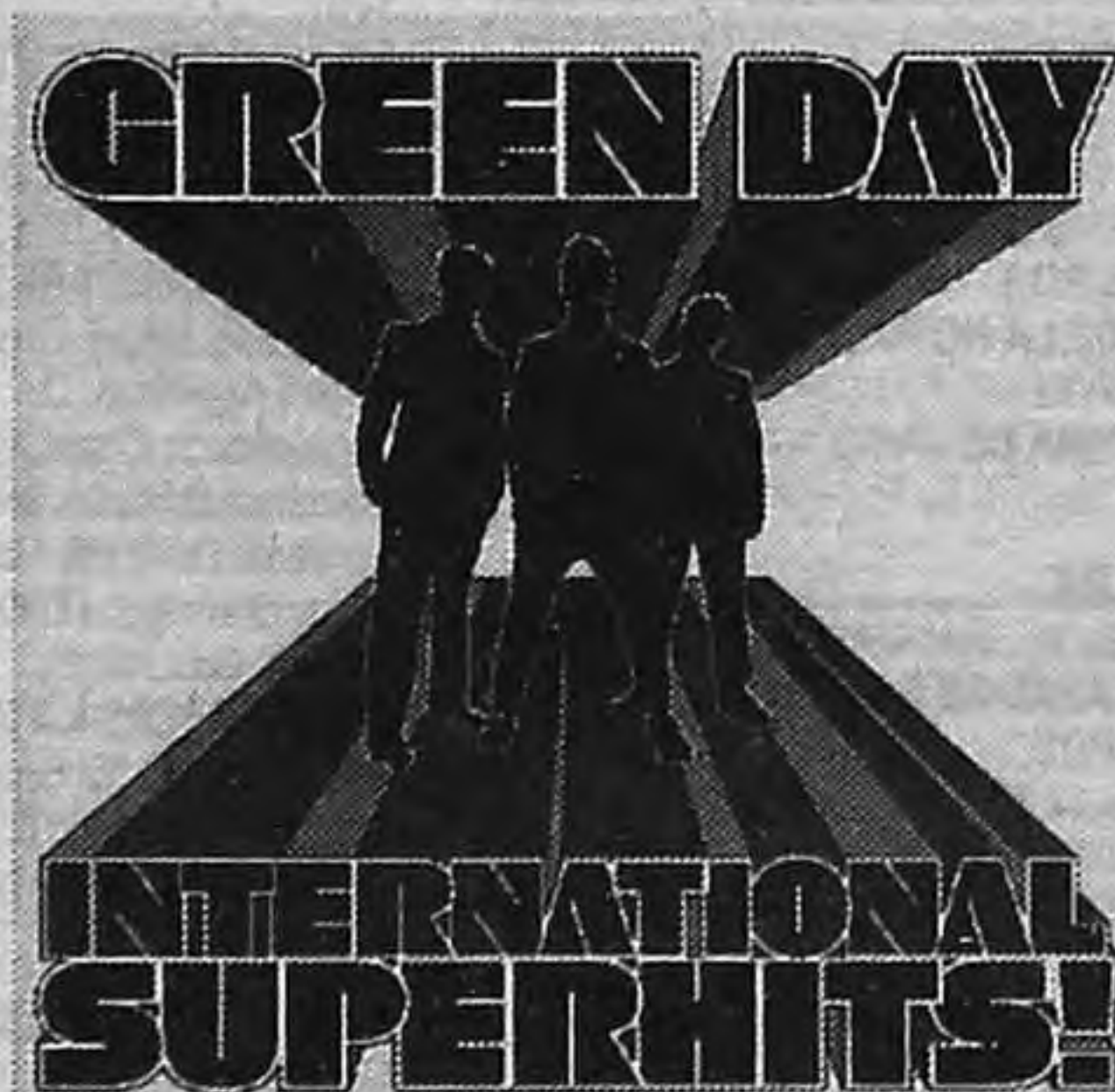
Su música ha sonado en varios programas televisivos y hasta en un mini CD junto a Fernando Peña (*El bolero de La Mega*), pero La Surca quiere demostrar que lo suyo está más allá de la figuración en la pantalla. Por eso, el grupo de Fernando Rabih y Federico Mizrahi mostrará este viernes a las 22.30 en La Trastienda el material de *Solos en Madrid*, un disco que fusiona ritmos rioplatenses con aires españoles a través de títulos como "Luna gitana", "En llamas" y "Buenos Aires no da más".

Lanzamientos



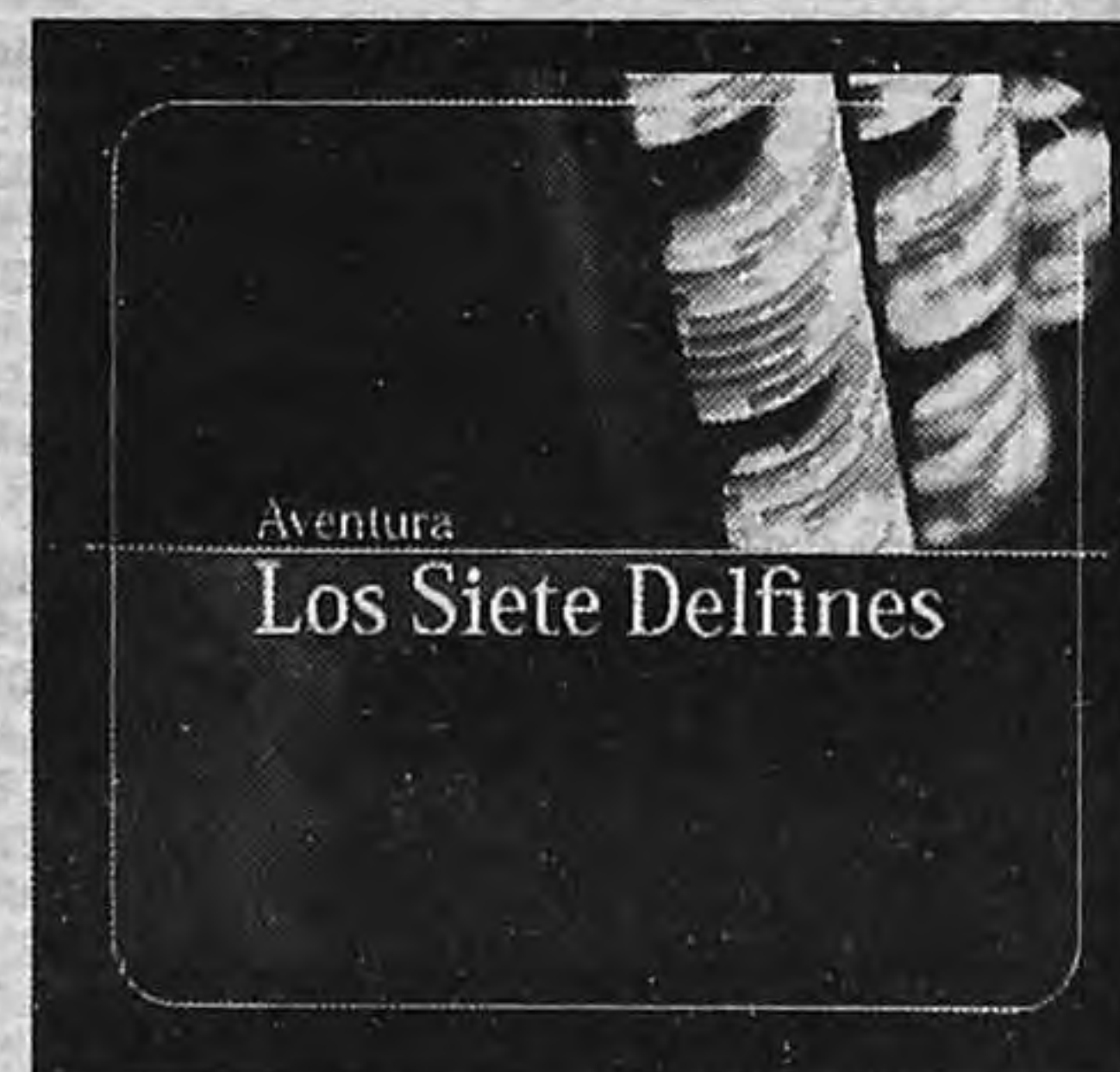
VILLA VILLA
De La Guarda
DLG Producciones, 2001

8 No es novedad que DLG vive un momento brillante. Mientras agotan función tras función en Recoleta, es una buena ocasión para reactualizar el disco editado en 1995, con el aporte de un peso pesado como Howie B en la producción. En este *Villa Villa* hay novedades como el poderoso final de "Rakataka", "Romántica" y "Lejanía", junto a revisiones de pasajes presentes en aquel disco como "Maracanã", "Fiesta china" y "Jinetes". Un disco que puede disfrutarse aun sin haber visto el energético espectáculo que invita a volar. E. F.



INTERNATIONAL SUPERHITS!
Green Day
Reprise/Warner, 2001

7 A mediados de los '90, Green Day recapturó la esencia salvaje del punk y le agregó una dosis de melodía pop: bastó que sonaran "Basket case" y "When I come around", los caballitos de batalla de *Dookie*, para que Billie Joe, Mike Dirnt y Tré Cool se convirtieran en estrellas. Ambas canciones están presentes en este compilado ideal para quien quiera disfrutar el *Manual del fan de Green Day*. Promediando los 21 tracks la cosa se vuelve algo repetitiva, pero eso es también un buen resumen de la carrera del grupo. E. F.



AVENTURA
Los Siete Delfines
Fogón, 2001

7 Exiliado desde hace algún tiempo en Hollywood, Richard Coleman mantiene viva a su banda de los noventa a través de viajes periódicos a Buenos Aires y una fluida correspondencia electrónica. Contagiado del espíritu de Los Angeles y repasando las viejas canciones de Bryan Ferry, Marc Bolan y el David Bowie de los setenta, el ex líder de Fricción reviste de glam rock sus tradicionales composiciones oscuras, dotándolas de guitarras incandescentes y cierta ironía en torno de su personaje darkie. P. P.



GRANDES LADRIDOS
Los Animalitos
Fogón 2001

7 Formado a partir de una escisión de Los Auténticos Decadentes, este grupo tiene una impronta divertida y bailable, como aquél, pero ciertos guiños hacia un público menos pasota. El tema "Vendrá la muerte y tendrá tus ojos" funciona bien para explicarlo: es una cita de unos versos de un famoso poema de Cesare Pavese, convertidos por Andrés Calamaro en sujetos de un tema que cruza géneros y lugares culturales. Lo mismo cabe para la versión cumbia de "¿Y cómo es él?", de José Luis Perales, aunque suene a *déjà vu* de Attaque 77. C.P.

ISLA DESIERTA

¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?
Hoy:
Cristian Aldana
(El Otro Yo)

- 1) *Is this it?* (The Strokes)
- 2) *Black leather mojo* (Silver Ginger 5)
- 3) *Relationship of command* (At the drive in)
- 4) *Paris* (The Cure)
- 5) *The John Lennon collection* (John Lennon)

cines

A.I.

(Inteligencia artificial). Dir.: Steven Spielberg, con Haley Joel Osmont y Jude Law. P/13. **Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 18 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 3.15 hs.

ATLANTIS

(El imperio perdido), de Walt Disney. Dir.: G. Trousdale & K. Wise. (En castellano). S/R. **Los Angeles III.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.50 y 21.10 hs.

BELLA TAREA

(Francia). Dir.: C. Denis, con D. Lavant. P/13.

Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.45, 15.45, 18, 20.15 y 22.15 hs. Sáb. trasn. 1 h.

+ BIEN

Dir.: Eduardo Capilla, con R. Infarinato y Gustavo Cerati. P/13.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.30 hs. (Sala "Amelia Benice"). **Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 22.40 hs.

CABEZA DE TIGRE

Dir.: Claudio Etcheberry. S/R. **Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 18.15 y 20 hs. (Sala "Amelia Benice").

COMEDIA DE LA INOCENCIA

(Francia). Dir.: Raoul Ruiz, con Charles Berling e Isabelle Huppert. P/13. **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.50 hs.

COMO PERROS Y GATOS

Dir.: Lawrence Catterman. (En castellano). S/R.

Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

CUENTA FINAL

Dir.: Frank Oz, con Robert De Niro y Edward Norton. S/R.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18.05 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 3.15 hs.

EL BOLA

(España). Dir.: M. Achero Marías, con J. Balestra. P/13. **Los Angeles I.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.45, 15.20, 17.05, 18.55, 20.45 y 22.35 hs.

EL ESPINAZO DEL DIABLO

(España). Dir.: Guillermo del Toro, con Marisa Paredes, Eduardo Noriega y Federico Luppi. P/16.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.40, 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

EL HIJO DE LA NOVIA

Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.10 y 21.45 hs. (Sala "Amelia Benice").

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.10 y 20.30 hs.

EL PLACARD

(Francia). Dir.: Francis Veber, con Daniel Auteuil y Gérard Philipe. P/13. **Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.50, 16.40, 18.50, 20.40 y 22.40 hs.

EL PLANETA DE LOS SIMIOS

Dir.: Tim Burton, con Tim Roth y Helena Bonham Carter. P/13.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.45 y 20.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

JURASSIC PARK III

Dir.: Joe Johnston, con Sam Neill. (En castellano). P/13. **Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 3.10 hs. **Los Angeles I.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 y 19.20 hs.

KRAMPACK

(España-2000). Dir.: Cesc Gay, con Fernando Ramallo y Jordi Vilches. P/16. **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.50 y 23 hs.

LA CIENAGA

Dir.: Lucrecia Martel, con Graciela Borges y Mercedes Morán. P/13. **Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. (Sala "Della Garçons").

LA FORTUNA DE VIVIR

(Francia). Dir.: Jean Becker, con Isabelle Carré y Eric Cantona. S/R. **Atlas Santa Fe II.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. **Lorca II.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.50, 17.20, 19.50 y 22.10 hs.

LA MANDOLINA DEL CAPITAN

CORELLI. Dir.: John Madden, con Nicolas Cage y Penélope Cruz. P/13. **Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.40 y 20.25 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LA MOMIA REGRESA

Dir.: Stephen Sommers, con Brendan Fraser. S/R.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.45 y 20.40 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

LA PROFESORA DE PIANO

(Francia). Dir.: Michael Haneke, con Isabelle Huppert, Annie Girardot y Benoît Magimel. P/18. **Metro I.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.

LA VIRGEN DE LOS SICARIOS

(Francia-Colombia). Dir.: Barbet Schroeder, con Germán Jaramillo y Anderson Ballesteros. P/18.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

LOS CUENTOS DEL TIMONEL

(Documental). Dir.: Eduardo Montes Bradley.

Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

LOS OTROS

Dir.: Alejandro Amenábar, con Nicole Kidman. P/13.

Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

MINI ESPIAS

Dir.: Robert Rodríguez, con Antonio Banderas, Carla Gugino y Teri Hatcher. (En castellano). S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 hs. (Sala III), 17.50 y 21 hs. (Sala I).

MOULIN ROUGE

(Amor en rojo). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P/13. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

NADA X PERDER

Dir.: Quique Aguilar, con Osvaldo Sabatini, Paola Krum, Gerardo Romano y Lito Cruz. P/13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.15, 17.40, 20 y 22.20 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 14.55, 17.15, 19.35 y 21.55 hs. (Sala "Mirha Legrand").

NI UNA PALABRA

Dir.: Gary Fleder, con Michael Douglas y S. Bean. P/16.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs. **Atlas Lavalle.** Lavalle 669. Tel.: 4322-1936. A las 13, 15.10, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

8 1/2 MUJERES

Dir.: Peter Greenaway, con John Standing y Matthew Delamere. P/16. **América.** Av. Calles 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. **Atlas Santa Fe I.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.30 hs.

RAPIDO Y FURIOSO

Dir.: Bob Cohen, con Vin Diesel, Paul Walker y Michelle Rodríguez. P/13. **Ocean I.** Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.25, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

RERUM NOVARUM

Dir.: Sebastián Schindel, Nicolás Batte y Fernando Molnar. P/13. **Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs.

RICOS, CASADOS E INFIELES

Dir.: Peter Chelsom, con Warren Beatty, Diane Keaton y Andie MacDowell. P/13. **Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 15.20, 17.25, 19.50 y 22.05 hs.

SEÑALES DE AMOR

Dir.: Peter Chelsom, con John Cusack y Kate Beckinsale. P/13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 16.45 y 20.45 hs.

Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.50, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs.

SHREK

(La mejor historia jamás contada). Dir.: Andrew Adamson y Vicky Jensen. S/R. **Los Angeles IV.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16.20, 18, 19.40 y 21.10 hs.

THE HOLE

(En lo profundo). Dir.: Nick Hamm, con Thora Birch y Desmond Harrington. (U.K.). P/16. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.40, 18.40 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.

Y TU MAMA TAMBIEN

(México). Dir.: Alfonso Cuarón, con Maribel Verdú y Gael García Bernal. P/18. **Metro II.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

25 WATTS

(Uruguay). Dir.: Juan Pablo Rebella y Pablo Stoll, con Daniel Hendler. P/13. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.40, 16.20, 18.30, 21 y 22.50 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

8 1/2 MUJERES: 11.10, 13.10, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

EL ESPINAZO DEL DIABLO: 11, 13.15, 15.45, 18.15, 20.45 y 23.20 hs. P/16.

VIERNES Y SÁB. TRASN.

NADA X PERDER: 11.50, 14.35, 17.20, 20.05 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

EL BOLA: 11.30, 13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

SHREK: 13.25 y 18.20 hs. (En castellano). S/R.

LOS OTROS: 11.15, 15.40, 20.35 y 23.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

LEGALMENTE RUBIA: 11.15, 15.45 y 20.45 hs. S/R.

THE HOLE (En lo profundo): 13.15, 18.10 y 23 hs. P/16.

CORAZON DE CABALLERO: 11.10, 13.50, 16.40, 19.35 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

EL HIJO DE LA NOVIA: 12, 17 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

SEÑALES DE AMOR: 11.20, 14.45, 15.45, 19.50, 20.25 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

RICOS, CASADOS E INFIELES: 13, 17.50 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

COMO PERROS Y GATOS: 11, 13.20, 15.30, 18.15 y 20.20 hs. S/R.

RAPIDO Y FURIOSO: 11.05, 13.15, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

NI UNA PALABRA: 11, 15.35, 20.35 y 23.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO. Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.

SEÑALES DE AMOR: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

RICOS, CASADOS E INFIELES: 13.30, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

CINEMARK (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

LEGALMENTE RUBIA: 15.50 y 20.40 hs. S/R.

RICOS, CASADOS E INFIELES: 12.50, 17.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

LOS OTROS: 13.30, 18.20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

EL ESPINAZO DEL DIABLO: 12.30, 14.40, 17, 19.30 y 22 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

LA FORTUNA DE VIVIR: 13, 15.30, 18, 20.30 y 23.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

EL HIJO DE LA NOVIA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

CORAZON DE CABALLERO: 15 y 20 hs. S/R.

SEÑALES DE AMOR: 13.20, 15.40, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

NI UNA PALABRA: 12.10, 14.30, 17.10, 10.40 y 22.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

NADA X PERDER: 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

CINEMARK (Palermo). Benuti 3399. Tel.: 4827-9500.

LA FORTUNA DE VIVIR: 11.45, 16.45 y 21.40 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

EL PLACARD: 12, 17.05 y 22 hs. P/13.

EL ESPINAZO DEL DIABLO: 12.40, 15.20, 17.50, 20.25 y 22.50 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

RICOS, CASADOS E INFIELES: 13.10, 18.15 y 23.05 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

EL BOLA: 12.15, 16.35, 18.45, 20.50 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

NI UNA PALABRA: 12.30, 15, 17.35, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

SEÑALES DE AMOR: 11.30, 13.40, 15.50, 18, 20.15 y 22.25 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

NADA X PERDER: 13.50, 16.30, 19.15 y 22.10 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LOS OTROS: 15.40 y 20.40 hs. P/13.

8 1/2 MUJERES: 12.10, 14.50, 17.30, 20.20 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

Y TU MAMA TAMBIEN: 14.20 y 19.20 hs. P/18.

CORAZON DE CABALLERO: 14.15 y 19.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

COMO PERROS Y GATOS: 11.50 y 14.25 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

RAPIDO Y FURIOSO: 12.50, 15.15, 17.45, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

GALERIAS PACIFICO Florida 753. Tel.: 5555-5357. (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta 16 hs. descuento).

Sala I **NI UNA PALABRA:** 13.50, 16, 18.10, 20.10 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.20 hs.

Sala II **EL HIJO DE LA NOVIA:** 13.10, 15.30, 17.40, 20.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

Sala III **FIESTA DE ANIVERSARIO:** 13.20, 15.30, 17.40, 20.10 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.20 hs.

Sala IV **LA PAREJA DEL AÑO:** 16 y 20 hs. P/13.

LOS OTROS: 14, 18 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.

PASEO ALCORTA. Salguero y Alcorita. Tel.: 4806-5665.

Sala I **SEÑALES DE AMOR:** 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

Sala II **RAPIDO Y FURIOSO:** 13.30, 15.45, 18, 20.10 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

Sala III **NI UNA PALABRA:** 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.25 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

Sala IV **EL ESPINAZO DEL DIABLO:** 13.45, 16, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PATIO BULLRICH. Libertador 750. Tel.: 4816-3801.

EL BOLA: 13, 15.10, 17.10, 19.10, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

LA FORTUNA DE VIVIR: 13.20, 15.40, 17.55, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.

NI UNA PALABRA: 13.30, 15.50, 18.10, 20.40 y 22.55 hs. P/16. Sáb. trasn.

8 1/2 MUJERES: 13.10, 15.30, 17.50,

(Despedida). I.N.E.T. (Instituto Nacional de Estudios de Teatro). Ent. libre.
Ana Padovani en: "La voz del terror". Dir.: Claudio Hochman. Sábado: 19 hs. Ent. libre. Cupo limitado. (Sala "Luiss Vehl").

ACTORS STUDIO COMPLEX
 Av. Corrientes 3571. Tel.: 4862-6622.
SABIHONDOS Y SUICIDAS, de Enrique Papalino. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.
LA PROFESION DE LA SEÑORA WARREN, de Bernard Shaw. Dir.: Adrián Batista. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 10.
BUSCANDO A PIRANDELLO (cada uno a su modo), de Luigi Pirandello. Con Lucio Cordá, Duilio Orso y elenco. Dir.: Carlos Gandolfo. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 12.
CARLOS BELLOSO: "Dr. Peuser", de Carlos Bellosa. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 12.
EL FLUFLINI Fomos o iluminados?. Libro y dir.: Carlos Branca. Sábado: 1 h. Ent.: \$ 10.

AKTUAR
 Gascón 1474. Tel.: 4862-0489. **MAS ALLA DE ROMEO Y JULIETA**, versión libre de María López Pardo. Con Analía Tanco Lemos, Germán Moldovan y elenco. Dir.: J. C. Pereyra y María López Pardo. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 5

ALIANZA FRANCESA
 (Auditorium). Av. Córdoba 946. Tel.: 4322-0068/4393-8786. **POR UN SI O POR UN NO**, de Nathalie Sarraute. Con Aldo Pastur, Daniel Ruiz, Rita Terranova y Mario Pasik. Dir.: Daniel Ruiz. Jueves a sábado: 21 hs. (Sábado despedida). Ent.: \$ 5.

ANDAMIO '90
 Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
EL CERCO DE LENINGRADO, de José Sanchis Sinistera. Con Alejandra Boero y Lydia Lamaison. Dir.: Osvaldo Bonet. Viernes y sábado: 20 hs. Ent.: \$ 15 (júb. y est.: \$ 8).

USHER (La caída de la casa Usher), de Edgar Allan Poe. Con "Rubén Stella", "Carlos Weber" y "Ana Yovino". Dir.: Francisco Javier. Viernes y sábado: 22:15 hs. Ent.: \$ 12 (júb. y est.: \$ 6).

FEVE libre y dir.: Paula Ransenberg. Viernes: 0:30 hs. Ent.: \$ 6 (júb. y est.: \$ 3).

ANETIRON
 Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
LA ISLA DESIERTA, de Roberto Arlt. Dir.: José Manchaca. Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 5.
SOLITA PARA TODO, de y por Norahí Gago. Dir.: Juan Parodi. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 6.

ONDINA, de Jean Giraudoux. Dir.: Berta Goldenberg. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

ARLEQUINO
 (Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.

IMPRODUCTIVOS (Match de improvisación). Con Gabriel Paez y Diego Sicardi. Dir.: Oscar "Osío" Guzman. Jueves: 21:30 hs. Pl.: \$ 4.

EL CODO YOLA. Con Juan Pablo Boyadjian, Alex Benn, Amancay Espindola, Diana Kisler y Jorge Rotondo. Libro y dir.: Luis Macchi. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

CONSTRUYETE UN ARCA. Libro y dir.: Claudio Grillo. Viernes: 23 hs. Pl.: \$ 7.
OK MR. TANGO (una pasión). Con "Patricia Pelayez", César Rojas, Claudia Dagio y elenco. Coreog.: Alejandro Figliolo. Libro y dir.: Jorge Sergiani. Sábado: 23 hs. Pl.: \$ 10.
ROJO PASION Dir.: Jorge Sergiani. Domingo: 21 hs. Pl.: \$ 10.

ASOCIACION BANCARIA
 Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17.
EVA (Una pasión), de Hugo Alvarez Rey. Con Roxana Barbe. Dir.: Edgardo Cane. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5.

LO CRUEL NO QUITA LO ESPANTOSO: "Espantosa", de Agustín Cuzzani; "Se me murió entre los brazos", de Alberto Drago. Dir.: Marisa Dilarregui. Sábado: 20 hs.
EDDA DIAZ en: "La máquina del humor". Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10.

ASTROS
 Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
MISSION: REC. "Show Multimedia". Jueves a domingo: 21:30 hs. (Debut sábado 15 de Diciembre).

AUDITORIO UPE
 Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
LA SEÑORA MAYOR. Libro y dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 21 hs.
DON JUAN EN SU TINTA. Por el Teatro Taller de Montaje Adeus. Versión libre y dir.: María Inés Falconi. Sábado: 23 hs. Ent. libre.

B.A.C.
 (British Arts Centre). Supicha 1333. Tel.: 4333-6941. **MARLENE**, de Pam Gems. Su vida, sus amores, sus canciones...Dietrich, la leyenda. Con Regina Lamm, Florencia Bibas y Ellen Wolf. Dir.: Kado Kostzer. Jueves a sábado: 21 hs. Pl.: \$ 12.

BAUEN
 Av. Callao 360 (Auditorium Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.

MATCH: "Improvisaciones con estilo". 4ª Temporada. Dir.: Fabio Mosquito Sanchetón. Viernes y sábado: 22:30 hs. Ent.: \$ 7.
LAS VIEJAS VIENEN MARCHANDO. Libro y dir.: Cristina Grillo. Sábado y domingo: 19 hs. Ent.: \$ 15.

BOEDO
 Av. Boedo 878. Tel.: 4957-6702. **TOCA TANGO**. Crónica de una prohibición. Dir.: Hernán Peña. Viernes y sábado: 21 hs.

BROADWAY
 (Sala "Raúl Rossi"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **VARIACIONES ENIGMATICAS** (Un amor inconfesable), de Eric-Emmanuel Schmitt. Con "Oscar Martínez" y "Fernán Rialdi". Dir.: Sergio Renán. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20:30 y 22:30 hs. (Sábado despedida).

CALIBAN
 México 1428. Tel.: 4381-0521.
LA FUERZA DE LA COSTUMBRE, de Thomas Bernhard. Dir.: Pompeyo Audvert, Marcelo Chaparro y A. Magnone. Viernes: 23 hs., lunes: 21 hs.
LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS, de y por "Eduardo Pavlovsky". Dir.: Daniel Veronese. Sábado: 21 hs.

REBATIBLES. Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Autor y dir.: Norman Briski. Sábado: 22:30 hs.

CALEJON
 Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
NADAR EN TIERRA, de Walter Rosenzweig. Con "Alicia Berdaxagar". Dir.: Alejandro Mateo. Miércoles: 20:30 hs.
MUJERES SONÁBAN CABALLOS. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 23 hs.

A UN BESO DE DISTANCIA. Libro y dir.: Ciro Zorzol. Sábado: 21:30 hs.
CASA AZUL
 Tucumán 844. Tel.: (15)4064-0722.
EVENTUALMENTE. Acontecimiento teatral incierto. Espectáculo experimental. Libro y dir.: Martín Otero-Manuel Méndez. Viernes: 23 hs., sábado: 0 h. (Sábado despedida). Ent. libre.

CELCIT
 Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.
FRAGMENTOS DE UN AMOR CONTRARIADO, de Roberto Arlt. Con Sergio Baldini, María Figueras, Pablo Finamore y elenco. Dir.: Carlos Ianni. Viernes y sábado: 21 hs.
MONOGAMA, de Marco Antonio de la Parra. Con Guido D'Alto y Roberto Munioy. Dir.: Carlos Ianni. Domingo: 20 hs. (Despedida).

DEL CENTRO
 Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. Con: "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21:30 hs., viernes: 22:30 y 0:30 hs., sábado: 21, 23 y 1h. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 5 (Sábado: \$ 7 y 5). Sala 1.

MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandro de Santiago. Viernes: 21 hs., sábado: 21:30 y 23:30 hs., domingo: 20:30 hs. Ent.: \$ 5 (Sábado: \$ 7 y 5). Sala 2

DEL NUDO
 Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL L.I.R.A. (Liga de Improvisación de la República Argentina). Dir.: Ricardo Behrens. Jueves: 20 hs. (Despedida). Ent.: \$ 4.
Y UD. DE QUE MURIÓ? Dijo "Dady Brieval", la comedia que se adelanta al verano. Libro y dir.: Omar Lopardo. Viernes: 21 hs. (Despedida).
VERSOLARI, de Anabella Valencia. Por "Las hijas de Tandara". Viernes: 23 hs. (Despedida).

DEL PASILLO
 Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
HISTORIAS Y SENTIDOS. Grupo "Kalimba". Coord.: R. M. González. Viernes: 21 hs. (Despedida).

AUSENCIAS DEL ALMA, de Damián Blas Vives. Dir.: Osvaldo Aldama. Viernes: 23 hs.
PROYECTO 2001. Música: Leonardo Federico Gessi. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 21 hs.
Y...LA PROTAGONISTA???, de Victoria Aragón. Con Mariana Torres, Victoria Aragón y María Picasso. Dir.: Mecha Fernández. Sábado: 23 hs.
TANGO DE GINGER, de Lucía Félola. Dir.: Carlos Vanadia. Domingo: 19:30 hs. (Despedida). Ent.: \$ 5.

DEL PUEBLO
 (Sala "Teatro Abierto"). Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.

TRES BUENAS MUJERES. Un cuento de Laura Bonaparte. Versión Teatral de Graciela Holfeltz. Con "Adela Gleijer", "Ana María Castel" y "Dora Barei". Dir.: Georgina Pargagnoli. Jueves: 21 hs. Pl.: \$ 5. (Sala "Teatro Abierto").

EL JUEGO DE LA SILLA. Con Ana María Castel, Diego De Paula y elenco. Libro y dir.: Ana Katz. Viernes: 22 hs. (Despedida). Pl.: \$ 8.

SOLEDAD TANGO, de Carlo Pais. Con Perla Santalla. Cido de la memoria. Dir.: Leonor Manso. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 5.

EL RETRATO DEL PIBE, de González Castillo. Con María Ibarreta y Horacio Acosta. Dir.: Miguel Gueberof. Domingo: 20:30 hs. Pl.: \$ 8. (Sala "Teatro Abierto").

TE LLEVO EN LA SANGRE, de Mónica Silver. Con Alejandra Rubio, María Carámbula, Juan Bonaudri, Verónica Llinás, Daniel Dibaise y Carlos Portuapelli. Dir.: Villanueva Cosse. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Somigliana").

DE LA CASONA
 Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.

LIGIA PIRO en: "Jazz y bossa". Miércoles: 21:30 hs. Pl.: \$ 5.

ENIGMA (veinte años después). Cía. Argentina de Mimo. Dir.: Angel Elizondo. (Para mayores de 12 años). Jueves: 21:30 hs. Pl.: \$ 10.

BANG AP en: "Zapping". Primer music hall de la tv. Premio "ACE" mejor espectáculo de humor. Viernes: 23:30 hs., domingo: 21 hs. Pl.: \$ 8.

GABRIELA ACHER en: "El amor en los tiempos del colesterol". Sábado: 21:30 hs. Pl.: \$ 18.

SILVIA GAUDIN: "Tita, la única". Homenaje a "Tita Merello". Con Daniel Vlacava. Libro y dir.: Franklin Caicedo. Sábado: 23:30 hs. Ent.: \$ 10. (Sala Café).

LILIAN SABA-NORA SARMORIA: "Sonideras". Invitados: "Colo" Belmonte y Facundo Ferreira (percusión). Domingo: 21:15 hs. Ent.: \$ 6.

DE LA FABULA
 Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
Cantando los cuarenta, de Susana Tampieri. Grupo "Teatralia". Dir.: Arturo Lodetti. Viernes: 21 hs. (Despedida).
Idiotas, borrachas, moribundas. Versión libre de "La casa de Bernarda Alba", de Federico García Lorca. Grupo "La Cama". Dir.: Miguel Pittier. Sábado: 21 hs.
Des tiempo, de Eugenio Griffero. Con Manuel Kesselman y Florencia Arkoldi. Dir.: Gustavo Santos. Sábado: 22:30 hs.
Gotas de sangre, de Federico García Lorca. Dir.: Oscar Bara. Domingo: 20:30 hs.

EL BALDIO
 Av. Wernicke 2866 (Piso 2 "Ciudad Jardín"-El Palomar). Tel.: 4751-8867. **EL RELOJ** "La mitica banda de los Ó70". Concierto unplugged. Viernes: 22:30 hs. Ent.: \$ 5.

EL BARDO
 Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.
UN ENEMIGO DEL PUEBLO, de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8 (jueves: \$ 5).

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
 Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655. **OPEN HOUSE**. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

EL CONVENTO
 Reconquista 269. Tel.: 4264-1101.
TARTUFO, de Moliere. Grupo "TEA C". Dir.: Martín Barreiro. Viernes y sábado: 20:30 hs. Ent. libre.

EL DOBLE
 Arzoz 727. Tel.: 4855-2656.
MARIA LA TONTA, de Francisco Delipillis. Novoa. Dir.: Mariano Monsalvo. Viernes: 22:30 hs.

PAJAROS NEGROS, de Helena Bamberg. Con Graciela Paola, Mercedes Fraile y Fernando Daneri. Versión libre y dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 22:30 hs.

EL EXCENTRICO DE LA 18
 Lema 420. Tel.: 4765. Tel.: 4772-6092.
TODO ESTA BIEN, SI TERMINA BIEN, de William Shakespeare. Dir.: Miguel Gueberof. Viernes: 22:30 hs. Ent.: \$ 10.

EL FARABUTE
 Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
A 250 LA CUBA LIBRE, de Ibrahim Guerra. Grupo: "La Mueca". Dir.: Emilio Tamer. Jueves: 20:30 hs.
LOS MUSICOMEDIANTES. "Compañía de la risa". Fusión de estilos musicales

(baladas, tangos, boleros, chamamé, rap, entre otros), con el humor, la danza y el teatro. Viernes: 22 hs.
DIAS EXTRANOS. Libro y dir.: Andrés Molteni Cibeau. Sábado: 21 hs.
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Variedad teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Sábado: 23:30 hs. Ent.: \$ 5.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
 Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
TODAVIA. Danza. Dir.: Laura Cucchetti. Jueves: 20 hs. (Despedida). Ent.: \$ 7.

ROMEO Y JULIETA, de Williams Shakespeare. Dir.: Gabriel Morales Lema. Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 7.

ROBERTO ZUCCO, de Bernard Marie Koltès. Dir.: Lisardo Laphtiz. Viernes: 21 hs., sábado: 23 hs. Ent.: \$ 8.

EL ORIGEN. Libro y dir.: Guillermo Joaquín Gómez. Viernes: 23:15 hs. Ent.: \$ 7.

UN MISMO DUELO. Humorístico de Fernanda Casares. Viernes: 0 h. Ent.: \$ 3. (Café Concert).

DOROTEI, de Nelson Rodrigues. Dir.: Susana Yasan. Sábado: 21 hs. despedida. Ent.: \$ 8.

HUMOR LEGAL. Humorístico de "Legal". Sábado: 0 h. Ent.: \$ 2. (Café Concert).

EL PORTON DE SANCHEZ
 Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. (Ent.: \$ 10).

RAPSODIA PROVINCIANA. Versión de "El insfector", de Gógol. Con Jorge Ochoa, Patricia Gilmour y elenco. Dir.: David Amín. Viernes: 21 hs., sábado: 22:30 hs.

CINE QUIRURGICO. Dir.: Edgardo Rudnitsky. Sábado: 21 hs., domingo: 20:30 hs.

SERES IMAGINARIOS. Inspirada en "El libro de los seres imaginarios", de Jorge Luis Borges. Danza-teatro. Coreog. y dir.: Susana Sperling. Domingo: 20:30 hs.

ESPACIO AGUIRRE
 Aguirre 1270. Tel.: 4854-1905. **CLOWNS A LA MAR**. Dir.: Marcelo Katz. Sábado: 22 hs., domingo: 21:30 hs. Ent.: \$ 3.

ESPACIO URBANO
 Acedo 460. Tel.: 4374-3463. **Donde se muestra el ejemplo del curioso impertinente**. Creación colectiva del Grupo "Varas". Dir.: Santiago Traverso. Viernes: 21:30 hs. Ent.: \$ 5. Reservas tel.: 4854-2257.

FALSA ESCUADRA
 Mario Bravo 722. Tel.: 4865-5955.
PERSPECTIVA SIBERIA. Sobre textos de F. Dostoyevski. Grupo de Teatro Doméstico". Dir.: A. Catani, J. Sánchez y Alfredo Martín. Viernes a domingo: 21 hs. Ent.: \$ 8.

FRAY MOCHO
 Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
TRES CORTADOS Y UNA LAGRIMA. Grupo "Trashumantes". Libro y dir.: Alejandro Szadurski. Viernes: 22:30 hs. Ent.: \$ 7.

Y A NADIE RECUERDA A FREDERIC CHOPIN, de "Tito" Cossa. Sábado: 20 hs. Ent.: \$ 5.

PRISIONERO N° 5 (en el límite de la ficción). Grupo "Medula Teatral". Libro y dir.: Fabrisio Rotella. Domingo: 20:30 hs. Ent.: \$ 3.

GOLDEN SHOPPING
 Acyote 52. Tel.: 4902-6900. **MATARON AL CHE**. Con Pedro Ferraro. Libro y dir.: Gerardo Pensavalle. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

HUELLA
 (Club de Arte). Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167.

DETRAS DE LA RISA Dir.: Luis Arenillas. Viernes: 21 hs. Bono contrib.: \$ 4.

SER O NO SER: DE UD. DEPENDE. Creación colectiva. Dir.: Raul Colombo. Sábado: 20:30 hs. Bono contrib.: \$ 4.

LA FABRICA-Clown. Grupo "Los pies". Dir.: Marcelo Zappalá. Sábado: 23 hs. Bono contrib.: \$ 5.

HASTA QUE LA MUERTE NOS SEPARA. Dir.: Julia Calvo y Claudio Martínez Bel. Domingo: 20 hs. Ent. a la gora.

IFT
 (Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

NUUEVE: "... La durmiente", de A. Barchilon. Dir.: Héctor Levy-Daniel; "Came loránea en estado de descomposición", de Iané Pereira. Dir.: Marcelo Mangone; "Ave del paraíso", de Adriana Tursi. Dir.: Clara Pardo. Viernes: 22 hs. Pl.: \$ 5. (Sala II).

LITURGIAS, de Nora Gilman. Dir.: Max Berliner. Sábado: 19:15 hs. (Despedida). Pl.: \$ 8. (Sala II).

NUUEVE: "En tu día", de Mariana Trajtenberg. Dir.: Fabián Bendersky; "Secuestro", de G. Salas. Dir.: Adriana Curiandt; "Aróstegui con acento en la o", de Luis Saiz. Dir.: Roberto Saiz. Sábado: 22 hs. Pl.: \$ 5. (Sala II).

NUUEVE: "La boca amordazada", de Patricia Zangaro. Dir.: Mónica Scandizog; "Sin zapatos loco aguja", de Bernardo Cappa. Dir.: Luis Roffman; "El sol en la cara", de F. García Lao. Dir.: G. Fiore. Domingo: 20:30 hs. Pl.: \$ 5. (Sala II).

GORE. Con Soledad Cagnoli, Julián Calvino y elenco. Autor y dir.: Javier Daulte. Viernes: 23 hs. (Despedida). Pl.: \$ 8. (Sala III).

LA ALMOHADA
 Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4833-5197. **FRIA... COMO AZULEJO DE COCINA**. Espectáculo de humor sobre textos de Susana Torres Molina y Antonio Céllico. Grupo "El Baldío". Dir.: Antonio Céllico. Sábado: 20:30 hs. Ent.: \$ 7.

LA BIBLIOTECA
 M.T. de Alvar 1155. Tel.: 4951-1365.
COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA. Farsa musical-teatral. Con "Edith Margulie" (canto y textos) y "Toro" Stafforini (guitarra). Canciones del Renacimiento y del Romancero popular español. Viernes: 21:30 hs. (Despedida). Show: \$ 20 (cena), 22 hs.: \$ 10 (consumición).

ANA PADOVANI: "Mi y un cuentos". Un repertorio diferente cada semana. Sábado: 21:30 hs. Ent.: \$ 10 (consumición).

LA CARBONERA
 Balcaroe 998. Tel.: 4362-2651.

ELLAS SIETE. Con Sandy Brandauer. Dir.: Luis Cicero. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 10.

INTIMIDAD, de Hanif Kureishi. Con Gabriela Izovich, Carlos Bellosa, Gaby Ferrero, Gonzalo Kunca y Marcelo Marfño. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izovich. Viernes y sábado: 21 hs.

BUENAS NOCHES CARINITO. Dir.: Mónica Driolot. Viernes: 23:30 hs. Ent.: \$ 8 (consumición).

OBSERVACIONES... sobre un tema de William Shakespeare. Dir.: Miguel Gueberof. Viernes: 22:30 hs. Ent.: \$ 10.

LA CLAC
 Chile 802. Tel.: 4343-0310.

TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA. "Risas y humor". Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con "Fito Yanelli" y Daniel Figueiredo. Sábado: 21:30 hs. Ent.: \$ 10.

LA GUARIDA
 Jorge Newbery 3519. Tel.: 4554-0141.
SEVERA VIGILANCIA, de Jean Genet. Con Inaki Catoggio, Franco Gimaldi y Gabriel Maresca. Dir.: Román Ghilotti. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 5.

LA OTRA ORILLA
 Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 10). Grupo "Teatro libre" pta.:
CINCO PUERTAS. Libro y dir.: Omar Pacheco. Viernes: 21:30 hs.
CAUTIVERO. Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

LA SALITA
 Entre Ríos 275. Tel.: 4375-4819.
DIFERENTES (Cereemonia macabra), de Gilberto Rey. Dir.: Walter Di Leva. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 5.

LA SCALA
 de San Telmo. Paseaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.

PABLO SARAVI (violín)- "Alicia Belleville" (piano). Obras de compositores argentinos. Viernes: 20 hs. Ent. libre

HORA CERO: Alejandro Roberto Szabo (bandoneón), Lorena Gilardoni (saxo alto), Angel Gilardoni (piano), Alejandro Correa (bajo eléctrico) y Daniel Miguez (batería).

Obras de Piazzolla, Troilo, Cobián y Cadiacano. Arreglos y dir.: Héctor Yornha. Viernes: 23 hs. Bono contrib.: \$ 10.

MARTA BLANCO (mezzosoprano)- Valentín Surf (piano). Obras orquestales y de cámara de Irma Urteaga. Present. de CD. Sábado: 18 hs. Ent. libre.

EDUARDO FRASSON (guitarra). Recital. Obras de García Lorca, Granados y otros. Sábado: 20:30 hs. Bono contr.: \$ 5.

LA FISURA: Lucía Merico (voz), Luis Garimaldi (guitarra), Marcelo Zalilo (piano), Claudio Rodríguez Blanco (bajo), Juan Pablo Spina (percusión), Rodrigo Genni (batería). Invitado: Javier "Lolo" Brun (percusión). Jazz y bossa nova. Sábado: 23 hs. Bono contrib.: \$ 10.

PABLO VUCETICH. Cido de "Jóvenes pianistas". Obras de Albéniz, Ginastera, Guastavini y Bartok. Domingo: 17:30 hs. Bono contrib.: \$ 5.

ESTUDIO VOCAL PERGOLESI. Con Irma Urteaga (piano). Dir.: "Eduardo Cogorno". Obras de Mozart, Rossini, canciones de cámara argentina y españolas y fragmentos de zarzuelas. Domingo: 20:30 hs. Bono contrib.: \$ 5.

LA VOLTERETA
 Seguro 2357. Tel.: 4566-4440. 300 **MILLONES**, de Roberto Arlt. Por Compañía Joven "La Voltereta". Dir.: N. Lichtenstein y D. Perissé. Sábado: 21:30 hs. Ent. a la gora.

LIBER/ARTE
 (Sala "Javier Villafra"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

DANIEL BAZAN LAZARTE en: "Piel del sur". Canciones. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 5.

MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL L.I.R.A. (Liga de Improvisación de la República Argentina). Viernes: 0 h. Ent.: \$ 3.

JUICIO A LOS 50. Narración oral por Inés Grinland. Sábado: 19 hs. Ent.: \$ 5.

PADRE E HIJO (Vater und Sohn). Con Leonardo Siqueyres y Sebastián Waserztrorn. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

LA PLUMA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA. Con Patricia Astrada. Dir.: Julián Ordano. Sábado: 22 hs.

<

HOY

◆ *Clásico amoroso, el cabaret del surrealismo en Cemento, Estados Unidos 1234.*

Escándalo

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

A side-profile photograph of a white Dinar Airlines aircraft, likely a Boeing 737, flying against a clear blue sky. The aircraft features a black tail fin and the word "Dinar" in large, bold, black letters on the fuselage. The registration "YU-BOB" is visible on the rear fuselage. The aircraft is shown from a low angle, emphasizing its sleek design.



Dinar
Líneas Aéreas

Página 36 Miércoles 28 de noviembre de 2001